



# శ్రీమద్భగవద్గీత

మార్చి-1992



ప్రతి పేజీకి రూ. 4.00

సామంతం పబ్లికేషన్స్, విజయవాడ

# పాఠకుల దృష్టిలో...

1

ఉగాది శుభాకాంక్షలు, సందేశము సందేశము  
స్రవంతిలో వస్తున్న మార్పులు మమ్మల్నెంతో  
ఆనందపరుస్తున్నవి. స్రవంతి సాహిత్య పత్రికగా  
తీర్చిదిద్దుతున్నందుకు సంపాదకులు అభినంద  
నీయులు. శ్రీ శర్మగారి అనువాద పత్ర లేక పోవడం  
దాదాకల్గిస్తున్నది. మే సంచిలో తప్పక ప్రచురిస్తారని  
ఆశిస్తున్నాము.

VSTPJ Hyd-4.

2

ఏప్రిల్ సంచికలో తిలక్ కథానికల  
మీద వ్యాసం వ్రాసిన వ్యాసకర్త మీరును తప్పుగా  
వ్రాయించారు. రమేష్ బాబుకాదు. సరేష్ బాబు  
అని ఉండాలి.

నాగభైరవగారి 'అశ్వం' 'అక్షరమైన  
షే' కవిత్య సృజన సమయంలోని మానసిక  
స్థితిని చక్కగా వ్యక్తీకరించింది. ముఖ్యంగా  
'నాకు నేనే గుర్తుండను. చెవి వినదు, అక్షి కనదు;  
నేను లోకంలో ఉండి లేకుండాపోతాను' అనే  
మాటలు నీస్పియర్ గారి కవిత్యం వ్రాసే ఏ కవై నా  
అనుభవించే స్థితే.

ప్రచురించిన వ్యాసాల మీద నిష్పాక్షిక  
మైన, సమగ్రమైన ఆధిప్తయ ప్రకటనకు ఒడి,  
రెండు పేజీలు "చర్చాగోష్ఠికి" ప్రతి సంచికలో  
కేటాయిస్తే బాగుంటుంది.

డి. సరేష్ బాబు, హైదరాబాద్-500183.

3

ఏప్రిల్ సంచిక, ధరకతగట్టు ఆకర్షణీయంగా  
ఉంది. సంపాదకీయంలో 'తెలుగు సాహిత్య పత్రి  
కలు తమ కాళ్ళపై ఎందుకు నిలబడలేక పోతు  
న్నవో ఆలోచించండి' అన్నారు. ఇందులో  
ఆలోచించటానికి ఏముంది? ఈనాటి వార మాస  
పత్రికలన్నీ సెక్సు-రాజకీయాలు, చౌకబారు సాహి  
త్యంతో నిండి ఉండి సామాజిక బాధ్యత ఏ మాత్రం  
లేక కేవలం ధనార్జన ద్యేయంగా పెట్టుకున్నాయి.  
చౌవదంబులు తినటం అలవాటు అయిన తరు  
వాత చెరుకు ఎట్లా ఇష్టం అవుతుంది? భారతి లాంటి

ఏకైక సాహితీ పత్రిక అన్ని హంగులు ఉండి  
చూడా నిలవలేకపోయింది. ఇలాంటి పరిస్థితులలో  
'స్రవంతి' లాంటి పత్రికలే ఆశాదీపాలు.

కె. రామాదాస్ హైదరాబాద్

4

'స్రవంతి' తెలుగు సాహిత్య పత్రికలలో  
ముఖ్యచిత్రం నవ్య శోభలతో సుందరంగా వుంది.  
రచయితల రచనలు, కవుల కవితలు జనరంజ  
కంగా, సాహిత్య ప్రయోజనాలతో కూడి వున్నది.  
'స్రవంతి' సందర్భ సేవలకుగాను ప్రతి గ్రంథా  
లయంలో పదిలవర్చాల్సిన అవశ్యకత కలదు.

'స్రవంతి', లో ప్రముఖ కవులు గుంటూరి  
శేషేంద్రశర్మ గారి కవిత, అంతకుముందు దా||  
సంపత్కు మారాచార్యులు, తిరునాళిగారి రచనలు.  
(ముఖ్యంగా ఈనెల మరియు ముందు రెండు సంచి  
కల్లోన్ని పుస్తక సమీక్షలు) బాగున్నాయి.

శ్రీమతి సుధారాణి, హైదరాబాద్.

5

మా(మీ) స్రవంతికి ఉగాది శుభాకాంక్షలు.  
వసంతాని ముఖవింతో అత్యంత ఆకర్షణీయంగా  
జెలువడ వీప్రిల్ నెల స్రవంతి అద్భుతంగా వుంది.  
సాహిత్య పత్రికలు కరువగుచున్న ఈ రోజులలో  
చీకట్లో చిలుదీపంవలె స్రవంతిని అనేక కష్టనష్టాల  
కోర్చి మా చిందిస్తున్న మీకు ధన్యవాదములు.  
పెంచిన స్రవంతి ధర ఆత్యల్పం.

గుంటూరు శేషేంద్రశర్మ గారి 'శ్వేత  
పుష్పం' కవిత చాలా బాగుంది. సత్యవాణిగారి  
'జానపద గేయములు-శ్రీల మనస్తత్వం' వ్యాసం,  
తిరువతి వేంకట కవుల కైలికి సంబంధించిన  
వ్యాసం మమ్ములను ఆట్టుకున్నాయి.

వ్యాసం తరువాత ఖాళీ పేజీలి వేయ  
చున్నారు. దానిని వ్యాపార ప్రచురణకు విని  
యోగించిన ఎడల స్రవంతికి కొంత ఆర్థిక ఇబ్బం  
దులు తొలగగలవని స్రవంతి పాఠకునిగా నా  
అభిప్రాయము.

వె. ఆ కుమార్ హైదరాబాద్.

458

# స వ ం

## సాహిత్య మాసపత్రిక

మే 1992

సంపాదకులు

శ్రీ వేమూరి ఆంజనేయ శర్మ

శ్రీ ఈమని దయానంద

శ్రీ పిన్ననేని ప్రసాదరావు

దక్షిణ భారత హిందీ ప్రచార సభ-ఆంధ్ర  
ఛై ర్తాబాద్-హైదరాబాద్-500 004

సంవత్సర చందా

40.00 రూ॥

విడిప్రతి

4.00 రూ॥

Recommended for use in all the Public libraries and School Libraries by  
the Director of public Libraries, Andhra State, Madras, Vide proceedings  
Is. No. 30/55 dated 6th January 1955.

## ఈ సంచికలో

1. సంపాదకీయం
2. లింక్ కవిత్వంలో కథ — సంపత్తి బాల్ రెడ్డి
3. విశ్వంభర-నేపథ్య ప్రేరణ — డా॥ తలముడిపి బాలసుబ్బయ్య
4. పుట్టపర్తివారి మేఘదూతం వినిపించిన శ్రామిక జనజీవన గీతం — శేషమ్ లక్ష్మీనారాయణాచార్య
5. ద్రావిడ భాషల్లో తొలి సాహిత్యాలు ఒక పరిశీలన — పి. శివరామిరెడ్డి
6. పంచవటి — మూలం : మైథిలీ శరణ్ గుప్త  
అనువాదం : ఈమని దయానంద
7. వసంతాగమనము — కె. నరసింహమూర్తి
8. వసంతం ఒక ఓయానీస్సు — ప్రైలా కృష్ణారావు
9. అభివ్యక్తి — యస్. యస్. రెడ్డి
10. పాటనూ-గొంతునూ మార్చిన కోకిలమ్మా — డా॥ దమ్ము శ్రీనివాసబాబు
11. వృథాగీతం — పాతూరి రఘురామయ్య
12. శుభాగ్రాథము — జి. శ్రీశైలం
13. జీవితలక్ష్యం — గోవాడ వెంకటరావు
14. సమాజికాంశాల నాడిని వట్టిన 'జాడీ' కథలు — ఎర్రోజు వెంకటేశ్వర్లు
15. బహుముఖ ప్రతిభాశాలి విశ్వకవి — పుట్టపర్తి నాగవద్దిని
16. సౌందర్య రసైకజీవి కృష్ణశాస్త్రి — శివలింగం
17. పుస్తకసమీక్ష
18. చారావాహిని

సంపాదకీయం

## ప్రశిక్షణ విద్యాలయాలు

ఆంధ్రదేశంలో హైస్కూళ్ళలో హిందీ బోధించే ఉపాధ్యాయులను తయారు చేయడం కొరకై హిందీసంస్థలు హిందీ ప్రచారక్, శిక్ష వంటి ప్రత్యేక పరీక్షలు నడిపించి అందుకై హిందీ ప్రశిక్షణ విద్యాలయాలు నడుపుతూ వుండేవి. ఆ విద్యాలయాలలో అధ్యయనం చేసి పరీక్షల్లో ఉత్తీర్ణులైన వారిని ఆంధ్రప్రభుత్వం హిందీ ఉపాధ్యాయులుగా నియమిస్తూ వుండేది. ఆ తరువాత భారత ప్రభుత్వ సహకారంతో హిందీ సంస్థలు నడిపించే విద్యాలయాలతోబాటు ఆంధ్ర ప్రభుత్వం గూడా తాను స్వయంగా హైదరాబాదు, వరంగల్లు, నెల్లూరు పట్టణాలలో మూడు విద్యాలయాలు ప్రారంభించింది. ఈ విద్యాలయాలన్నింటిలో శిక్షణ పొందిన ఉపాధ్యాయులు హైస్కూళ్ళలో వనిచేస్తూ వుండేవారు. హిందీ బోధనా కార్యక్రమం సక్రమంగా సాగుతూ వుండేది. కాని తెలుగుదేశం ప్రభుత్వం హిందీ విషయంలో కొత్త విధానాన్ని అనుసరించి, 8,7 తరగతులలో హిందీ బోధనను రద్దుచేసి 8వ తరగతి నుండి హిందీని ప్రవేశ పెట్టింది. ఈ విధానం వల్ల హిందీ ఉద్యమానికి బాగా దెబ్బతగిలింది. అంతేగాక స్కూళ్ళలో వని జేస్తున్న హిందీ ఉపాధ్యాయులకు వని తక్కువై వారు నిరుద్యోగులయ్యే పరిస్థితి గూడా ఏర్పడింది. అట్టి వారి సంఖ్య దాదాపు నాలుగువేల వరకు తేలింది. దీనిపై పెద్ద అలజడి ఏర్పడింది. హిందీ సంస్థలూ, హిందీరక్షణ సమితి వంటి వారూ వదేవదే ప్రభుత్వం వారికి నచ్చజెప్పగా ప్రభుత్వం నిరుద్యోగులయ్యే ఉపాధ్యాయులను ఇంకా ఏదో వని అప్పజెప్పి ఇంటికి పంపించలేదు. అయినా ఆ స్తవ్యస్త పరిస్థితి ఏర్పడింది. హిందీ ప్రచారోద్యమం బాగా దెబ్బతిన్నది. ఉన్నవారికే వని లేదు గనుక కొత్తగా ఉపాధ్యాయుల్ని తయారుచేయ వలసిన అవసరం లేదని భావించి ఆంధ్ర ప్రభుత్వం హిందీ ప్రశిక్షణవిద్యాలయాలను గూడా నిరుత్సాహ పరచడ మారంభించింది. దాదాపు అవి మూతబడే పరిస్థితిని కల్పించింది. హిందీ విద్యాలయాలు మూతబడ్డవి. 8వ తరగతి నుండి హిందీ

పుంటుందని అన్నా ప్రభుత్వ విధానం వలన ఎంతో ఉత్సాహంగా జరుగుతున్న హిందీ ప్రచారానికి, హిందీ బోధనా కార్యక్రమానికి అవరోధం ఏర్పడింది. తెలుగుదేశం ప్రభుత్వం అమలులో వున్నంతకాలం ఇదే పరిస్థితి అమలులో ఉన్నది విద్యాలయాలు మూతబడ్డవి.

ఆ తరువాత తెలుగుదేశం ప్రభుత్వం మారిపోయింది. కాంగ్రెసు ప్రభుత్వం అధికారంలోకి వచ్చింది. కాంగ్రెసు ప్రభుత్వం జరిగిన పొరపాటును వెంటనే గుర్తించి 8,7 తరగతులలో హిందీని పునః ప్రవేశపెట్టింది. పొరపాటును సరిదిద్దింది. ప్రస్తుతం ఆంధ్రదేశంలోని అన్ని హైస్కూళ్ళలోనూ మొదటిలాగానే 8,7 తరగతులలో హిందీ బోధన జరుగుతున్నది. హిందీ ఉపాధ్యాయులలో నూతనోత్సాహం వెల్లి విరిసింది. కాని హిందీ ప్రశిక్షణ విద్యాలయాలు పునరుద్ధరింప బడలేదు. హిందీ బోధన అభివృద్ధి చెందవలెనంటే హిందీ ఉపాధ్యాయుల సంఖ్య పెరగడం అవసరం. ఆ లోటును గూడా సరిదిద్దమని ప్రభుత్వాన్ని తరచుగా హిందీ సంస్థలు అభ్యర్థిస్తూ వచ్చినవి. విద్యాశాఖామాత్యులు శ్రీ పి.వి. రంగారావు గారు ఈ లోటును గుర్తించి తాను చేసిన వాగ్దానానికి అనుగుణంగా 29-4-92 తేదీన హిందీ ప్రశిక్షణ విద్యాలయాల కార్యక్రమాన్ని పునరుద్ధరిస్తూ ఒక జి.ఓ.ను ప్రచురింపజేశారు. ఆజి.ఓ. ప్రతిని సవంతిలో వేరుగా ప్రచురిస్తున్నాము. శ్రద్ధ తీసుకొని ఈ లోటును గూడా సరిచేసిన విద్యాశాఖా మాత్యులకూ, ఆంధ్ర ప్రభుత్వానికి మా హృదయపూర్వకమైన అభివందనాలు. తెలియ జేస్తున్నాము. చక్కగా జరుగుతున్న వనికి అనవసరంగా కలిగిన విఘాతానికి ఎంతో అసంతృప్తి చెందివున్న హిందీ భాషాభిమానులందరికి ఇది ఎంతో సంతోషాన్ని కలిగిస్తున్న విషయమని వేరే చెప్పనక్కరలేదు. రాబోవు జూన్, జూలై నెలల నుండి విద్యాలయాలు ప్రారంభం కాగలవని విశ్వసిస్తున్నాము. విద్యాశాఖామాత్యులకూ, ఆంధ్ర ప్రభుత్వానికి ఇంకొకసారి ధన్యవాదా లర్పిస్తున్నాము.

# సహిత్యచరిత్ర

## తెలక్ కవిత్వంలో కథ

సంపత్తి బాల్ రెడి

ఆధునిక తెలుగుకవులలో శ్రీశ్రీ తర్వాత చెప్పుకోవగినవాడు తెలక్. శ్రీశ్రీ లాగే తెలక్ పుస్తకరూపంలో వెలువడకముందే తన కవిత్వం ద్వారా తెలుగువారి నందరినీ ఆకట్టుకొని సమకాలీన సాహితీరంగంలో విశేషమైన పేరు ప్రతిష్ఠలు సంపాదించుకొన్నారు. ఆయనను మూర్తీభరించిన కవిత్వంగా చెప్పడం ఎంతమాత్రం అతిశయోక్తి కాదు. 'శ్రీశ్రీలాగే' కవిత్వంలో కథను ఇష్టపడని కవిగానూ, అనుభూతి వాద కవిగానూ ప్రసిద్ధిచెందిన తెలక్ కవిత్వంలో కథాంశకవితలు చోటు చేసుకోవడం విశేషంగా భావించ వలసి ఉంటుంది. శ్రీశ్రీ కవిత్వంలోని కథాంశకవితల లాగే తెలక్ కవితలు కూడా సామాజిక వాస్తవికతకు అద్దం పడుతూ అన్నిరకాల పాఠకుల్ని కదిలించాయి. అనుభూతివాద కవిగా ప్రాచుర్యం పొందిన తెలక్ కవిత్వంలో సమకాలీన సమాజ జీవితాల్ని చిత్రిస్తూ కథాంశకవితలు చోటు చేసుకోవడానికి గల కారణాల్ని పరిశీలించి ఫలితాల్ని అంచనా వేయడం ఈ వ్యాసం

'ఏ సిద్ధాంతాలకూ నిబద్ధుణ్ణి కాను' అని చాటుకొన్న తెలక్, అన్నా! కవిత్వం/అంతరాంతర జ్యోతిస్సీనుల్ని బహిర్గతం చెయ్యాలి/ విస్తరించాలి చైతన్యపరిచి/ అగ్నిజల్లినా అమృతం కురిసినా/ అందం ఆనందం దాని పరమావధి' (అమృతం కురిసిన రాత్రి, నవత కవిత, పు. 78) అంటూ కవిత్వాన్ని నిర్వచించారు. ఈ నిర్వచనాన్ని బట్టి తెలక్ గొప్ప సౌందర్యారాధకులుగా అవిష్కృతులవుతారు. అందుకే తన అక్షరాల్ని వెన్నెలలో అడుకొనే అందమైన అడవిల్లలుగా భావించగలిగాడు. సౌందర్యారాధకులైన తెలక్ కవిత్వంలో అనుభూతి ఛాయలు అడుగడుగునా తొంగిచూస్తాయి. 'త్రిమూర్తులు' కవిత (ఆ. కు. రా. పు. 183)లో 'మావాడే మహా గట్టివాడు' అంటూ దేవులపల్లి కృష్ణశాస్త్రిగారిని ఉద్దేశిస్తూ చెప్పినమాటలు తెలక్ ఖచ్చితంగా అనుభూతివాదే అన్న వాస్తవాన్ని పట్టిస్తాయి.

పోస్టు: ముస్తాబాద్(వయా), జి|| కరీంనగర్-505404.



అనుభూతి అనేది కవిఅయిన ప్రతిభాగారికి తప్పనిసరిగా ఉండవలసిన విలువైన అంశం. అనుభూతి లేకుండా ఛాత్రకవరమైన ఏ భావనగానీ అవివేకంపడదు. జీవితమట్టా చిత్రణ అవసరం ఉన్నతావుల్లో ఆ యా పాత్రల స్వరూపస్వభావ చిత్రణలోపాటు వాటి అనుభూతుల్ని కూడా కవి తానుగా వ్యక్తం చేయక తప్పదు. కనుక వస్త్రాశ్రయ కవిత్వంలోకూడా అనుభూతి అవసరం అనివార్యం. అయితే అనుభూతి వ్యక్తిగత విషయానికి పరిమితమైనప్పుడు అస్పష్టత, అసందర్భం చోటుచేసుకోవడానికి అవకాశం ఎక్కువగా ఉంటుంది. తిలక్ కవిత్వంలో ఆటువంటి సందర్భాలు ఎక్కువగా కనిపించవు.

తిలక్ తనను గురించి అనుభూతివాదిగా చెప్పుకొన్నప్పటికీ ఆయన కవిత్వంలో 'ప్రార్థన' (పు. 107), 'ఆర్తగీతం' (పు. 143) వంటి కవిత్వంలో, అభ్యుదయ భావావేశం ఉన్న వస్త్రాశ్రయ కవిత్వంలో సమాజంగానే పాత్రల స్వరూప స్వభావ చిత్రణ, వివిధ రసాల నిర్వహణ చోటు చేసుకొన్నాయి. ఫలితంగా ఆటువంటి కవిత్వంలో కథాసంవిధానం సరికొత్త రచనా రీతులలో వైవిధ్య భరితంగా చోటు చేసుకొన్నది.

తిలక్ అనుభూతివాదేకాదు, సమకాలీన సమాజ స్థితిగతులకు చలించిన మానవతావాది కూడా. సౌందర్యరాధనతోపాటు సర్వమానవ కళ్యాణాన్ని ఆకాంక్షించే అభ్యుదయ భావన, మానవతాదృక్పథం కూడా తిలక్ కవిత్వంలో ముఖ్యాంశాలుగా కనిపిస్తాయి.

'కవిత్వం ఇవ్వవలసింది ఆనందం కాదు ఉత్తేజం అని విశ్వసించే మార్క్సిస్టు దిమర్షకుం దృష్టిలో తిలక్ అభ్యుదయ కవి కావడం

తిలక్ హృదయంలో తోటిమానవులపై న్యవృత్తైన సామర్యం ఉంది. రాజకీయ నినాదాలు నిర్జ్వలత మాత్రం లేవు. 'రా.రా, సారస్వత వివేచన, పు.111) అంటూ రాచమల్లు రామచంద్రారెడ్డిగారు తిలక్ కవిత్వాన్ని విశ్లేషిస్తూ చెప్పిన మాటలు ప్రత్యక్షం అవుతాయి.

తిలక్ కవిత్వంలో రాజకీయ నినాదాలు, నిర్జ్వలత లేవు. ఎనుకనే ఆయన అభ్యుదయ కవి కాలేక పోయారు. అంతమాత్రాన కవిత్వంలో ఆయన అభ్యుదయ భావన్నీ శంకించవలసిన పని లేదు. తిలక్ మానవతా వాదంలో మానవాభ్యుదయమే ప్రధానాంశం. తిలక్ తన అక్షరాల్ని 'ప్రజా శక్తులు వహించే విజయ ఐరావతాలు'గా చెప్పుకోవడాన్నీ ఈ సందర్భంలో మనం నిర్ధారించుకోవచ్చు.

శ్రీశ్రీ తన కవిత్వ సృజనకు ప్రేరేపించిన అనేక దృశ్యాల్ని పేర్కొంటూ 'కవితా ఓ కవితా' (మహాప్రస్థానం, పు.30) అనే ఖండ్లలో వివరించిన 'చిత్రవిచిత్ర శక్యమంత రో చిన్నివహాన్ని తలపింపజేస్తూ 'తిలక్, ఆర్తగీతం' (అ.కు.రా.పు.49) కవిత్వంలో తాను చూచిన సమకాలీన సమాజంలోని వివిధ మానవజీవిత దృశ్యాల్ని చిత్రిస్తూ సామాజిక వాస్తవికతకు అద్దం పట్టారు.

"అ కలితో అల్లాడి/మరెట్టుకొంద మరణించిన ముసలివాణ్ణి/నిజంగా సీరంధ్రవర్షాన వంతెనకింద/నిండుచూలాలు ప్రసవించి మూర్చిల్లిన/హృదయ విదారక దృశ్యాల్ని' వాతకుల కళ్ళకు కట్టునట్లు చూపుతూ,

'నేను చూశాను నిజంగా/క్షయగ్రస్త భార్య ఇం బ్రతకని/చాక్లరు చెప్పివచ్చుడు/ప్రచండ వాతూల హరినీన శాఖనలె గజగజ వణికిపోయిన/అరక్త ఆశక్త గుమస్తాని/అయిదారుగురు పిల్లలు

గలవాణ్ణి' (అ.కు.రా.పు.50) అంటూ అత్యంత సహజంగా వివిధ రచనాచిత్రాల్లో సాహజిక వాస్తవికతను వ్యక్తం చేస్తూ పాత్రమల్ని కడలింపచేయడంలో ఆయన మానవతా దృక్పథం స్పష్టంగా కనిపిస్తుంది. ఏమాత్రం అభ్యుదయ కామన, మానవతా దృక్పథం లేని కవి ఇంత హృదయ విచారకంగా, ఇంత శక్తిమంతంగా మానవ జీవిత దృశ్యాల్ని పాత్రలకు చునోపకాశపైకి ట్రాన్స్పారెంట్ చేయలేడు.

తిలక్ కవిత్యంలోని అభ్యుదయ భావననీ, మానవతాదృక్పథాన్నీ 'నిన్నరాత్రి' కవిత. (అ.కు.రా.పు. 185) ఆధారంగా నిరూపిస్తూ చెప్పి: వరవరాధికారి మాటల్ని ఈ సంకల్పంలో గుర్తు చేసుకోవడం అనుచితం కానుంటున్నాను.

“తిలక్ కవిత్యంలో నన్ను బాగా ఆకర్షించింది 'నిన్నరాత్రి' అనే కవిత. ఒక విధంగా నా కందులో శ్రీ తిలక్ కవిత్వతత్వమంతా ఇమిడి ఉన్నట్టుగా తోచింది. అంతేకాదు, ఆయనకూ తక్కిన అభ్యుదయ కవులకూ ఉన్న భేదం కనిపించింది. చాలామంది అతి సవీనుల మనకొనేవారు తిలక్ ఎక్కడ ప్రాచీనుడని పొరపాటు పడుతున్నారో, సంప్రదాయ సాహిత్యకులమనేవారు ఎక్కడ తిలక్ తమ మార్గంలోని వారని భ్రమపడుతున్నారో కూడా నా కందులో అవగాహన అయింది. ఆ కవితలో ఒక యువకుని అకలిచావు, మానాన్ని ఆమ్ముకొని ఉరిపొసుతున్న సానిదానిగాథ ఇలాంటి అభ్యుదయ కవిలా వస్తున్నట్టు ఉన్నాయి. 'కాంగోలో, క్యూబాలో, లావోస్‌లో, సైప్రస్‌లో' కాలి కమురు కంపు కొట్టే కాలంకత, మానసవ్యధ ఉండి అందులో. అయితే మరి తేడా ఎక్కడంటే ఇంకా నేను నా మంచం మీద వచ్చి కూర్చున్న దేవుణ్ణి అడుగులేదు అంటూ చెప్పడంలో ఉన్నది. ఆయన ఊరక అల్లరి చేయడు.

ఆయన స్వభావంలో లేదది. .... ఆయన కుహనా కర్మ సిద్ధాంతాలవలె ఆ బాధ్యతంతా దేవుని మీద వేయలేదు, పెద్దవాడు, కన్న కడుపు మానవుడే దానపుడై వర్తిస్తుంటే దేవుడు మాత్రం ఏం చేస్తాడు. అని, ఈపనుసన్నిబడికి మూలం మానవ స్వభావం అని తేల్చి వేస్తాడు. ఇక్కడే ఆయన సిద్ధాంతాలకు అతీతమైన మానవతా ధర్మాన్ని ప్రతిపాదించేది' (వరవరావు, సృజన, ప్రథమ సంచిక, నవంబరు 1966, పుట - 48).

అభ్యుదయ కవిత్వకాలపు భావజాలం తిలక్ మీద విశేషమైన ప్రభావాన్ని చూపింది. తన దేశం రోనే కాక ప్రపంచ వ్యాప్తంగా తనని కదిలించిన హృదయ వికారక సంఘటనల్ని, యుద్ధాలనీ, సమకాలీన సమాజంలోని మానవజీవిత అందాల్ని షస్తువులుగా తీసుకొని, సంకుచితమైన కులమత ప్రాంత భేదాలకు అతీతంగా సర్వమానవ కళ్యాణాన్ని ఆశిస్తూ తిలక్ తన కవిత్వాన్ని వెలువరించారు. ఆయన కున్న మానవతా దృక్పథంవల్లే సమకాలీన సమాజంలోని ఆర్థిక అసమానతల్ని, మూర్తి భవించిన దైన్యాన్నీ, దగావడిన అనేక పాత్రల దయకీయ పరిస్థితుల్ని యథాతథంగా చిత్రించగలిగారు. తనకాలపు సమాజస్థితిగతుల్ని చూసి తట్టుకోలేని తిలక్ కోమల మనస్తత్వమే ఆయన కవిత్యంలో అంతః కథా సూత్రంగా ప్రతిబింబిస్తుంది.

అయితే ప్రాచీన కవిత్యంలో కనిపించే విధంగా జీవితకాలానికి సరిపడే విస్తృత పరిధితో కూడిన ఇతివృత్తాన్ని కాదని, జీవితంలో ఏ ఒక్క సంఘటననో, సన్నివేశాన్నో, పాత్రల సంజీవ స్వరూప స్వభావాలనో, వాటి సంఘర్షణనో పట్టించే పరిమిత పరిధి కలిగిన ఇతివృత్తాలతో, ఆధునిక కాలానికి అందుబాటులోకి వచ్చిన కథాత్మక

ప్రక్రియల్ని పోలి వస్త్రాశ్రయకవిత్యం హస్తవిహీనవిధానాన్ని సంతరించుకొని ఆధునిక కవిత్వంలో వెలువడింది. ఆ విధంగా మొదట అభ్యుదయ కవిత్వంలో చోటు చేసుకొన్న వస్త్రాశ్రయ కవితలు కథా సూత్రానికి కట్టుబడి కొన్ని, కథానిర్మాణానికి సహకరించే అంశాలలో ఏ కొన్నైనా ఉండి మరి కొన్ని సామాజిక వాస్తవికతకు అద్దంపట్టాయి. ఈ విధానం సరికొత్త రచనా రీతితో టిలక్ కవిత్వంలో కూడా కనిపిస్తుంది.

కవిత్వంలో 'కథ'ను ఇష్టపడని (చూడండి, కె. వి. ఆర్. అంగారవల్లరి కవితా సంపుటికి శ్రీశ్రీ రాసిన ముందు మాట, 1959 ఆగష్టు 31) శ్రీశ్రీ కవిత్వంలో జీవిత ఘట్టాల చిత్రణ అవసరమైన తావుల్లో 'కథ' చోటు చేసుకొన్నదే, కవిత్వంలో 'కథ'ను ఇష్టపడని టిలక్ కవిత్వంలో కూడా జీవిత ఘట్టాల్ని చిత్రించ వలసిన సందర్భాల్లో కథా సంవిధానం చోటు చేసుకోక తప్పలేదు. ఏ కవికైనా జీవితాన్ని చిత్రించాల్సి వచ్చినప్పుడు పాత్రనో, సంఘటననో, సన్నివేశాన్నో అలంబనం చేసుకోక తప్పదు కనుక కథా సంవిధానం ఆ సందర్భంలో అనివార్యం అవుతుంది. ఈ విషయం సాహిత్యకారుల్లో చర్చకు వచ్చినప్పుడు టిలక్ తన అభిప్రాయాన్ని ఇలా వెల్లెబుచ్చారు.

కవిత్వంలో కథలు చెప్పడం ప్రాచీనకాలంలో ఉండేది. సాహిత్య పరిణామాన్ని బట్టి చూస్తే కథా కాల్యాల అవశ్యకత సన్నగిల్లినది 'నవత' పుత్రిక మూడవ సంచికలో రాసిన ఒక వ్యాసంలో టిలక్ వివరిస్తూ, కథా రహితంగా కవిత్వాన్ని అనుభవించగలగడం ఆధునిక పాఠకుడు పొందిన విశాసం వలన కలిగిన ఫలితమని ఇది పూర్వలకు లేద'ని అభిప్రాయపడ్డారు.

'ఈనాటి కవిత చురుకైన ఆవేశాన్ని, సాంప్రద తరమైన అనుభూతి ఒత్తిడినీ, సూక్ష్మమైన భావనని అనువదించడానికి తన స్థానాన్ని ప్రత్యేకించుకుంది. అందువలననే దేశదేశాల నవ్యకవితా విలసనంలో కథాభాగం వెనక్కి వెళ్ళిపోయింది. కవిత తన పరిధిని స్పష్టంగా నిర్ణయించుకో గల్గుతుంది' అంటూ ఆధునిక కవిత్వంలో 'కథ' కనిపించకుండా పోవడానికి గల కారణాల్ని టిలక్ వివరించారు.

'పాఠకునిలో రసోత్పత్తి జరగాలంటే 'కథ' ఉండాలనేది పూర్వల ఉద్దేశ్యం. నాటి పాఠకుని మనస్థితి ఒక్కసారిగా అనుభూతిని చటుక్కున అందిపుచ్చుకొనే స్థాయిలో ఉండక పోవచ్చును. కాని కవితా స్వరూపం నిశితమైనకొలదీ, భావనాత్మకమైన కొలదీ అటు పాఠకుని మనస్థితి కూడా సమానమైన నైశిత్యాన్ని పొందింది. కనుక నేటికవిత్వం 'కథాసంవిధానం' అనే అనవసరపు తొడుగుని విప్పుకొని ప్రధాన అనుభూతుల ఆకృతితో దర్శనమిస్తోంది.' (టిలక్, నవత మూడవసంచిక, 1964 సెప్టెంబర్, పు-148-149) అంటూ టిలక్ అటు కవిత్వ పరిణామాన్నీ ఇటు పాఠకుల మానసిక స్థాయిని అంచనా వేసుకొని కవిత్వంలో కథాస్థానాన్ని నిర్ధారించారు.

ఆధునిక కవిత్వంలో టిలక్ నిర్ధారించిన కథాస్థానాన్ని ప్రత్యక్షరప్రమాణంగా భావించవచ్చు. అయినప్పటికీ ఆధునిక కవిత్వంలో జీవితఘట్టాల చిత్రణ జరిగిన సందర్భాల్లో కథాసంవిధానం చోటు చేసుకొన్న ఖండిక కనిపిస్తున్న సత్యాన్ని కాదనలేము. ప్రధాన అనుభూతుల ఆకృతితో దర్శనమిస్తోన్న కవితలో కూడా పాత్రలు తమంత తాముగా బయటపడుతూ వాటి జీవిత నేపథ్యాల్ని ఏకరువు పెడుతున్న సందర్భాల్లో 'కథాసంవిధానం' ఆధునికంగా, ప్రస్తుతంగా

ప్రదర్శితమవుతుంది. ఇంకా కొన్ని సందర్భాలలో బహుపాత్రల్ని కల్గి సంవాదభాయితో నాటకీయ తను సంతరించుకొని సమాజ జీవితమట్టాల్ని ఆవిష్కరిస్తున్న కవిత్వం కూడా ఆధునిక కవిత్వంలో కనిపిస్తున్నాయి.

తెలక్ కవిత్వంలో కూడా 'కథాసంవిధానం' సరికొత్త రచనారీతుతో చోటు చేసుకొంది. వివిధ పాత్రల స్వరూప స్వభావచిత్రణ, వివిధ రసాల నిర్వహణ జరిగి తెలక్ కవిత్వం సమకాలీన జీవితాల్ని ఆవిష్కరించింది. అయితే ఆయన కవిత్వంలో చోటుచేసుకొన్న కథాంశ కవిత్వం భావకవుల అనుభూతి ఆభివ్యక్తి విధానంలోనూ, సమీక్షాపద్ధతిలోనూ, కథాకథన పద్ధతిలోనూ సాగి, కథాసూత్రానికి కట్టుబడికొన్న, కట్టుబడక మరి కొన్ని సరికొత్త శిల్పవైవిధ్యంతో వెలువడ్డాయి.

అటువంటి వాటిలో 'ఆర్తగీతం' (అ.కు.రా. పు. 49), 'ముసలివాడు' (అ.కు.రా.పు. 22, 1943), 'తపాలా బంట్రోతు' (అ.కు.రా.పు. 66) 1959, 'సైనికుడి ఉత్తరం' (అ.కు.రా.పు. 25, 1943), 'అమ్మా నాన్న ఎక్కడకు వెళ్ళాడు?' (అ.కు.రా.పు. 104, 1965), 'సి.బి.డి. రిపోర్టు' (అ.కు.రా.పు. 131, 1965), 'గొంగళిపురుగులు' (అ.కు.రా.పు. 57) వంటి కథాంశకవిత్వం పేర్కొనవచ్చు.

తెలక్ 'ఆర్తగీతం' కవిత్వంలో తాను చూసిన అనేక హృదయవిదారక దృశ్యాల్ని కరుణరస స్థావితంగా వర్ణిస్తూ పాఠకుల మనోఫలకాలపై చెరగని ముద్రవేస్తూ కథనం చేశారు. 'మరిచెట్టు క్రింద మరణించిన ముసలివాణ్ణి, వర్షంలో చంకెన కింద ప్రసవించి మూర్ఛిల్లిన అనాథ స్త్రీని, అయి దారుగురు పిల్లలూ, క్షయగ్రస్తభార్య కల్గి దీనాతి దీనస్థితిలో ఉన్న గుమాస్తాని ఇలా తెలక్ తాను చూసిన దీనుల్ని ఎందరినో కథనం చేశారు.

నిస్సహాయురాలైన 'ముసలిస్త్రీభిక్షు'

ముసలిస్త్రీభిక్షు - అన్నపూర్ణ - చిత్రం, 1952  
కప్పువంగిపడుపాడితిల్లువలె' ఉన్న వృద్ధుణ్ణి 'ముసలి వాడు' కవిత్వంలో రూపుదాల్చిన దైన్యానికి సంకేతిగా చిత్రించారు. అదే విధంగా ముసలివాడి బతుకుని 'అరిన వత్తి కొడి'లా తెలక్ వర్ణించడం, శ్రీశ్రీ వర్ణించిన 'అరినకుంపటి విధాన ఉన్న భిక్షువర్షియసి' ని తలపిస్తుంది.

జీవితంలో ఒకప్పుడు బాగుగా వెలిగిన ప్రొఫెసర్ 'ముసలివాడు' కవిత్వంలోని పాత్ర. ఆ పాత్ర చేతనే తెలక్ 'ముసలివాడు' కవిత్వ కథనం చేయించారు. ఆ పాత్ర తానుగా తన స్వరూప స్వభావాల్ని, జీవిత నేపథ్యాల్ని వర్ణించుకుంటూ పాఠకులకు నేరుగా పరిచయం చేసుకొంటుంది. ఈ కవిత్వంలో ఉత్తమ పురుష కథా సంవిధానం స్పష్టంగా కనిపిస్తుంది. ముసలివాడు తన దైన్య స్థితిని పాఠకుల కళ్ళకు కడుతూ ఇలా తనను తాను పరిచయం చేసుకొంటాడు.

కనుగూడులు నల్లనయి/ పెనుగూడులు చల్ల నయి/ కీలుకీలుగా, బాధగా/ నాడునాడులుసాగగా చలిగాలి చూరులో కసిరినటు/ చలివీపు మట్టిలో దొరికినటు వచ్చినది./ మూగినది మునిరినది ముసలితనము/ముసలివాణ్ణి నాయనలారా ముసలి

'విధి లిఖించిన వెర్రి చిత్రమువలె/ఎండిపోయిన ఏటిగట్టువలె/నడుమునొప్పి తనకుమిగిలిన శక్తిగా/ పక్షవాతభయం తన భవిష్యదాశగా/ కదలలేక మెదలలేక/ మెతుకులు కతకలేక చావుని వెదికికొనే' ఒకప్పటి తన ఒయ్యారపు భార్యని పరిచయం చేస్తాడు ముసలివాడు.

చివరకు వారు చేరబోయే 'నాగరికతగమ్యం' చరిత్రల 'సారాంశం' అయిన మొదట్లోకాన్ని ఎవరికి అర్థంకాని భయంకరమైన చిత్రంగా, తుది ఊపిరి మసలే లోకింగా భాషనూ అవ్యర్థమే తమ అం ముగింపు సీతెని చక్కకు కట్టికట్టు సూచిస్తాడు.

ఈ కవిత అంతా ప్రధాన అనుభూతు అక్కతిలో కనిపిస్తున్నప్పటికీ కథా నిర్మాతానికి సహకరించే అంశాలు ఇందులో స్పష్టంగా చోటు చేసుకొన్నాయి.

ఎత్తగడ, పాత్ర చిత్రణ, ప్రావేణ్యాక్ (గత జీవితం) సంఘర్షణ, పతాక నన్నివేగం, ముగింపు, కొనమెరుపు మొదలయిన అంశాలు ఈ కవితలో సందర్భోచితంగా, సహజంగా సంతీనమై కనిపిస్తాయి. కథా దృక్పథంతో పరిశీలించినప్పుడు ఈ అంశాలు స్పష్టంగా కనిపించినప్పటికీ ఈ కవిత 'ముసలివాడి' ఏక పాత్ర అభినయంలా పాతకుల మనోభలకలపై కదలాడుతుంది. ఆ విధానంలోనే తిలక్ ప్రొఫెసర్ ముసలివాడి జీవితాన్ని కథనం చేశారు. దీనిని తిలక్ ప్రత్యేక రచనా సంవిధానంగా భావించవలసి ఉంటుంది.

'ముసలివాడు' పాత్రద్వారా వృద్ధదంపతులైన ప్రొఫెసర్ అతని భార్య గత జీవితానికి, అప్పటి వారి వృద్ధాప్య జీవితానికి భౌతికంగానూ, మానసికంగానూ వచ్చిన పరిణామాల్ని తిలక్ చక్కగా రూపుకట్టారు. పేద, ధనిక భేదం లేకుండా ప్రాణమున్న ప్రతి ఒక్కరికీ తప్పని సరియై వచ్చే వృద్ధాప్య దశలో, వివిధ శారీరక, మానసిక, వ్యాధులకు దారుణంగా గురవుతూ, కాటికి కాలుబాటి చావుకుసిద్ధంగా ఉన్న ఎందరో వృద్ధులకు ప్రతి నిధులుగా వృద్ధదంపతుల్ని చిత్రించి తిలక్ వారి జీవితాన్ని కథనం చేశారు.

'తపాలా బంబోతు' కవితలో తిలక్, సంఘంలో సామాన్యజీవి అయిన ఒక పోస్ట్మ్యాన్ సుబ్బారావును అత్యంత సానుభూతితో చిత్రించారు. లేఖలను జట్టావా చేయడం ద్వారా సమాచారాన్ని అందిస్తూ అందరికీ ఆత్మీయుడై, అందరి సుఖ దుఃఖాలలో పాలుపంచుకొనే తపాలా బంబోతు వ్యక్తిత్వాన్ని ఎవ్వరూ గుర్తించరనీ, అతని కష్ట సుఖాల మీద వారికి ఏ మాత్రం సానుభూతి ఉండదనీ తిలక్ తన విచారాన్ని వ్యక్తం చేశారు. ఈ కవిత, సుబ్బారావు అనే మిత్రుడు జిల్లా తపాలా శాఖ జరుపుకొనే వార్షికోత్సవానికి పోస్ట్మ్యాన్ మీద రాయమని తిలక్ ని కోరినప్పుడు రాసిచ్చిన కవిత. అయినా తిలక్ పోస్ట్మ్యాన్ నిత్యజీవితపు లోతుల్లోకి వెళ్లి, సానుభూతితో ఈ కవితను కథనం చేయడంవల్ల పోస్ట్మ్యాన్ సమాజంలో ఏ కొందరి గుర్తింపుకై నా నోచుకోవడానికి పాత్రుడు కాగలిగాడు.

పోస్ట్మ్యాన్ నిర్వహించే విద్యుత్త ధర్మాన్ని, సంఘంలో అతడు ఏకాకిగా మిగిలిపోయే తీరుని వర్ణిస్తూ తిలక్,

"ఎన్ని యిళ్ళు తిరిగినా/నీ గుండె బరువు దింపుకోవడానికి ఒక్కగడప లేదు/ఎన్ని కళ్ళు పిలిచినా ఒక్కనయనం నీ కోటుబాటి లోపలికి చూడదు, ఉత్తరం యిచ్చి నిర్లిప్తడిలాగా వెళ్ళిపోయే నిన్ను చూపినప్పుడు తీరం వదలి సముద్రంలోకి పోతున్న ఏకాకి నౌక చప్పుడు (ఆ.కు.రా.పు. 160) అంటూ పోస్ట్మ్యాన్ ఏకాకి జీవితాన్ని 'ఏకాకి నౌక' తో పోల్చి కొనమెరుపులా అతని కథకు సందర్భోచితమైన చక్కటి ముగింపు ఇచ్చారు.

ఈ కవితలో తపాలాబంబోతు పాత్ర ఉంది. తమ జీవితాల్ని అస్పష్టంగా నైనా ఆ

అవిష్కరిస్తూ తపాలాబంత్రోతు లెప్పిచ్చే రేఖం కోసం పదిగాజులు పడి విఫల మనోరథులైన మరెన్నో పాతలు కూడా అంబోకగా ఈ కవితలో చోటు చేసుకొన్నాయి. తపాలాబంత్రోతు యొక్క విడ్డుకత్త ధర్మం విడుకత్త ధర్మ పాలన ద్వారా సంఘంలో ఆ పాత్రకున్న గుర్తింపు మొదలయిన అంశాలు చక్కగా చిత్రీకరించబడ్డాయి. ఈ అంశాల ఆధారంగా తిలక్ పోస్టుమ్యాన్ జీవితాన్ని విశ్లేషిస్తూ సమిక్షా వర్ణితంలో కథాసంవిధానాన్ని చక్కగా నిర్వహించారు.

‘సైనికుడి ఉత్తరం’ కవితలో తిలక్ సైనికుడి పాత్రను ప్రవేశపెట్టి, యుద్ధరంగంలో ఎదురయ్యే అతడి పరిస్థితుల్ని ప్రత్యక్షంగానూ, అతడి కుటుంబాన్నీ జీవితాంశాలనీ పరోక్షంగానూ కథనం చేశారు. ఈ కవితలో తిలక్ యుద్ధ భూమిలో సైనికవీరులుగా ఉన్న వారి కర్తవ్య పాలన వెనుక దాగిన దయనీయ పరిస్థితుల్ని, వారికి ఎంతో దూరదూరాల్లో ఉన్న వారి కుటుంబీకుల మధుర సుఖ కలగించే వియోగభాధల్ని పాతకులకళ్ళకు కట్టుకట్టు చిత్రిస్తూ వర్ణించారు.

సైనికుడు తన భార్యతో గడిపిన మధుర స్మృతుల్ని తలచుకొంటూ ‘తిరిగి ఎప్పుడు మన ఊరువస్తానో నిన్ను చూస్తానో అందమైన తెల్లని నవ్వు నీ మెడలో గొలుసులు కదిలినప్పుడు అదో విధమైన చెమ్మగిలిన చూపు. నెమలి రెక్కలా విప్పుకొన్నప్పుడు’ అని ఉత్తరం రాస్తూ అనుభూతుల్ని నెమరు వేసుకోవడం ద్వారా భార్యమీద ఉన్న తన ప్రగాఢ ప్రేమను వ్యక్తం చేశాడు. ‘నిన్ను చూస్తానో’ అన్న మాట యుద్ధం పూర్తయ్యేవరకు ప్రాణాలతో ఉంటేనే ఆమెను చూడటం అన్న ఫలితం దక్కతుందన్న ధృవని

కర్తవ్యపాతనలో ఉండే రాగవ్యభితికమైన దీక్ష కరుణ, వీర రసాంతో నిండి పాతకుల్ని కదిలిస్తుంది.

‘ఇంక సెండ్ మైయర్ నిద్రవస్తోంద మత్తుగా నల్లగా/అమెగో సెండ్.../డేరా ముందు గోరీలా బడ్డాడు/అమెగోయికా.../కాల్కోరల్ బూట్లప్పుడు/కడుపులో నీళ్ళు కడులుతున్నట్టు/జాగ్రత్తమీ జాగ్రత్త’ అంటూ ఉత్తరానికి ముగింపు ఇస్తూ సైనికుడు భార్యతో సెంపుతీసుకొనే ఈ సన్నివేశం (సందర్భం వేరైనప్పటికీ) గంగినేని చిత్రించిన ‘ప్రియుడు ప్రియురాలికి’ (ఉదయిని పు.18) అనే లేఖాపక కవితలోని చివరి సన్నివేశాన్ని తలపించ చేస్తుంది.

ఈ కవిత ‘ముసలివాడు’ కవితలాగే, సైనికుడి ప్రధాన అనుభూతుల ఆకృతిగా రూపుదిద్దుకోవడం ద్వారా యుద్ధభూమిలో సైనికుడి స్థితి గతులు అతని ఇంటిలోని భార్య, సంతానం, తల్లి, వస్తువులు వెదకి సైనికుడి జీవితాన్ని అన్వేషించాయి. ‘ముసలివాడు’ కవితలాగే ‘సైనికుడి ఉత్తరం’ కవిత కూడా ఉత్తమ పురుష కథనంలో సాగి అతడి జీవితాన్ని తెలియ చేసింది. వ్యక్తికరణంలో వైవిధ్యాన్ని సంతరించుకొంది.

భారతదేశం వీరమాతలకు, వీరపత్నులకు పుట్టినిల్లు. అనుంతర దేశభక్తి గల భారతీయ వీర జవానులవారి భార్యల త్యాగనిరతిని చాటే కథాంశం గల మరోకవిత ‘అమ్మా! నాన్న ఎక్కడకు వెళ్ళాడు. సైనికుల ఇతివృత్తం కలిగున్న పై కవిత లోనూ, ఈ కవితలోనూ కరుణ, వీర రసాన్ని సమస్థాయిలో ప్రధానంగా పోషించి తిలక్ పాతకుల్ని కదిలించ చేశారు.

చైనా పాకిస్తాన్ దేశాల యుద్ధకాలంలో భారతీయ సైనికులు విజయం సాధిస్తూ పొందిన వీర

మరణాన్ని రేడియో వార్తల ద్వారా విన్న భారతీయులు వారికి కృతజ్ఞతాంజులులు అర్పిస్తూ 'జై హింద్' నినాదాలు చేస్తుంటారు. ఆ సందర్భంలో వీరజవాడైన తనభర్త మరణాన్ని ప్రవచనమొకప్పుడు ఒక భారతనారి,

'అమ్మా! నాన్న ఎక్కడికి వెళ్ళాడు ఇంకా రాడేం? అని అడుగుతున్న కుమారుణ్ణి అక్కను చేర్చుకొని అమె కూడా రుద్దకంతంతో 'జై హింద్' అని మెల్లిగా పలికింది/ఆ మాట స్వర్గంలో ఒక మహావీరునికి హాయిగా రీయగా వినపడింది (పు.105). ఆ మహావీరుడు ఎవరోకాదు. ఆమె భర్తే.

జీవిత భాగస్వామిని కోల్పోయిన దుఃఖ భారంతో కంతం రుద్దమైనప్పటికీ 'జై హింద్' అని మెల్లిగా అయినా అనగల్గిన ఒక భారత స్త్రీని వీర భారత నారీమణులకు ప్రతినీధిగా తీసుకొని తిలక్ ఆమెను ఆదర్శమూర్తిగా చిత్రించారు. భారతీయ జవానుల, వారిపత్నుల ఆత్మన్నత్యాన్ని, త్యాగశీలతను, దేశభక్తిని ఈ కవితలో తల్లికొడుకుల పాత్రల ద్వారా తిలక్ స్పష్టం చేశారు. 'అమ్మా! నాన్న ఎక్కడకు వెళ్ళాడు' అంటూ హృదయ విదారకంగా అడిగే నాలుగేళ్ళ పిల్లవాడి ప్రశ్న పాఠకుల్ని కదిలించేస్తుంది.

ఈ కవితలో కథా నిర్మాణానికి దోహదం చేసే అంశాలు ప్రస్ఫుటంగా చోటుచేసుకొన్నాయి. ఈ కవితలోని కథాంశానికి ఎత్తుగడగా సంవాదాత్మకమైన పిల్లవాడి ప్రశ్న, ఆ తర్వాత పిల్లవాడి తల్లి కళ్ళల్లో ప్లాష్ బ్యాక్ చిత్రణ ద్వారా ఆమె భర్త యుద్ధభూమిలో ఉన్న వీరజవానుగా పాఠకులకు స్ఫురింపజేయడం, ఆమె పార్కు 'పార్కు బెంచీ మీద నుండి లేచి పిల్లవాడికి చేయూత నిచ్చి మెల్లగా

నడుస్తూ మునిమాపు పీకటలో కలిసి పోయింది' అని చెప్పడంలో సన్నివేశ వాతావరణ కాలాల చిత్రణ, ఆ తర్వాత కవి తానుగా చేసిన కథనం ద్వారా పిల్లవాడి తల్లి స్వరూప స్వభావ చిత్రణ; దినచర్యవివరణ; ఆమె పనిగట్టిన ఏదో మార్పుకి నేపథ్యంగా పాకిస్తాన్ చైనా యుద్ధానికి దారితీసిన పరిస్థితుల వివరణ, యుద్ధపరిణాల్ని రేడియో వార్తల ఆధారంగా తెలుసుకొన్న ప్రజల్లో పెల్లుబిగిన ప్రతిస్పందనని సంకేతించి, పిల్లవాడి ప్రశ్నకు సమాధానంగా పాఠకులకు స్ఫురించునట్లు సంఘర్షణకులోనైన పిల్లవాడి తల్లిచేత 'జై హింద్' మాటని నినదించజేయడం; ఎత్తుగడ చరణాల్లో ఆమెకు ఉన్నవని చెప్పిన ఆహార్యాంశాల్ని, ముగింపుకు ముందు చరణాల్లో లేవని చెబుతూ అవే చరణాల్ని కథనం చేయడం, చక్కటి సందేశాత్మకమైన ముగింపుతో ద్వని పూరితంగా కొన మెరుపును ఇవ్వడం అనే ఈ అంశాలు ఈ కథాంశ కవితలో కథా సంవిధానాన్ని స్పష్టంగా స్ఫురింప చేస్తున్నాయి. కరుణ, వీర రసపోషణ పాఠకుల్ని కదిలించ జేస్తుంది.

అశలు అశిమాసరై, ప్రయత్నలోపం లేకున్నా లక్ష్మాలకు లక్షల యోజనాల దూరంలోనే ఉండి వెనకబడుతున్న మధ్యతరగతి జీవితాల దైనందిన పరిస్థితుల్ని వర్ణిస్తూ 'అయినాపురం కోదేశ్వరరావు' లాంటి వారిని మధ్యతరగతి జీవులకు ప్రతీకలుగా తీసుకొని తిలక్ 'సి.ఐ.డి. రిపోర్టు', 'గొంగళి పురుగులు' కవితల్ని రాశారు.

సి.ఐ.డి. రిపోర్టు కవితలో తిలక్, గుమాస్తా అయిన అయినాపురం కోదేశ్వరరావు మరణాన్ని సమీక్షిస్తూ, ఆ మరణానికి కారణమైన అతని జీవితాన్ని, జీవిత విధానాన్ని కథనం చేయడం ద్వారా మధ్య తరగతి జీవితాలకు చక్కగా అద్దంపట్టారు.

"ఇతని తండ్రి గుమాస్తా/ తాతగుమాస్తా. ముత్తాత గుమాస్తా/ సాంప్రదాయకమైన వినయ విధేయతలకి/ గౌరవకరమైన దారిద్ర్యానికి వీళ్ళ వంశం ఒక రాస్తా/ ఇతనికి ఇంట్లో ఆరుగురు పిల్లలూ/ ఒక మునలితల్లి, ఒక్కపిల్లి/ ఒక్కరే సీతసంగా ఉన్న భార్య/ ఇతనదేవున్న చాటాలో రెండున్నరగడులూ/ ఒక డెలివిజన్ లాంటి బాక్ రూమ్, ఒక అటకా (అ.కు.రా.పు.182) అంటూ కోడేశ్వరరావు వంశపారంపర్య వృత్తిని, ఆతని కుటుంబాన్ని, అద్దె ఇంటిని అత్యంత సహజంగా లింక్ చిత్రించారు.

వృత్తికే అంకితమై ఇతర మేమీ ఎరుగని కోడేశ్వరరావు ప్రవృత్తిని గూర్చి లింక్ "అతడు యోగికాడు - కవి కాడు, లంచాలు వట్టడు. ఎవరినీ తిట్టడు, ఎవరేమన్నా వట్టిండుకోడు". అంటూ ఆతనిమానసిక స్థితిని ప్రతిభావంతంగా వర్ణించారు.

చనిపోయేముందు రోజునే కనకయ్య అనే మిత్రుణ్ణి కలుసుకొని 'సుఖమందే ఏమిటి? ఎలా ఉంటుంది? ఎక్కడ దొరుకుతుంది?' అని అడిగే కోడేశ్వరరావు లాంటి పాత్రల్ని సమకాలీన సమాజంలో లింక్ ఎందరినో చూసి ఉంటారు. అటువంటి వారికి ప్రతిపదిగా తానెరిగిన అయినా పురం కోడేశ్వరరావు పాత్రని తీసుకొని లింక్ సామాజిక వాస్తవికతకు చక్కగా అద్దం వట్టారు. లింక్ ఈ కవిత్వ సమీక్ష పద్ధతిలో కథనంచేశారు.

ఎక్కువ వేసిన గొంగళి అక్కడే ఉన్నట్లుండే బల్లపరువుగా పడుతున్న జీవితాని దృష్టిలో ఉంచుకొని లింక్ మధ్యతరగతి జీవుల్ని 'గొంగళి పురుగులుగా చిత్రించారు; గొంగళిపురుగులు 'కవిత్వలో అనుకున్నవి అనుకున్నట్లుగా వీటి

సాధించలేక కుటుంబసభ్యుల్ని ఏవిధంగానూ తృప్తి పరచలేక, చివరకు జీవితం నుండి నిష్క్రమిద్దామనుకొన్న భార్యకేకకో, బాస్ కేకకో భయపడి చావలేక బతకలేక రొటీన్ జీవితానికి అలవాటుపడి బల్లపరువుగా పరచుకొన్న జీవితాల్ని ఈదుస్తూ బతుకుతున్న కోడేశ్వరరావు, వీరేశ్వరరావు లాంటి మధ్యతరగతి(గుమాస్తా)జీవులస్వరూప స్వభావాల్ని చిత్రిస్తూ అత్యంత వాస్తవికాంశాలతో లింక్ చక్కగా కథనం చేశారు.

కవిత్వంలో 'కథ' అవసరంలేదని ఆభిప్రాయ పడ్డ లింక్ ఈ విధంగా కథావస్తువులనే కవితా వస్తువులుగా గ్రహించి, సునిశిత భావపరంపరల దాటున అందంగా పొదిగి, ప్రాస్ఫలిపి కథాసంవిధానంతో అందరికీ ఆ స్వాదయోగ్యంగా కవిత్వం లభిస్తోంది. అనేక పాత్రల్ని తన కవిత్వంలో ప్రవేశ పెట్టి సమకాలీన సమాజంలోని జీవితాల్ని అనేక కోణాలనుండి ఆవిష్కరించారు.

లింక్ కవిత్వం సమాజంలోని కేవలం క్రింది తరగతి సామాన్యుల జీవిత చిత్రణకే పరిమితం కాలేదు. తనని కదిలించిన నిరుద్యోగుల గుమాస్తాల సైనికుల, మధ్యతరగతి జీవితాలని కూడా అత్యంత వాస్తవికాంశాలతో హృదయవిదారకంగా చిత్రించి నారు. మౌలికంగా లింక్ అనుభూతివాది అయినప్పటికీ తనకున్న అభ్యుదయద్వేయాన్ని, మానవతా దృక్పథంతోనే తన కవిత్వంలో సామాజికత వాస్తవికతకు యదాతథంగా అద్దం పడుతూ సరికొత్త రచనారీతుల్లో కథాంశ కవిత్వం వెలువరించారు. తర్వాత అన్ని రకాల పాఠకులకు సామాజిక వాస్తవికత తెలిసి వచ్చింది. ఆ విధంగా లింక్ సామాజిక చైతన్యానికి ఏ కొంతైనా దోహదం చేశారని రూఢీగా చెప్పవచ్చు.



# విశ్వంభర- నేపథ్యప్రేరణ

డా॥ తలముడిపి బాలసుబ్బయ్య

ఆచార్య సి. నారాయణరెడ్డి కీర్తికి వతాక  
విశ్వంభర. సందర్భం వేరైనా ఇందులో-

అడగుతున్నాయి  
జ్ఞాన పీఠికలను

జీవిత లక్ష్య సాధనలో (47) అంటూ ఉన్న  
భావానికి సార్థకంగా విశ్వంభర సి.నా.రె.కు జ్ఞాన  
పీఠికను సాధించి పెట్టింది. ఇట్లా కావ్యగర్భాత్  
విషయం, ఫలసిద్ధి రెండూ ఒకటే కావడం యాదృ  
చ్ఛికం. అయితే మానవుని మనస్సులో పరిపూర్ణ  
బలంగా ఉన్న ఈవలు ఆక్కడక్కడా అన్యవ  
దేశంగా బైటపడటం సహజమని సైకాలజి చెప్తుంది.

విశ్వంభర ఓక కథాకావ్యమని సి.నా.రె.  
ప్రస్తావనలో ప్రస్తుతించారు. కాని ఇందలి కథ  
ఓకే ఇతివృత్తానికి చెందింది కాదు. ఇది మనిషి కథ  
అనడం వల్ల భిన్న విషయాలకు స్థానం కలిగించక  
తప్పదు. ఇతిహాసం అన్నదానికి సార్థకంగా  
ఇందులో చరిత్రాంశాలకు ప్రాధాన్యం కాస్త  
ఎక్కువే.

హయ్యల భావాలలో నచ్చిన దాన్ని తన  
భాషలో క్రొత్తగా అడిగించడం సి.నా.రె. ప్రత్యే

కత. పదాన్ని కాని, అర్థాన్ని కాని అనుకరించ  
డంలో చిన్నతనమేమీలేదు. మహాకవులంతా అంతో  
యితో అనుకరించినవారే. అయితే అందరికీ  
తెలిసినవిషయాన్ని ఒక క్రమంలో కూర్చడంలో  
క్రొత్తదనం లోపించక తప్పదు. విశ్వంభరలో  
మానవుని నాగరికతాభివృద్ధి లలితకళల వికాసం,  
బుద్ధుడు, అలెగ్జాండర్, భారత స్వాతంత్ర్య  
పోరాటం మొదలైన వాని చరిత్రలు ప్రధానంగా  
స్థానం పొందడం వల్ల నవ్యత మృగ్యం. అంతస్స  
త్యంలో హృదయానికి తగిలే వాడితో ఆపూర్వతా  
ఫలంతో లోకానికి ఏదైనా క్రొత్తగా గ్రహించ  
దగిన విషయాన్ని అందజేయగల్గడం కవిత్వానికి  
ప్రాథమిక లక్షణం. అదిలోపిస్తే విషయం చర్చిత  
చర్యణమే అవుతుంది.

ఇదొక ప్రాచ్యపాశ్చాత్యవిశ్వాసాలనమ్మేళనం  
ఈ జగత్తుకు అయిదు తల్తాయిలు కారణం.  
అయినట్లే ఇందలి విషయం అయిదు ఖండికల్లో  
ప్రసక్తం.

సి.నా.రె. అన్నట్లుగా విశ్వంభరలోది కథ  
అను కునేకందే భిన్న విషయాల మేళవింపు  
అంటే బాగుంటుందనుకుంటాను. ఎందు కంటే  
కథకు జీవమైన ఉత్కంఠ ఇందులో కనపడటం

మోహనీపుర, సిద్దిపేట, మెదక్ జి॥

లేదు. ఏకాంశ వ్యగ్రత లేకపోవడమేదానికి కారణం.  
యథార్థకథనానికి మాత్రమే ప్రాధాన్యమిచ్చే చరిత్ర  
విషయాలు ఇందులో ఎక్కువగా చోటు చేసుకు  
న్నందువల్ల కైమాక్కు ప్రశ్నే లేదు. సంగీతావి  
ర్యావంతో ప్రారంభమైన చరిత్రకావికాసంఘంలో మిగి  
లిన నాట్యాదులూ, బాల్యవర్ణనతో ప్రారంభమైన  
జీవిత దశలో యౌవనాదులూ, అనివార్యంగా  
ఉంటాయని ముందే రాబోయే విషయాలు స్పష్టంగా  
తెలుస్తుండటం వల్ల ఆలోచనలకు కూడా అవకాశమే  
కరువైంది.

ఇక వస్తు విషయానికి వస్తే-ఆదం ఈవల  
కలయికతో సృష్టి ప్రారంభమైందనే బైబిలుగాథ  
ప్రేరణగా విశ్వంభర రచనకు శ్రీకారం చుట్టారు  
సి.నా.రె.

'లోతుల్ని లోబకచుకున్నలోయలూ  
ఎత్తుల్ని ఎగరేసుకున్న కొండలూ'  
తేనె చక్కలను కలిపి కుట్టిన ఈగలూ  
వివచించువులను గూళ్ళు కట్టిన నాగులూ'(4)

అంటూ ఉన్న జగత్తు, జీవోత్పత్తులూ,  
'నన్ను చేరింది సుతిమెత్తగా  
నరాల్లో మెరుపులు సాము గరిడీలు చేయగా'  
(18)

అంటూ ఉన్న ఆదాము-అవ్వల శారీరక  
తృప్తిలు బైబిలుపురాణం నుండి రూపుదిద్దుకున్నాయి  
'చెట్టు గొడు గయ్యింది  
గుహ గుండె తెరుచుకుంది' (18)

అంటూ ఆది మానవుడు చెట్లక్రింద, కొండ  
గుహల్లో నివసించడం మొదలుగా నాగరికతలో  
ఆధునికంగా ఎదిగి ప్రకృతిశక్తులను జయించి

'తిరిగే చక్రాల ఉరవడిలో  
పరుగు బతుకు మలుచుకొని' (20)

అంటూ అంబరాన్ని పిడికిలించు కోవడం  
వరకు ఉన్న చరిత్రదశలను మొదటి ఖండికలో  
ఇరవై పుటలలో కూర్చారు సి.నా.రె.

మానవునిలోని బహుముఖీనమైన కళాత్మక  
కారణంగా పెక్కు కళలు ఆవిర్భవించిన విష  
యాన్ని సి.నా.రె. రెండవ ఖండికలో వివరించారు.  
మానవుడు తనచుట్టూ ఉన్న జంతువుల ఆరువుల  
నుండి సంగీత స్వరాలను ఏర్పరుచుకొని

'తోలు కదిలొచ్చింది దోలుగా  
కంచు కలిసొచ్చింది లాళంగా' (22)

అంటూ సంగీతాన్ని ఆవిష్కరించినట్లు  
చెప్పారు.

'ఆరికాళ్ళలో జొర బడ్డాయి  
ఉరకలు వేసే వేళ్ళు' (25)

అంటూ నాట్యకళను మానవుడు సిద్ధపరచినట్లు  
చెప్పారు.

ఇక్కడ సాహిత్య ఆవిష్కారాన్ని చరిత్రగా  
ఒక క్రమంలో పేర్కొన్నారు.

'అరచిన బలి పశువు కంఠం,  
ఉరిమింది వరుణ మంత్రంగా'

-వేదం (28)

'గుండె పగిలిన తమస్సా తీరం  
మూరిల్లింది శోకచ్చందంగా'

-వాల్మీకి- రామాయణం(28)

'చెమ్మగిల్లిన విరహం చేయిసాచి  
కమ్మకుపోయింది అసాద మేమంగా'

-కాళిదాసు-మేఘసందేశం(28)

'చూపువోచుకొని నయనం  
హిహసాచి రూపెత్తంది

పోగొట్టుకొని పొందిన స్వర్గంగా'

భవభూతి— ఉత్తరరామ చరితం. (28)

'కవితాత్మ అక్షరాలు తొడిగింది

కమనీయ రాస కమాస్యాఁకు'

—భాగవతం (29)

'వినిపించింది విహాయనమంటే

కర్మక్షేత్రంలో కాళ్ళు వణకిన నరులకు

నిష్కామకర్మ భావాలను'

—భారతం (29)

ముఖంలో పద్మాల పునర్ముద్రణలు

కళ్ళల్లో కలువల కలభాషలు'

—ప్రాబంధికరచన (29)

'ఆకాశం రాల్చింది జలదబాష్పం

రాత్రిని ఆవరించింది కృష్ణవర్షం'

భావకవిత్వం—కృష్ణాక్షి (29)

అంటూ సాహిత్యచరిత్ర క్రమంగా పేర్కొనబడింది.

'ఆకులమీద, రేకులమీద,

గోళ్ళమీద, గోడలమీద'- (31)

'రెక్కలెత్తి ఎగిసింది

రేకలెత్తి నడిచింది'

- (31)

అంటూ చిత్రకళనూ,

'తడిమితిడి ఉలి

ముదులు విచ్చుకోలేని బండచూపులను' (32)

అంటూ శిల్పకళనూ వివరించారు సి.నా.రె.

ఇట్లా లలితకళల ఉత్పత్తి వికాసాలు  
వర్షాలను పుటలను ఆలంకరించాయి.

విశ్వంభరలో మూడవఖండకముఖ్యమైనదని  
పలువురు విమర్శకుల అభిప్రాయం. విశ్వంభరలోని  
వ్రధాన ఖండికలకు పేర్లు సూచించని సి.నా.రె.  
ఇందులో 'బద్ధుడు, ఆలెగ్గాండర్, ఏసుక్రీస్తు'

16 : స్రవంతి ; మే : 92

అంటూ ఉపవిభాగాలను సూచించడం వల్ల ఆయన  
దృష్టిలో కూడా ఈ ఖండికకు ప్రత్యేకత ఉన్నట్లు  
తెలుస్తున్నది. అయితే ఇట్లా ఈ మూడు పేర్లనే  
పేర్కొనడంలో ఆశించిన ప్రయోజన మేమిటో  
అర్థంకావడంలేదు. విశ్వామిత్రుడు, గాంధీ, లింకన్,  
మార్క్స్ మొదలైన వాళ్ళ ప్రస్తావన ఇందులో  
ఉన్నా పేర్లతో వాళ్ళను సూచించలేదు. 'మనిషి  
సారస త్రిముఖం—కళాత్మకం, వైజ్ఞానికం,  
ఆధ్యాత్మికత' అని ప్రస్తావనలో మానవతత్వాన్ని  
వ్యాఖ్యానించిన తర్వాత కూడా ఈ ముగ్గురూ  
ప్రతీకలు కాదు. చుత ప్రమేయంలేని లౌకిక తత్వా  
నికి (Secularism) సి.నా.రె. ప్రత్యేకంగా  
ప్రాధాన్యమివ్వాలన్న ప్రయోజనాన్ని ఆశించారేమో;

మానవునిలో బహుముఖాలుగా నిండిన మాన  
సిక వ్యామోహాలను ఆ యా వ్యక్తిత్వాల ద్వారా  
వ్యక్తపరచారు సి.నా.రె.

విశ్వామిత్రునిలాంటి వాడు కూడా పద్మం  
లాంటి స్త్రీ ముఖం కనబడితే

'తలదెగిన లోకం చూపు

వెలికుబికింది ఆశ్రంగా (42)

అంటూ నిగ్రహం కోల్పోయిన మానవుడు పతన  
మూలాదనీ,

'శిలలో పోదెత్తింది అం

పామంలో పొడుచుకొచ్చింది సుమశ్శాల' (42)

అంటూమేనకా సంతోగాన్ని చెప్పారు.

బుద్ధుని భూతదయ. యవన యోధుడు అలె  
గ్గాండర్ క్రూరత్వం, ఏసుక్రీస్తు దుఃఖనహిష్టతలు  
మూడవ ఖండికలో ఇరవై ఎనిమిది పుట్టలలో  
విస్తరిల్లాయి.

మానవ జీవిత-దశలైన—

'బురద పిసికి

బుగ్గలకు పూసుకొని' —బాల్కం

'తొక్కి పూలరేకులన్నీ  
తరుణి పెదవులనుకొని —యౌవనం(84)

'ముదిమిని తొడుక్కున్న మనిషి  
ముచ్చటించుకున్నాడు తనలోతాను'—  
వార్ధక్యం (85)

మరణం, పునర్జన్మ, ఆత్మ-జగతుల అంతర  
తత్వాల అగమ్యత, ఆధునిక నాగరికతావివృద్ధి,  
మానవుని నైతిక పతనం నాల్గవ ఖండికలో ఇరవై  
రెండు పుటల్లో వ్యాపిపొందాయి.

బిడిపు సామ్రాజ్యవాదుల దమననీతి,  
'నల్లని భుజంమీద వాలింది  
తెల్లని చేయి పావురంలా' (87)

అంటూ గాంధీ, నెహ్రూల సత్యాగ్రహసమరం  
మార్కుల మహాశయుని సామ్యవాద ప్రస్థానం,  
భారత స్వాతంత్ర్య పోరాటం, స్వాతంత్ర్య  
లబ్ధి, వైజ్ఞానికంగా ఎదిగిన మానవుడు స్వార్థ  
కోలాన్ని చేదించలేకపోవడం మొదలైన అంశాలు  
విశ్వంభరా తత్వంగా అయిదవ ఖండికలో పద  
హరు పుటలలో విస్తరించాయి. ఇట్లా నూరు పుట  
లలో విశ్వంభర ముగిసింది.

ఈ విశ్వంభర కావ్య నిర్మాణ నేపథ్యంలో  
శ్రీశ్రీ ప్రభావం స్పష్టంగా కనపడుతుంది. అనేక  
యువకులపై అపారమైన ప్రభావాన్ని చూపిన  
పదునైన రచయిత సి.నా.రె.కూడా శ్రీశ్రీపైగొప్ప  
గౌరవ భావాన్ని చూపారు.

పూర్వ కవిస్తుతిలో—  
'కన్నెర్ర జేసింది కవితాత్మ  
కద్దెపల్లెలు కరవాల ధారలుగా  
మట్టి ముద్దలు మహాగ్ని గోళాలుగా

గొర్రెగొంతులు కార్డుల మోషలుగా  
బొమికెల గూళ్ళు ప్రభంజన శ్యాసలుగా  
గళమెత్తి పాడింది కవితాత్మ' (80)  
అంటూ శ్రీశ్రీ సామ్యవాద గీతాలాపనకు  
ప్రతిస్పందించి సి.నా.రె. తమ గౌరవాన్ని వ్రద  
ర్పించారు.

శ్రీశ్రీ మహా ప్రస్థానంలోని 'మానవుడా' అన్న  
ఖండిక ఆదర్శంగా విశ్వంభరలో మొదటి మూడు  
ఖండికలను సి.నా.రె. ముద్రించి కనపడుతుంది.

'రాశి చక్రగతులలో  
రాతిని దివాల పరిణామాలలో  
బ్రహ్మాండ గోళాల పరిభ్రమణాలలో  
కల్పాంతాలకు పూర్వం కదలిక పొందిన  
పరమామృత సంకల్పంలో  
ప్రభవం పొందినవాడా:

మారుపుడా? మానవుడా? (మానవుడే. మహా  
ప్రస్థానం) అనే మానవుడా అనే ఖండిక ప్రారంభ  
విభాగాన్ని

'ఈ పొరలో జడమానం  
ఒళ్ళు విరుచుకున్నప్పుడు.'

విశ్వంభర (1),

'ఇంతకూ నేనెవణ్ణి  
ఏ కాలం ఒంటివాణ్ణి

వెరిల్లిన ఏకైక విసిరేసిన కిందుకాన్ని' (4)

అంటూ సి.నా.రె. భావసామ్యంతో విశ్వంభరను  
ఆరంభించినట్లుంది.

'సౌందర్యం ఆరాధించేవాడా  
కవితలో, శిల్పంలో, పురుగులో, పువ్వులలో  
మెరుపులో, మేఘంలో  
సౌందర్యం ఆరాధించేవాడా .

జీవించేవాడా. (—మానవుడా)

అనే మానవుడా రెండవ భాగాన్ని ఆదర్శంగా  
సి.నా.రె. మానవునిలోని కళాతపనను తమ రెండవ  
ఖండికలో విస్తరించినట్లు అనిపిస్తుంది.

‘అలోచనలు పోయేవాడా’

అనునిత్యం అన్వేషించేవాడా

చెట్టూ, పుట్టూ,

ఆకాశంలో, సముద్రంలో

అన్వేషించేవాడా,

‘ఊర్వ దృష్టి మహామహాడా’

కాటాడుకునే వాడా! ఓర్వలేని వాడా!

సంకుచిత స్వభావుడా

దుఃఖమయా! దయాళూ! పరమదుఃఖా

సహనశీలీ!

బుద్ధమూర్తి! జీసస్! (మానవుడా)

అంటూ ఉన్నమానవుడా ఖండికలోని ఇతరభాగాలను

విశ్వంభరలో నీ నా.రె. తమ మూడవ ఖండికకు

ప్రేరణగా వాడుకున్నట్లు కనపడుతున్నది.

ఇంకా ఇలాంటివే మరికొన్ని ప్రేరణలు-

(1) ‘ఏటిని చీల్చాడు రెండుగా

ఈదెల్లాంటి చేతులతో’ (20)

వంతెనలు నిర్మించినవాడా!’ (మానవుడా)

(2) ‘దూరాన్ని దృశ్యంగా మార్చి

దృశ్యానికి నాదం కూర్చి

కంటి ఇంటిలో చేర్చి

కాపురం చేయిస్తున్నాడు’ (70-71)

‘దూరదృష్టి! దూరశ్రవణ శక్తులు

సాధించినవాడా!’ (మానవుడా)

(3) గంగిరెడ్డల కొమ్ముల్లో

కత్తి మొనలు మెరుస్తున్నాయి

గోమాత గిట్టల్లో

కొడవలి అంచులు నడుస్తున్నాయి

తెగిపోతున్న కండలు

ఎగురుతున్నాయి జెండాలుగా’ (89)

—తిరుగబడే వాడా! ప్రశ్నించేవాడా!

అన్యాయాలకు ఆహూతి కావడానికై నా

జంకనివాడా!’ (మానవుడా)

మొదలైన చోట్ల శ్రుశ్రుతో భావసారూప్యం  
స్ఫుటిస్తున్నది.

అక్కడక్కడా—

‘కాళ్ళు విరిగి నేలమీదపడ్డ మబ్బులు

మళ్ళీ కాళ్ళను మొలిపించుకున్నాయి’ (1)

వంటి పదబంధాల వక్రతలోని ప్రమోజనం

సామాన్య పాఠకులకు అందడంలేదు.

సూర్యాస్తమానాన్ని సూచించే—

‘వడమటి ఉరికంబం మీద

వెలుతురు తలను వేలాడదీసిన ఆస్తమయం, (3)

వంటి పదబంధంలో సూర్యాస్తమానాన్ని జాగుర్పా

కరంగా చెప్పడంలోని జౌచిత్యం ఏమో?

క్రూరుడైన అలెగ్జాండర్ దాడిలో

‘పారిపోతున్నాయి పల్లెలు

వీరౌతున్నాయి నగరాలు

ఒక్క పూరిగుడిసె తప్ప

ఒక్క బడుగు ముసలి జంట తప్ప’ (52)

ఆనడంలో ఆ ప్రవాహానికి చరిత్రలో ఎదురీదిన ఆ

ముసలిజంట పూరిగుడిసె లేవో అంతుపట్టడంలేదు.

దీనికి కూడా ఏ బైబిలు కథ లాంటిదో ఆధారంగా

ందేమో! అట్టైతే పౌరాణిక విషయాన్ని చరిత్రలో

జతవర్పడం ఎట్లా తుడురుతుంది? అనే ప్రశ్న

ఉత్పన్నం కాక తప్పదు.

విశ్వంభరరచనలో కవితావేశం మందగించి

బలవంతంగా సాగదీసిన ఛాయలు కనబడు

తున్నాయి. మొత్తానికి సి.నా.రె. కవితామయ సృష్టి.

ఇంద్రజాలం కారణంగా విశ్వంభర ఎందరో

సహృదయ రారాజులకు ఒక మాతన వస్తుభ్రాంతిని

కలిగించింది. ఫలితంగా విశ్వంభర పెక్కు

ఆవార్థల తోరణాలను వెలిగించింది. విశ్వంభర

సి.నా.రె. యశస్విధితై ఎత్తిన జయకేతనంగా

మాత్రమే నిలుస్తున్నదన్నది వాస్తవ సత్యం.

# పుట్టపర్తి వారి మేఘదూతం వినిపించిన శ్రామిక జన జీవనగీతం

శేషమ్ లక్ష్మీనారాయణాచార్య

కాళిదాసు రచించిన మేఘ సందేశ కావ్యానికి తెలుగులో వచ్చిన అనువాదాలు, అనుసరణలలో మొట్టమొదట పేర్కొనదగినది పుట్టపర్తి నారాయణాచార్యుల వారు రచించిన మేఘదూతము. ఇది అనుసరణ మాత్రమే కాని అనువాదం కాదు. సందేశాన్ని మేఘునితో పంపడం అదే విషయం. దారి చెప్పటం అనే విషయం తప్ప కాళిదాసు మేఘ సందేశంతో ఈ కావ్యానికి ఎక్కడా పోలిక లేదు. కాళిదాసు కావ్యములో నాయకుడు యక్షుడు. ఇందులో సామాన్యుడైన 'తై దీ' నాయకుడు.

ఇది గేయంగా రచించబడిన మొట్ట మొదటి సందేశకావ్యము. వీరి తరువాత ఇద్దరి సందేశ కావ్యములు వస్తూ వైవిధ్యముతో అనేక మంది ఆధునిక కవులు రచించినారు.

ధనక వాదమును నిరసించిన కారణంగా అధికారులచేత సర్పంధితుడైన ఒక సామాన్య మానవుని నాయకునిగా చేయుట సమకాలీన సాంఘిక వశిస్థితులను చిత్రించుట దీనిలోని నవ్యత. గేయములో స్వతంత్ర సందేశ కావ్యముగా మరి యొక విశిష్టత దీనికున్నది.

మేఘ దూత కావ్యము ఖండగతిలో సాగుతూ చాలా వరకు యతి, ప్రాస, అంత్యప్రాసలతో సరి రారినది ఇందలి చందస్సు సమపాదములుగా కాక మధ్యమధ్య, తాళానికి, రాగానికి. అనుకూలంగా చక్కని విరుపులతో సాగుటవలన గతి వైవిధ్య మేర్పడి, లయోత్కర్ష కూడా కలిగినది.

ఈకావ్యము పది ఖండముల గేయ కావ్యము. ధనికులను నిరసించినందుకు అధికారులచేత కుట్రల కారాగార కఠిన దండప్రాకృత చర్యలకు తన ప్రేయసి స్మృతికిరాగా మబ్బుతో పంపుకున్న సందేశమే ఈ గేయకావ్యము.

ఆరడు 'శలయైతి చూచి, ప్రేయురాలి  
శలపోసి యేడ్చి'

విరహబాధ నొంది

'శరణ విరహాయుగాలు-దంపతులనూరార్చు  
మరుడు బంపిన చిన్ని మరులుపడవయ్యుతోలే'

హిందీమార్గాన వచ్చుచున్న మేఘాల్ని చూచి  
చిన్ని చుక్కల చెఱువు జీలికించు ప్రేయూరాలు,  
ఉన్నదో లేనిదో; యీ యుర్నిపై అంటూమొదలిడి  
'నీ మెరుపు పోకలే చక్కందనాలా' అయిననేమీ

లిటిల్ ఫ్లవర్ స్కూల్ వెనుక, ఎల్.వి.నగర్-500002, హైదరాబాద్.

మే'92 : ప్రవంధి: 19

చూడు, మాళ్ళ విరహంబులో, చెయిదమేమీ లేక  
చెరసాం మరణంబు అని ఆపరాధి పల్కె శోకాళ్ళ  
కము కావ్యము.

అట్లు వలికిన కావ్యములో వినిపించినవెన్నో  
శ్రామిక జన జీవనగీతాలు. ఆ జీవన గీతాను శ్రీమే  
ప్రస్తుత వ్యాసోద్దేశము.

‘మనుజులను నేగోరలేను, శిలలైన మనసు  
లకు నే పాడలేను’ అని స్వార్థంబులివ్వ ర్య జాతి  
లోనున్నంత పెరుగలేదీంకపీతరములందనుకొందు’  
అని మనుష్యులకన్నా మేముడే నయం అన్న  
భావాన్ని వ్యక్తీకరించి ధనికులపై తన వ్యతి  
రేకతను ప్రదర్శిస్తాడు.

మేమునకు మార్గాన్ని సూచిస్తూ మూడవ  
ఖండంలో ‘ననగురుచ్చాంపై దట్టడ చెమరింత,  
రాళ్ళ మోయుచున్నవారి, యౌవనము, బీళ్ళ  
చంద్రిక లైనవారీ, కడుపునకు, గాయమమ్మిన  
యెట్టి కనికాంగులకు సులత తోయదానం చిన్ను’  
మంటాడు వారికి తోచిన దానం అనియైనా, తోయం  
దానమనియైనా అనునర్థంలో, ‘నీవైనా’ అనటంలో  
మానవులకా సద్బుద్ధి లేదనే ద్వంద్వో రాళ్ళమోయు  
చున్న వారిని చూపించి,

“నిండుటాకలి దూయ, మండుచెండలుగాయ  
నదపీనుగుం పోలె నిలచీ, శిరసుపై గడుధూళి  
యునుదుమ్ము జెరసీ, “కనవడెడు హరిజనులపై  
సుంత యాదరము నీవైన వరవరా, అని,  
మనుజులు స్వార్థపరులేగాని ఇట్టి నిర్భాగ్యులగుర్చి  
యాలోచన చేయరు. నీకన్న వారి నోదార్పు వారే  
లేచా, అంటూ అంటరాని వారి స్థితిగతులను  
తెల్లపుతాడు.

“అటుమాడవోయా” అంటూ చూపించి,

“కంకరను గొట్టుచున్నాడు. పొట్టిలో,

హక్కులేర్పడు బిల్లవాడూ, వానికను గ్రుడ్లలో  
కన్నీరు కొంచెముగ దిగజారి కాయగాచిన వాని  
కరమె గాల్చుచునుండె” అంటూ కంకర పగుల  
గొట్టు బాటనొక చోట దర్శింపజేసి, తిండిలేని వాని  
దీనస్థితిని కన్నులకు గట్టతాడు.

“వాడి కమ్మరిమాడు, దౌర్భాగ్యములగుడు  
కొలిమి నూడుచున్నాడూ, తనపొట్టికోసకైనవయు  
చున్నాచూ అల్లంతదూరాన నదె వాని తొయ్యలిని  
గనుగొమ్ము” జీరాడు చనుంతో వీరనోచనిది  
పాలకై యేడ్చుచున్న బురతనికి “చనుబాల  
నిచ్చునో తనయురము జీర్చి రక్తంబులేదూపునో,  
ధనికులే మెరుగుదును” అంటూ కష్టపడుచున్న  
కమ్మరి వానిని వాని కుటుంబ పరిస్థితిని చూడు  
మంటాడు.

“అదిగదిగో” చాకితను చూడూ.....

కట్టకొనగా చెన్నుగల బట్టయే లేదు, కడుపుబిగువే  
లేదు కదీని బిగువేగాని అని నడకలలో మద్దెల  
శబ్దమొక పాటవలె వినిపించుచున్న చాకితను ఆమె  
స్థితిని తెలియజేస్తాడు. కదీబిగువేకాని కడుపు  
లేదనడంలో ఆమె ఆకలితో నకనకలాడిపోవుచున్న  
దని ద్వని.

నాలుగవ ఖండమందు,

‘పల్లెపు పట్టణయందు పయనించు సమయాల  
పాలేరు వాడుగన్నించూ, మిడియెండ బద్దలుగగొట్టి  
పండించూ’ వాడెంత గష్టించినా, మిరపకారమే  
సంగడికి’ అంటూ పాలేరు వానినిచూపించి వాడెంత  
కష్టపడినా వానికి మిగులునది, మిరపకారము,  
సంగడి మాత్రమే వాని కష్టసంపదంతా దోపిడికి  
గురియగుచున్నదని బాధను వ్యక్తం చేస్తాడు.

‘వచ్చె వచ్చెను వానవల్లవలని నిన్ను మెచ్చుకొని  
కేకినలు గొట్టు పిల్లవాండ్రను చూపించి, ఇంపు పాట

లతో గుంపు గుంపులు గట్టి, గడ్డిమోపులు శిరస్సుల  
కంఠములుగా చెన్నుగల చెలియండను; పొలము  
లందు సంచరించెడు వానికి సంగటిని గొనిపోవు  
సకియలను చూడకుండా వెళ్ళవద్దని కోరుకుంటాడు.

‘వారు పజ్ఞాంగనలు’ అని చూపించి వారిని  
చూచి, ‘కోపాన మూతి ముడిచేపూ, గర్జించి బెదర  
గొట్టేపూ’ అని అందరు చూచినట్టుగా వారిని నీవు  
కూడా చిన్న చూపు చూడవలదు అని ప్రార్థించి  
వారాస్థితికి చేరుటకు కారణమును, ‘కూటికై తను  
వమ్ము కొన్నాడు’, కడుపునిండా తిండి దొరికినచో  
వారుకూడా ‘పాతివ్రత్య భావంబు బలికేరు’ అంటూ  
పజ్ఞాంగనలను వర్ణిస్తాడు.

ఇట్లు వర్ణపట్టులలోని వారి మనసు లోతులను  
తెలిసికొని వారి వరుసలను కలచుకొన్నచో  
పురుషులు స్త్రీలు కలిసి జీవించు జనుల జీవి  
తమే వేరంటాడు.

‘వ్యభిచార దోషము నాకట్టవలెనందు’ నీతు  
లను బలుకు నాయకులను గూర్చి వా రీ వ్యభిచారి  
బులకు ‘ఇవ్వలేగాని, శుష్క-ధర్మార్థములతో’ గడుపు  
లారనియు, అర్థమే సర్వమై స్వార్థమ్ము బెరిగిన’  
దని, నాయకులు మాటల సంతకు  
నా నో మూడెడన్నట్లుగా నీతులు బలుకుచేగాని  
వారిక్కొక్క పైసయు దానము జేయరు. వారి జీవి  
తములు సరిపెద్దుట కే యుపాయములను వెతుకరు  
అని వ్యభిచారిబుల స్థితిగతులను మన  
ముందుంచుతాడు.

ఇక బడవఖండమునందు “సింగిణిలను  
చేత బట్టి చెంపితలు చరియింతు జిగిరూపు గట్టి”  
అంటూ చెంచుస్త్రీలను చూపించి “వారు శివదీక్షితలు,  
వహ్ని కీలల చెలులు” అని వారి గొప్పతనమును  
తెలిపి వారి నిస్తార కటి భాగముల... చూపు  
నిలవకు అనిపెచ్చరిస్తాడు. ఆ పిదప లంబాడీ  
స్త్రీని గూర్చి తెలుపుచూ, అడవిదారులలో చీకటి  
నుండును గాన లంబాడీ స్త్రీల మెరుపులో దాని

చూచుకొన వచ్చునని; ‘ఆకాశమును జూచునేమో  
విద్యుదాలోకంబునొంచు నేమో’ అంటాడు. వారు  
‘శుష్క-చాగరికతల కోర్వనట్టి’ వారిస్థోయగము నీ  
కానందము కలిగించును. అని లంబాడీ స్త్రీల  
జీవితములు చీకటిమయములైనా స్థోయగములు  
మరువరానట్టివని లంబాడీ స్త్రీల జీవితమును  
దెలుపుచూ ‘అడవిదారుల జిక్కి నుడివడెడి లంబాడీ’  
అంటాడు.

మరొకచోట “అడవి గొల్లల గుడెసె గుడిసె.  
లందందుగనిపించు’నని మును మును మ్మనుచు  
కవ్వపు బాట స్తోహ, కందుకంబులకు నలుగని  
ప్రతిక్షణ విజృంభణ, కువద్యయ  
రుచులు అంటూ గొల్లలను, వారి స్త్రీలను  
పరిచయముచేసి చల్లదములతో వెట్టిగొల్లలైనారుగా  
అని వారి యమాయకత్వమును దెలిపి వారు  
‘చదువు సంద్యలు, సౌఖ్యములు సుంతయు” లేని  
వారనియు, ‘నాగరికతా జాతి’ వారిమేదో  
మాంసములపెన ‘తాజాగా’ తమ ‘సౌఖ్య’ సౌధాలు  
గట్టినది. అని నాగరికులు వారినెట్లు తమ స్వార్థ  
మునకుబలి పశువుగా జేయుచున్నారో చక్కగా  
చెప్పినారు.

‘రంగు రంగుల గుడ్డలు’ ధరించి, పులి  
లోలు గట్టుకొని ‘చక్రీ’ పట్టుకొని  
‘చేదక్క చెంగలింపగ’ క్రొత్త బాణి,  
పాడుకొను ‘బుడబుక్కలవాని’ కష్ట మంతులేనిదని  
ఆ కష్టమును విచారించుమని ‘కడలేని యవ్వాని  
కష్టంబు నడుగరా’ అంటూ మేఘుని కోరుతాడు.

‘చిగురు చెంపలపైని, చెమరు చిత్తడి తుడువ  
‘పూలమ్ము బయకారుల’ రూపమును వారిచూపులను  
దెలిపి, బిజారు లూడ్చు మాలతలను గూర్చి ప్రస్తా  
వించుచు ‘తడబాటు నడలతో, నడుము కిటకిటలాడ  
మాలతలు పేటలను ఊడ్చుచుండేరూ, గూటికై  
వాపోవువారూ’ అంటూ పలికి వారి జీవితములు  
వర్ణించి, వారు గూడులేని వారనియు, వారికి నీ



నీడన చోటిమ్మని 'ఒక గడియ నీ నీడ తొలికించు' వారిపై అనికొరి, మనుజుడు వారితో పని తీసికొన్నా వారికింత గూడునుగానీ, నీడను గానీ కల్పించు ఆలోచన యెవ్వరితోనూ కానరాదన్న బాధను వ్యక్తకరిస్తాడు.

అభిసారికలను వర్ణిస్తూ వారు, 'కొత్తిమిరి కాదలై గుత్తంపు చిటునవ్వ్యం త్రమిలగా' 'రేం యం దభిసారికలు' ఓరుగుచుండురని, వారియందము లను, జీవితములను మన ముందుంచుతాడు.

మరో చోట పాలు పితుకు గొల్లయిల్లాండ్రను గనిపించజేసి 'మా కువము లింతయని' నీకు సూచించునటు, చేతులను చెంబులు దరించి పాలుపితుకు గొల్ల త్రీలు కనిపింతురు, వారిని జూచి 'వెణ్ణులని పొరబడకు' మని వెండులకు జాణతనము అచ్చి వచ్చిన విద్యయని వారి సౌందర్యములను వర్ణించి, వారినిజూచి వెణ్ణి వారనుకొనకుము. వారు తమ వంపుసొంపులు తెలుపుటకు చూపించెడి నెరజాణతనము త్రీలకు ఆ విద్య 'అచ్చి వచ్చిన విద్య' అంటాడు.

ఇక ఆరవఖండములో నీటుగతెలను జూచి అక్కడే నిలచిపోకుండా, నాప్రియరానికి, నావర్తమానమును తెల్పుమని మరల తన సందేశాన్ని ఒకసారిజ్ఞప్తికి దెచ్చి 'కోటప్పకొండ' జాతర కువచ్చు నీటుగతెలను గూర్చి వారి యందమును గూర్చి వివరిస్తాడు.

తొమ్మిదవఖండములో బ్రాహ్మణులను, వారి జీవిత విధానమును, వారిగొప్పదనమును తెల్పుచూ 'బ్రహ్మతేజస్సుతో వల్లకి స్వరముతో జట చెప్పు విప్రులన్నార.' కోనసీమలో అంటాడు. "పద్మ పద్మగ జెలగి, ముచ్చటల మూటలగు, తీరభూము లందు వేదముల ప్రోవుండుగా" బ్రాహ్మణులు వెంసి నారనీ, 'నొసట మూడవకన్ను సరైనవోలాహల మును మ్రింగిరోయష్టతనువులను దీరుగరో" యని వారి గొప్పతనమును తెలిసికొమ్మంటాడు.

22 : స్రవంతి ; మే'92

ఆ పిదప దక్షారామములోని యవ్వరసల వంటి సానులను పరిచయం చేస్తూ "చరణాచుపుర యుజత్కరణంబు లిరవు" కొనుసానులనుపేరు దరియించిన అవ్వరచంద్ర ముఖులను చూపిస్తాడు.

పదవఖండంలో "అతిగాఢరామాఫలావళి రమ్యమ్మ",లా కంద వశతుంది లమ్మలునైన మార్గములలో పథికాంగనలను దర్శింపజేస్తాడు. లీలగా నట వాయులీనమై యే ప్రొద్దు గానమ్ము వ్యావ్యళి దిరుగూ, పండతుల కాత్ర చర్చలలోని మెలుగు.....అంటూ 'వారసుందరి తరళదీ'ల లోని మెలుగులు మెరిపిస్తాడు.

ఈ విధంగా ఈ సందేశ గేయ కావ్యంలో నారాయణాచార్యులవారు 'ఫైదీ' పాత్రలో జీవించి సమకాలిక సాంఘిక రాజకీయ స్థితి గతులను తెలిపి, అచ్చటచ్చట దేశభక్తిని చూపించి తెలుగు నగరాంకు, నడులకు, పుణ్యక్షేత్రములకు వీరులకు సంబంధించిన ప్రస్తావనలతో పాటు హరి జనులు, కంకర వగులగొట్టు బాలుడు, కమ్మరివాని కుటుంబము, చాకలిత్రీ, కాపు జవరాలు, పాలేరు, ఆడకూలీలు మొ॥ పల్లియుల జీవితములు, పజ్యాంగనలు, చెంచుకన్నెలు, లంజాడీత్రీలు గొల్లలు, బుడబుడుక్కలవాడు, బజారులూడుచూరు, అభిసారికలు, అటవిక త్రీలు, పథికాంగనలు, బ్రాహ్మణులు మొదలగువారి కష్టజీవుల దీన గాఢలు వర్ణించినారు.

ఇట్లు కావ్యము ప్రేమ సందేశకావ్యమైనను "హృదయము లేని లోకము నుమీ యిది చూపుల పశ్చిమంబుగా నుదయము తూర్పుగా నడచుచుండు సనాతన ధర్మధేనువుల్ పిదికిన పాలు పేదకు లభింపవు 'శ్రీగలవాని యాజ్ఞ'తో బెదవిగదల్చ జాల'రరవింద భవ ప్రముఖామృతాంధసూత్ర' అని జాపవాగారన్నట్లు దనివాద దౌర్జన్యమునకు బలి యగునున్న దరిద్రుల కష్టములు తెల్పుచు క్రామిక జనజీవనగీతంగా వినిపించింది,

# ద్రావిడ భాషల్లో తొలి సాహిత్యాలు- ఒక పరిశీలన

పి. శివరామిరెడ్డి

‘భాష ద్వారా తమకు కల్గిన అనుభవాలను చెప్పడమే సాహిత్యమని’ అంగ్ల పండితుడు హడ్స్న్ అన్నాడు. కాని మాత్రా అర్నాల్డ్ ‘జీవితాన్ని అద్దంలాగా చూపించడమే సాహిత్య’ మంటాడు కనుక సాహిత్య మనేది జీవితాన్ని వివరించడమే కాకుండా ఆ కాలంలో నుండిన ఆరిక సామాజిక మత రాజకీయ పరిస్థితులను వివరించడం.

ద్రావిడ భాషల్లో మొట్టమొదట తమిళం, తెలుగు, కన్నడం మరియు మలయాళంలో వచ్చిన తొలి సాహిత్యాలను గురించి వివరించడం ఈ వ్యాస సారాంశ

‘ద్రవిడ’ అనేమాట తమిళ సాహిత్యంలో ‘తాయుమానవర్’ వ్రాసినఫద్యాలో మొట్టమొదటగా కనిపిస్తుంది. మరియు లోకయాత్రకులు వ్రాసిన పుస్తకాలద్వారా దక్షిణ తమిళ దేశాన్ని ‘ద్రావిడం’ అనుట తెలుస్తున్నది. క్రీ.శ. 28 నుండి 79 వరకు ఉండిన ప్లేసీ ‘దాడ్డే’ అనే పదాన్ని దక్షిణం లేక ద్రావిడం అనే అర్థంలో వాడినట్లు తెలుస్తున్నది. ఈయనే మరొకచోట వాడిన ‘ద్రావిన్’ అనే శబ్దానికి ‘ద్రవిడ’ అనే శబ్దానికి

దగ్గర సంబంధం కన్పిస్తుంది. ‘పెరిప్లస్’ అనే గ్రంథం క్రీ.శ. 50 నుండి 80 కాలానికి సంబంధించినది. దీనిలో కన్పించే ‘డిమెరికా’ అనే పదానికి ‘ద్రవిడ’ అనేది అరమని మనం భావించవచ్చు భూగోళ శాస్త్ర పండితుడైన బాలమి, (క్రీ.శ. 119 నుండి 161 వరకు) తమిళ దేశాన్ని ‘లిమిరికి’ అనచున్నాడు. ఈయన విట్టును చేతిలో పట్టుకొని తిరుగుచున్న ద్రావిడకుల ప్రజలను ‘తిరిలో’ పిలిటాయ్’ అని పిలిచినట్లు కూడా తెలుస్తున్నది. క్రీ.శ. 629 నుండి 645 కాలమునకు చెందిన ‘యువాన్ థ్యాంగ్’ అనే చైనా యాత్రికుడు ద్రవిడ దేశాన్ని తిలోబీడు అని పిలిచాడు. ఈ మాటను ద్రావిడ పండితులు ద్రావిడనాడని, ద్రావిడ దేశమని అనువాదం చేసారు.

రాబర్టు కార్లఫెల్ తన గ్రంథమైన ‘ఏ కంపా రిటివ్ గ్రామర్ ఆఫ్ ద్రవిడియన్ లాంగ్వేజ్’లో ద్రవిడ అనేమాట సంస్కృత భాషలో ఇంచుమించుగా క్రీ.శ. 7వ శతాబ్దం వరకు వ్యవహారంలో ఉన్నట్లు తెలిపాడు. ఆయన తన గ్రంథములో సంస్కృత భాషలో ప్రముఖ వ్యాకరణ వేత్తయైన కుమారభట్టు తన వ్యాకరణ గ్రంథంలో ‘ద్రవిడ-ఆంధ్ర’ పదాన్ని వాడినట్లు చెబుతూ క్రీ.శ. 7వ

ఆంధ్రభారతి, శ్రీకృష్ణదేవరాయ విశ్వవిద్యాలయం, అనంతపురం-515003.

మే'92; స్రవంతి ; 28

శతాబ్దానికి పూర్వం ద్రవిడ భాష ఒకటిగానే ఉండింది. ఆ కర్వాళ అది ద్రవిడ-ఆంధ్ర అని రెండు భాగాలుగా విడిపోయిందని వ్రాసాడు.

దక్షిణభారత ద్వీపకల్పపు భాషాకుటుంబం లో కార్ట్ వెల్ 'ద్రవిడ' అనే మాటను మొట్టమొదట 1856లో వాడినాడు. ఆ మాట ఇప్పటివరకూ శాశ్వతంగా ఉంది. వయోళ, కన్నడ నిఘంటువుల్ని నిర్మించిన విడేజీ పండితుడైన గుండర్ట్ [1872] డిల్లీ [1894] కూడా కార్ట్ వెల్ వాడిన ద్రవిడ శబ్దాన్ని వాడుతున్నారు. ఏదీ ఏమైనప్పటికీ దక్షిణప్రాంతాలను ప్రాచీన తమిళదేశం, ద్రవిడ దేశాలుగా పిలవబడినట్లు స్పష్టమవుతుంది.

ద్రవిడ భాషలుగా తమిళం, తెలుగు, కన్నడం, మయూళం, మొదలైన భాషలు పిలువబడుతున్నవి. వీటిలో మొదటి నాలుగు భాషలు మాత్రమే మౌలిక వ్యవహారంలో పాటు లిపిని కూడా సమకూర్చుకున్నవి. తమిళ, తెలుగు, కన్నడ, మయూళ సాహిత్యాలలో మొట్టమొదటగా ఆర్ధరూపంలో సాహిత్య సృష్టిని సంతరించుకొన్నాయి. తొల్కాప్పియమ్, మహా భారతం, కవితాజమార్గం, రామచరితముల గురించి చర్చించడం ఈ వ్యాస ఉద్దేశ్యం.

తమిళం:

తమిళంలో ఈనాడు ఉనికిలో ఉన్న ఆతిప్రాచీన గ్రంథాలలో తొల్కాప్పియమ్ ప్రముఖమైనది. దీని కర్త 'తొల్కాప్పియర్'. ఈ పేరు ఈయన కులానికి సంబంధించినది. తొల్కాప్పియమ్ ఎళత్తు (అక్షరం) పాల్ (వదం) పొరుగ్ (అర్థం) అను మూడు పెద్ద విభాగాలుగా ఈ గ్రంథం విభజింపబడినది. ఒక్కొక్క విభాగంలో తొమ్మిది చిన్న విభాగాలున్నవి. మొత్తం ఇరవైవేడు చిన్న

విభాగాలు ఇందులో కనిపిస్తున్నాయి. మొదటిరెండు విభాగాలు భాషా శాస్త్రానికి సంబంధించినవి. మూడో విభాగం సాహిత్య సిద్ధాంతాలకు సంబంధించినది.

(1) ఎళుత్తుకారమ్ (అక్షరవిభాగం):

ఈ విభాగంలో అక్షరం పుట్టుక నిర్వచనం ఇక్కడి విషయాల్ని ఇప్పటి భాషావేత్తలు ఎలా చెబుతున్నారో 'తొల్కాప్పియర్' ఆ కాలంలోనే నిర్వచించాడు. ఉదాహరణకు అ, ఇ, ఉ, ఎ, ఓ లను గూర్చి వివరించి తరువాత దీర్ఘచ్ఛులైన ఆ ఈ ఊ ఏ ఐ ఓ ఔ లను చెప్పి చివరలో అన్నింటిని కలిపి 12 అక్షరాలను వివరించాడు. ఈ వివరణ సరిగ్గా నేటి భాషావేత్తల 'మినిసుమ్ ఫెయిర్ కాంట్రాస్ట్' విధానాన్ని పోలి యున్నది.

(2) పాల్లధికారం (వదవిభాగం)

ఈ విభాగంలో 'అడిచ్చోళ్' పెయర్చ్చోళ్ వినైచ్చోళ్ ఇడైచ్చోళ్ ఇక్కడి విషయాలతో పాటు వదాళం, ఉపసర్గ, వాక్యం, సంయుక్తం అర్థ పరిణామాలు మున్నగు విషయాలు వివరింపబడ్డాయి.

(3) పొరుగ్ పొరుగ్ పొరుగ్

ఈ విభాగంలో సాహిత్య సిద్ధాంతాలను గూర్చి చెప్పబడింది. ప్రాచీన తమిళ సాహిత్యం 'అగమ్' పురమ్ అనే రెండు విభాగాల్లో వ్రాయబడింది. 'అగమ్' ప్రణయ విషయానికి సంబంధించినది కాగా 'పురమ్' కీర్తి యుద్ధం దాన ధర్మా లకు సంబంధించినది. 'అగమ్' సాహిత్యం కుటుంబానికి పరిమితం కాగా పురమ్ సాహిత్యం దేశానికి సంబంధించినది. అగమ్ కవితల్లో నాయికా నాయకుల పేర్లు చెప్పబడని కారణంగా ఆవి ఏ కాలానికైనా ఏ దేశానికైనా సరిపోవుచున్నవి.

ఇందులో మొదటిపాదాల్ (మూలవస్తువు) కరుప్తారుల్ (గర్భవస్తువు) ఉరిప్తారుల్ (సంబంధవస్తువు) అనే మూడు విభాగాలున్నాయి. తొల్కాప్పియర్ ప్రాచీన తమిళదేశాన్ని ఆరు భాగాలుగా విభజించాడు.

- అవి 1. కుణుంజి (పర్వతప్రదేశం)
2. ముల్కై (అరణ్యప్రదేశం)
3. మరుదమ్ (మాగాజిప్రదేశం)
4. సెయ్దాక్ (సముద్రప్రదేశం)
5. వాళై (ఎడారిప్రదేశం)

(ఈయన ప్రకారం ఎడారిప్రదేశం అనగా పర్వతం అరణ్యం నుండి మారినటామి.)

ఈ ఐదు రకాలైన ప్రదేశాలను కవిత్వం వస్తువులుగా తీసుకొంటూ ఒక్కొక్క ప్రదేశానికి సంబంధించి మూడురకాలైన అగమ కవిత్వం అనగా మురళ్ పాదుళ్ కరుప్పావళ్ ఉరుప్పావళ్ వ్రాయబడాలని ఈయన తన గ్రంథంలో నొక్కి చెప్పాడు.

పురమ్ సాహిత్యం :

పురమ్ సాహిత్యం వెట్టి, కిరందై, వంజి, కొంజి, మచ్చి, ఉళింగై, తుంబై, వంగై అనే ఎనిమిది విషయాలకు సంబంధించినది.

1. వెట్టి-ఆవుల కూటాన్ని దొంగతనంగా

2. కిరందై :- తీసుకుపోయిన ఆవులకూటాన్ని వెనక్కి తెచ్చుకోవడం.

3. వంజి :- శత్రువుపైకి సైన్యంతో వెళ్ళడం.

4. కొంజి :- సైన్యాన్ని ఎదిరించి నిలబడడం.

5. నొచ్చి :- గోడచుట్టూకావలాగా నిలబడడం.

6. ఉళింజై :- కోటను ముట్టడించడం.

7. తుంబై నిర్ణయించబడిన స్థలంలో నిలబడడం.

8. వంగై :- యుద్ధవిజేత నుడుట ధరించే ఆభరణం.

తెలుగు భాషలో ప్రప్రథమంగా వచ్చిన సాహిత్యాన్ని గురించి తెలుసు కోవడానికి సరియైన ఆధారాలు లభించలేదు. వేయి సంవత్సరాలకు పూర్వం వచ్చిన సాహిత్యం మాత్రమే మనకు దొరుకుతున్నది. అందువలన తెలుగు భాషలో 'ఆవికచి' అనే బిరుదు సన్నయకు లభిస్తున్నా ఆయన రచనలలోని భాషా పటిష్టత, సాహిత్య పటిష్టత, శైలిని చూస్తే, ఆయనకు ముందు పలువురు పండితులు ఉండవచ్చునని చెప్పవచ్చు.

చాళుక్య రాజుల పాలనలో తెలుగు రాజభాషగా ఉండేది. రాజరాజ నరేంద్రుని కాలంలో (1022-1042) నన్నయ భారతం వ్రాశాడు. నన్నయకు ముందుకాలంలో బౌద్ధమతం నశించి జైనమతం అభివృద్ధి చెందినకాలం లేదా శాసనయుగం అంటారు. ప్రారంభశాసనాలలో తెలుగు పదాలు ఉండినవి. తరువాత తెలుగు కవిత్వంలో శాసనాలు వ్రాయబడినవి. ఎఱ్ఱున నృసింహపురాణం వల్ల మహా భారతకాలమునకు ముందుగానే జైన ఉపకథా గ్రంథాలు ఉండవచ్చునని చెప్పవచ్చు.

తెలుగుభాషలో ప్రస్తుతం నన్నయ భారతం మొదటి సాహిత్యంగా వెలువడినది. ఈయన ఆది, సభా, పర్యాది అరణ్యపర్వంలో సగభాగం మాత్రమే వ్రాశాడు. మిగిలిన భారతం తిక్కన ఎఱ్ఱునలచే పూర్తి చేయబడినది.

1. నన్నయ వ్యాసభారతమును ఆధారముగా మహాభారతమును వ్రాశారు.

2. ఆయన పద్యాలలో ఎక్కువ సంస్కృత పదాలు ఉన్నప్పటికీ చదవడానికి చాలమాధుర్యంగా ఉంటాయి.

3. చంపూకై లిలో వ్రాయబడినది.

4. కొన్ని విషయాలను మూలంలో లేకున్నప్పటికీ తెలుగులో చాలా విశేషంగా నన్నయ వ్రాశాడు.

ఉదాహరణకు:- ద్రౌపదీ స్వయంవరం సంస్కృతం లో వచనంలో ఉంది, కాని స్వయం వద్యరూపంలో అందమైన వర్ణన ద్వారా వ్రాశాడు. వైదికధర్మాన్ని వివరించాడు.

మూలంలోని కొన్ని విషయాంశుక్తులుగా చెప్పాడు.

ఉదాహరణకు:- ద్రౌపదీని మానభంగం చేయడం కోసం ఆమెను సభకు తీసుకురమ్మని దుర్యోధనుడు చెప్పటం గాంధారికి కోపము కలిగి తన పుత్రుడని కూడా చూడకుండా దృతరాష్ట్రాని దేశవిషాదాన్ని చేయమని చెప్పడం సన్నయ తన భారతంలో చెప్పకుండా వదిలాడు.

సన్నయ తిక్కన ఎఱునలే కాకుండా నన్నె చోడుడు కూడా ప్రారంభకాల సాహిత్యకర్త అని చెప్పవచ్చు. వీరిద్దరినీ అంతా సంస్కృత కావ్యాలను తమ దేశ ప్రజల కోసం తెలుగులో వ్రాయడం. తిక్కన మహాభారతంలో ఎక్కువభాగం వ్రాశాడు. అంతేకాక నిర్వచనోత్తర రామాయణం కూడా రచించాడు. ఎఱున అరణ్యపర్వంలో సగభాగం హరివంశం, నృసింహ పురాణాలను కూడా రచించాడు.

కాళిదాసు ఉద్యుటుల కుమారసంభవం నన్నె చోడుని గ్రంథానికి ఆధారం. ఆయన తనకు ముందున్న పూర్వకవులను అనుసరించకుండా సంస్కృతంలో కాళిదాసు, వాల్మీకి, భారవి, ఉద్యుటుడు మొదలైన వారి సంస్కృత సాహిత్యాలను చూపినట్లు తన గ్రంథంలో చెప్పుకున్నాడు. అంతేకాక తన కాలంలో ఉండిన మార్గదేశ కవిత్వాలలోని దేశ కవిత్వంలో తన గ్రంథాన్ని వ్రాశాడు. తెలుగులో ఒక క్రొత్త సాహిత్యవద్ధతిని నన్నె చోడుడు సృష్టించాడని చెప్పవచ్చు.

కన్నడం:

కన్నడ సాహిత్య చరిత్రలో మొదటి స్థానం కవిరాజమార్గం / అనే వ్యాకరణ గ్రంథానికి లభిస్తుంది. ఇది 9వ శతాబ్దిలో వ్రాయబడింది. ఇది కేవలం ఒక అనువాదమే కాక భారతదేశము నకు చెందిన విషయాంశు వివరిస్తుంది. అందువలన సంస్కృత కన్నడ భాషలకు 'కవిరాజమార్గం' ఒక సేతువులాగా ఉంది. కవిరాజమార్గ రచయిత 'నృపతుంగన్' (820-877). కాని కొందరు ఆయన సభలో ప్రధానకవిగా ఉండిన శ్రీవిజయుడు లేదా కవీశ్వరుడు దీనిని రచించినట్లు అభిప్రాయపడ్డారు. ఇంకా కొందరు శ్రీవిజయుడు అనే ప్రాచీన కవివాసిన కవిరాజమార్గ గ్రంథాన్ని 'నృపుంగన్' అస్థానకవియైన 'కవీశ్వరుడు' అభివృద్ధి చేశాడంటాడు. ఏది ఏమైనా జైనకవి శ్రీవిజయుడు కవిరాజ మార్గమును వ్రాసి ఉండవచ్చునని చెప్పవచ్చు.

ఈ వ్యాకరణ గ్రంథం మూడు పరిచ్ఛేదాలుగా వ్రాయబడినది. మొదటి పరిచ్ఛేదంలో కన్నడ దేశ నేల, ఊరు రాజధాని ప్రజల ఆచారాలు, విద్య, పాండిత్యం మొదలైన వాటికి సంబంధించిన వివరాలు కనిపిస్తున్నాయి. ఇందువల్ల రచయిత భాషాభిమానం తెలుస్తుంది. పైగా ప్రాచీనకాలంలో పెదందె, సత్రానాళి అను రెండురకాల చందస్సును కూడా వాడినట్లు తెలుస్తుంది.

మొదటి పరిచ్ఛేదంలో క్రింది విషయాలున్నాయి.

1. ప్రాచీన కన్నడకాలంలో వ్రాసిన కవితను చదివి అనందించడం ముసలి శ్రీ సంబంధం లాంటిది.

2. కన్నడంను సంస్కృతంలో కలిపి చెప్పడం చెవికి చేదు లాంటిది.

8. కాని కన్నడ భాషకు సమానంగా సంస్కృత భాషను కలవడం స్వరకల్పనవలె చెవికి మాధుర్యం కల్గిస్తుంది.

4. మిశ్రమ పదాలుగా కన్నడంలో సంస్కృతం కలవడం కాగుతున్న వేడిపాలలో షజ్జిగబిందువును వేసినట్లు అవుతుంది.

మొదలైన విషయాలు మొదటి పరిచ్ఛేదంలో కన్పిస్తున్నాయి.

రెండవ పరిచ్ఛేదంలో సగభాగం మూలమును ఆధారంగా చేసుకొని వ్రాయబడినది. ఇందులో యరి ప్రాసలు మున్నగు విషయాలున్నాయి. అక్కడక్కడ అర్థంకాని పదాలు కన్పిస్తున్నాయి.

ఉదాహరణకు : అందె, మ తె

మూడవ పరిచ్ఛేదంలో అలంకారాల గురించి చాలా స్పష్టంగా చెప్పడం జరిగింది. దండి ఎనిమిది అలంకారాల గురించి మాత్రమే చెప్పగా కవిరాజు మార్గ రచయిత ఒక అడుగు ముందుకు వేసి తొమ్మిది అలంకారాలను గురించి చెప్పాడు. దండి చెప్పలేని ధ్వనిని ఈయన పరిచయం చేశాడు.

కవిరాజు మార్గం కన్నడంలో వచ్చిన మొదటి గ్రంథమైనప్పటికీ దానికి ముందుగా కొన్ని శతాబ్దాల పూర్వమే కన్నడ సాహిత్యం చాలా ప్రళస్తిని పొందిందని ఈ గ్రంథం ద్వారా తెలుస్తుంది. ఈ వ్యాకరణ గ్రంథం 'హల్మిటి' కాసనానికి క్రి.శ. 450—90 వ శ. మధ్యకాలమునకు చెందినదిగా

ఉండవచ్చు. కవిరాజు మార్గ రచయిత తనకు ముందుగా ఉండిన పలువురు కవులను గురించి తన గ్రంథంలో చెప్పాడు. విమల, ఉదయ, నాగార్జున దుర్వినాదున్ మొదలైన వచన రచయితలు మరియు గేయాలు వ్రాసిన శ్రీవిజయ, కవీశ్వర, పండిత, చంద్ర, లోకబాం మొదలైన వారిని గూర్చి చెప్పాడు. వారిలో దుర్వానాదున్ గంగరాజుగా ఉండవచ్చునని, పల్లవరాజు అయిన ఈయన విష్ణుభక్తుడని కొందరంటారు. ఈయన భారవి వ్రాసిన 'కీరాతార్జునీయం'లోని 15వ సర్గకు భావం వ్రాశాడు. సంస్కృతంలో మంచి పాండిత్య కంబాడు.

అంతేకాకుండా వీరిని గురించి చెప్పినపుడు 'దుర్వినాదిగిక్' లోకపాలాదిగిక్, అని చెప్పినందువల్ల వీరివలె ఇంకా కొందరు పండితులు కూడా ఉన్నారని చెప్పవచ్చు. పురాణ కవిగిక్ పూర్వాద్యులు అనే పదాలు కూడా కవిరాజు మార్గంలో కన్పిస్తున్నాయి. వైగా ఉదాహరణ పాటలు కన్నడ రామాయణం మరియు భారతం నుంచి చెప్పడం వల్ల ముందుకాలం నాటి సాహిత్య పరిస్థితికూడా తెలుస్తుంది. ఇది కన్నడ భాషకు చెందిన దేశీయ ఛందస్సులో వ్రాయబడినది.

మలయాళం :

ప్రాచీన కాలం నాటి మలయాళంలో సరియైన గ్రంథం దొరకలేదు. రాజులు మరియు ప్రజల మధ్య స్వచ్ఛమైన తమిళం వాడుకలో ఉండినది. గేయ సాహిత్యమైన 'రామచరితం' మాత్రమే చాలా ముందుకాలంలో వచ్చినది. ఇది 12వ శతాబ్దానికి చెందినది. ప్రప్రథమంగా వచ్చిన మలయాళ

సాహిత్యం తమిళ సంస్కృతాలతో కలిసి ఉండేది. అంతకు ముందు 12వ శతాబ్దం వరకూ జానపద రూపంలో ఇవి ఉండినట్లు కనిపిస్తుంది.

రామచరితం నూరు అరవై నాలుగు పరిచ్ఛేదాలుగా ఉంది. పతి పరిచ్ఛేదంలో పదకొండు పద్యాలు ఉన్నాయి. అరుదుగా కొన్నిచోట్ల 10, 14 పద్యాలున్నట్లు కూడా తెలుస్తుంది. యతిప్రాస మొదలైన విషయాలు కనిపిస్తున్నాయి. ఈ గ్రంథంలో రామాయణం గురించి పూర్తిగా వివరింపబడలేదు. రావణుని మరణం, యుద్ధకాండ వృత్తాంతాలు మాత్రమే కావ్యాంశాలుగా ఉన్నాయి. ప్రాచీన వర్ణనలను వాడినట్లు తెలుస్తుంది. దానిపై తమిళ కంఠ రామాయణ ప్రభావం ఉన్నట్లు కనిపిస్తుంది.

ఇవి నయనాదులు అభ్యాసం (శైవపద్యాలు, వైష్ణవ పద్యాలు) పక్షక, పాశరం పద్ధతిలో ఉన్నాయి. వృత్తచందస్సుకూడా ఉన్నట్లుతెలుస్తుంది. కంఠ మహాకవివలె రామచరితం వ్రాసిన కర్త రాముని విష్ణు అవతారంగా పేర్కొన్నాడు. వాల్మీకి రామాయణం మూలాధార మైనప్పటికీ తమిళ రామాయణం ప్రజాచరణ పొందినందున తమిళ రామాయణ ప్రభావం 'రామ చరితం' పై ఎక్కువగా కనిపిస్తుంది. ఇది మళయాళంలో చాలా ప్రాచీనమైనప్పటికీ మత ప్రభావం ఆ కాలమందలి ప్రజల జీవితాన్ని ఆర్థిక పరిస్థితిని క్లుప్తంగా వివరిస్తున్నది.

# కవిత్వీధి

పంచవ

మూలం :

అనువాదం :

మైథిలీ శరణ్ గుప్త

ఈమని దయానంద

పెదవి పిరచె నొయరముగ  
ముదిత ప్రేమ నొలకబోసి  
సుస్మితుడై లక్ష్మణుడనె  
'స్రస్క్రించకు ముచ్చుచేసి

నీ వనువను భాగ్యవతివి  
నేనో, కడు దరిద్రుడను  
ఆతిథ్య మ్మేమిత్తును?  
అందులకే లజ్జితుడను.'

అతివ యిట్లు బలికె మరల  
'అర్థమయ్యె నీ భావము  
అమరులైన పొందలేరు  
ఆ విధి నీ కిడిన ధనము

అయినను బైరాగి వోరె  
అగుపించువు త్యాగశీలి!  
అనువమ రత్నాభరణము  
లర్పించును భాగ్యశాలి!

భోగములకై నీ వరె  
యోగముద్ర ధరియించును  
ఎన్ని విఘ్నభాధలైన  
యిట్టే తుదముట్టించును.

ఏ కోరిక సిద్ధించగ  
నీ వ్రతమును సాగింతువు?  
నా సామర్థ్యము చేత  
నన్నియు నాస్వాదించువు

ధనాపేక్ష గల్గిన నా  
ధరణి యెల్ల స్వర్ణమయము  
ఈ వైరాగ్యమును విడచి  
ఏలికవై పాలించుము

దుర్జయ శాత్రవ వీరుల  
నిర్జింపగ దలతువేని  
చెప్పుము నా క్రోధాగ్నికి  
చేసెద బలిగా వారిని,

తాళలేక ప్రేమత్కష్ట  
తపోకూపమేల త్రవ్వ?  
ఎంత అమాయకుడ వీవు  
యీ రీతిగ మిగుల నొవ్వ?

ఈ యౌవన ధనము జూచి  
ఏ జవ్వని ప్రాణమిడదు?  
వ్యర్థము గానీక వయసు  
సార్థక మొనరింపు మనుదు,

తూర్పుపాలెం ఒంగోలు

మే'92 : స్రవంతి : 29



## వసంతాగమనము

కె. నరసింహమూరి

పాత వలువలు విడిచి వ్రక్కతి  
నవ దుకూలము దాల్చు చుండగ  
క్రొం జివుళ్ళను మేసి కోయిల  
కుహకుహ యని పాడుచుండగ

వరభృతమ్ముల గానమును విని  
జగతి యంతయు వరవశించగ  
మావి పూతల వ్రాలి తుమ్మెద  
మాటి మాటికి రొదలు జేయగ

భాస్కరుడు తన వాడికరముల  
దాపి జగముల మోదు చుండగ  
మృగ తృష్ణలను మృగములన్నీ  
జలములనుకొని పరుగు దీయగ

అనల దేవుని పాడు వనులకు  
అనిల దేవుడు తోడు పడగా  
అహములేమో ఆయతములై  
నిశలు మాత్రం కృశత బొందగ

ఇళు ధనువును దాల్చి మదనుడు  
కుసుమ శరములు వదలు చుండగ  
హిమకరుని శుభాగమనమునకు  
రేల మిథునము లెదురు చూడగ

శిశిరమును ఇక చాలు పొమ్మని  
వసంత రాజుడె అరుగుదెంచెను.

ప్రెస్టన్ డిస్కంట్ పాఠశాల, జనగామ-506167, ఊవరంగల్.

# వసంతం ఒక ఓయాసిస్సు

పైలా కృష్ణారావు

నిరాశల నిదామ తాపానికి  
ఆశయాల జలాశయాలు శోషిల్లినపుడు  
వైఫల్యాల యుంధూ మారుతాహతికి  
కడగండ్ల వశగండ్ల వానల్లో భీతిల్లినపుడు  
అన్నార్తుల మనసుల్లో వికసించే ఆశ లాకాశ కుసుమాలు,  
అన్నదాతల కన్నుల్లో విరబూసే అభిలాషల వరివెన్నులు,  
జీవన ప్రాంగణంలో కురిసే శరణ్యతాన్ని శీకరాలు,  
ఒక కొంత ఉవశమనం  
నిట్టూర్పుల దట్టమైన మంచుతెరలు కమ్ముకొని  
నెత్తురు చల్లబడి తనువు వెలవెల బోయినపుడు,  
తీరం చేరని అలల్లాండి కోర్కెలు  
జీర్ణ తరు వర్ణాలా రాలి బతుకు మోడువారినపుడు,  
ఆదర్శాల కుదుళ్ళలో లేచిన కొత్త ఆశల చివుళ్ళతో  
నవభావాల నెత్తావులు చిమ్మిన జీవన సుమ వరాగాలతో  
విరిసిన వసంతోదయ ఉషస్సు  
బతుకు దెడారి వయనంలో ఒక ఓయాసిస్సు.

తెలుగు లెక్చరర్. వీరభద్రపురం, శ్రీకాళహం.జిల్లా.

# అభివ్యక్తి

— యస్.యస్.రెడ్డి

అభిరుచి హరివిల్లు విరిస్తే  
అభివ్యక్తి విరిజల్లు కురుస్తుంది  
అభివ్యక్తికోసం సృష్టి  
ఆరాట వడుతుంది  
అభివ్యక్తి జీవితంపై  
ఆసక్తిని పెంపొందిస్తుంది  
కోయిల కుహూ మంటుంది  
వసంతం వాకిటనే వుందని  
మేఘాలు గర్జిస్తాయి  
వర్షాసుందరి ముస్తాబు అయిందని  
మాటలలో పెగలని  
వచ్చని అభిప్రాయాలు  
మౌనంలో చిగురిస్తాయి  
ప్రగాఢ వేదనాంకురాలు  
కుంచె కుడింపుతో  
ఆక్రతులుగా పొడసూపుతాయి

గడ్డకట్టిన వ్యాసంగాలు  
వేణు రవళితో కరిగి ప్రవహిస్తాయి  
అవ్యక్త ఆలోచనా స్వరాలు  
నృత్యారామం దర్శించినపుడు  
రెక్కలు విప్పి ఎగురుతాయి  
తొలకరి అభివ్యక్తి  
పుడమి జలదరింపు  
తొనల అభివ్యక్తి  
రుచుల ప్రసక్తి  
ప్రకృతిశక్తి  
పారదర్శక అభివ్యక్తి.  
ఆత్మ అభివ్యక్తి  
ఆరాధనా రక్తి  
పిపాస స్ఫూర్తి  
కళాభివ్యక్తి :

సీనియర్ ఆడిటర్, పిఎన్టీ ఆడిట్ విభాగం, హైదరాబాదు.

# పాటనూ-గొంతునూ మార్చిన కోకిలమ్మా

డా॥ దమ్ము శ్రీనివాసబాబు

కోకిల రంగుడన్న కోకిల  
గొంతుమార్చి పాడుతోంది  
రాజకీయం బాగా నేర్చుకున్నట్టుంది.

కోకిల తల్లి తండ్రులు  
స్వార్థానికి మారురూపాలు  
బాధ్యతా రాహిత్యానికి ప్రతీకలు.

కాకపోతే ఆడకోకిల తన గుడ్లను  
కాకుల గుడ్లలో కలవడ మేమిటి?  
మగ కోకిలేమో తనకేమీ వట్టనట్టు  
బాధ్యత లేకుండా తిరగడ మేమిటి?

ఇంతటి స్వార్థ వరులైన  
తల్లి తండ్రుల కడుపున పుట్టిన  
వరాయి యింట పొదగబడి పెరిగిన  
కోకిల గొంతంటే  
అందరము వడిచస్తాం  
తెలియని ఆనందంతో  
గంతులు వేస్తాం.

1 ఆ రోజులో ఆ పాటకు  
నసంతకాలం తన్నయత్నం చెందేది.

లేత మామిడి చిగుళ్ళు  
రకరకాల పూలు, తీగలు  
ఒక దేమిటి?

ప్రకృతి నంతా పులకిరించేలా  
చేసేది ఆ పాట

ఆ కోకిలమ్మ పాటలో  
సత్యం, శివం, సుందరం  
ఆధ్యాత్మిక తత్వం!  
నీతి, నిజాయితీ, ప్రేమ  
సున్నితత్వం, తీయదనం.  
ఎన్నెన్ని భావాలో!  
ఎన్నెన్ని రాగాలలో!!

యివ్వదు గొంతు మార్చిన  
కోకిలమ్మ పాటలో  
హింస ప్రజ్వరిల్లుతోంది  
స్వార్థం వడగ విప్పి  
కోడెట్రాచులా బుసలు కొడుతోంది  
కులమత వర్గ విభేదాల మత్తును  
నషాలాని కందిస్తోంది  
ఉగ్రవాదం వెర్రి తలలు వేస్తూ

మానవత్వాన్ని మంట కలుపుతోంది.  
 లోకులు వలుకాకులు ఆనదం  
 మాట వరసకే ఆయింది వరిమితం  
 కాకుల్లో ఉన్న ఐకమత్యం మాత్రం  
 మానేసింది కనిపించడం.  
 కాకుల గుంపుల్లో కోకిల బ్రతక లేదు  
 కాకులు  
 తమలా కనిపించే కోకిలను  
 గొంతు వివ్వనంత వరకే  
 తమతో మెలగ నిస్తాయి  
 కోకిల గొంతు విప్పిందా  
 జాతి భేదం తెలుస్తుంది.  
 గొంతు విప్పిన కోకిల  
 తన గాన మాధుర్యాన్ని  
 లోకానికి వినిపిద్దామనుకున్న కోకిల

కాకుల దాడికి గురి అవుతుంది  
 ఆందుకే నేమో కోకిల  
 గొంతు మార్చింది పాటా మార్చింది.  
 మానవత్వానికి వట్టం కట్టాలన్నా  
 నీతి నిజాయితీలు కలకాలం నిలవాలన్నా  
 మనిషిలోని దోచుకునే గుణాన్ని  
 దూరంగా తరిమేయాలని ఉన్నా  
 హింసా వ్రవృత్తిని మానుకోవాలన్నా  
 ప్రపంచ మానవాళిలో  
 శాంతి కాముకత్వాన్ని కావాలని కోరుకున్నా.  
 కాకుల్లోని ఐకమత్యం  
 కోకిల గొంతులోని తీయదనం  
 యీనాడు సమాజానికి కావాలి  
 యీ మనుషుల్లో రావాలి  
 ఆ మార్పును యీ వండుగ కేవాలి.

# వ్యథాగీతం

పాతూర్తి రఘురామయ్య

నాకు అంతం లేనట్లే బాధకు రూపంలేదు  
 భగ్గు మనస్సుకు తెలియదు శుచి, లేదు దుచి  
 వికట స్వప్న తరంగం వలె తెగివడిన గాలిపటం.  
 కవట నాటికల తతంగంవలె మెరిసిపోయే భావి శకటం.  
 రి క్త హస్తాల్లో మెరిసిపోయే కాయితాలు 'పట్టా'లే  
 అశ్రుసిక్తమైన గుండెల్లో కాలిపోయేను జీవితాలు-  
 బాధ లేనిదేదీ మనిషి కాదు-  
 పూర్వజన్మలోంచి తెచ్చుకున్న వ్రజెంచేషన్ బాధ :  
 నావెంటా-ప్రతి జీవి వెంటా-  
 వడగెత్తిన బాధా సర్పం- బుసలుకొడుతూ  
 విషం కక్కుతూ వెంబడించేను  
 ఈ బాధా సర్పాన్ని ఎలా త్రోసివేయడం?  
 ఓ సుదూర తీర నివాసియైన వరమాత్మా  
 ఓ నాలో ఎక్కడో దాగిన లోలోవలి వెలుగుమూర్తి :  
 బాధే జీవితమా ? బాధేనే స్తమా ?  
 బాధను త్యజించిన తాగమూర్తి ఎక్కడున్నాడు ?  
 ఇక్కడ ఎక్కడా లేదు బాధను వరించని ప్రేమమూర్తి  
 మంత్రమయమైన వాక్ సుధావర్షం కురిసే మనోమేఘాల్లో  
 అఖండ జీవన జ్యోతి రూపం బాధ!  
 అనాహత జీవన గీతికా నాదం బాధ :  
 అశ్రువుల్లోంచి ఆవిర్భవించిన శ్లోకం  
 పుణ్యం పొందిన దివ్యమూర్తియై  
 స్వర్గానికి రాచబాటలు వేసింది.  
 బాధ మన చేతుల్లో పొందనిరూపంలేదు  
 బాధ వేయని వేషమే లేదు మన ఊహల్లో  
 బాధ మన నడకగా మారవి శూణ్యం లేదు  
 బాధ వినా ఎవరి కత్తైనా అహ్మద్యం

రద్రంగి బొమ్మ, సహకార కళాశాల, కరీంనగర్ బిర్లా.

మే'92 : ప్రవంతి : 85

బాధ కావ్యవేదులైన వారికి నైవేద్యం  
 బాధ తెలియని బండరాయికిది బోద్యం  
 ఎన్నిరూపాల్లోకి ఇమిడి పోయినా బాధ ఉనికి పోదు;  
 బాధకు బోధ బంధువే కావచ్చు  
 బాధను తుడిచేబోధన పరమరమ్యమైన  
 అకలుష జీవనరేఖా చిత్రమే కావచ్చు  
 రోషం లేనే లేదు, ఎవరి మీదా  
 పరిహాస భాసురత్వం లేనే లేదు—ఎవరి లోనూ  
 జ్ఞాన ప్రకాశ మార్గంలో నే నొక యాత్రికుడిని  
 సుస్వర మంత్ర మహితాశ్రు నవవేదం  
 అశ్రుయజ్ఞోద్భవ నవకవితా సుమపాదం  
 నీలో నాలో అందరిలో వినబడే నవనవనాదం  
 కవిత్వం ఇప్పుడు కరక్కాయ కాదు-తేనెధార  
 బాధా మహితమైన ప్రతిభావ శిఖరమూ  
 అద్భుత నవకావ్యరాజమే : అఖండ కవితా ప్రబంధమే,  
 హృదయ సాగరపు టంచుల్ని పెంచుకొన్న మనోవేదన  
 సుస్వర మంత్ర మహితాశ్రునవవేదం  
 అశ్రుయజ్ఞోద్భవ నవకవిత్వపు చిరుదీపం  
 కాలాన్ని తెంచుకొన్న సృజనా మధు కిరణం  
 మేధోపరి బాగాన నిలచిన మమతా ధనం  
 మృదు హృదయ వృథా విదళన నవమనీషి రాకకొరకు  
 వేచివేచి యుగాలు గడచిపోయింది, ఇక రాడేమో?  
 ఆ ఉద్ధారకుడు! ఆ ప్రజాసంస్కర్త! ఆ ప్రయోగాత్మక కళాశీలి;  
 ఎవరొస్తారో ఈ అశ్రునేత్రాలు చూడకపోతాయో;  
 అశ్రువుల్ని ప్రవంచసారంగా ధృవీకరించుకొని  
 బాధను వేయింతలుగా మనోభూమికలో స్థిరీకరించుకొని  
 నాలో నేను; అశ్రుయజ్ఞ మంటపాన,  
 బాధా సలిలం సేవించి కలలుకంటున్నాను;  
 ఒక్కొక్క కల శ్రీకర కళావిన్యాస వర్షపుట్టం;  
 ఈ ప్రవంచ నాటకంలో మన జీవనంలో కటకట;  
 నిష్కలవి వికటికృత ఏకాంకిక! నిరుత్సాహానికి పర్యంకిక!

# క్షుధాగాథము

జి. శ్రీశైలం

పొట్ట దాన్యరాసులను మింగేస్తూ  
కనబడని మహాకడలిలా ఉంటుంది  
అవకతవక జరిగిందో  
అలలతో నింపుకునే కేకలతో  
సొమ్మసిల్లేలా హోరెత్తి పోతుంది  
వెలితికలిగిన ఆకలి సముద్రా లెన్నెన్నో  
మనదేశంలో ఉన్నాయి  
అవినీతి వరులవల్ల  
చోరరాజుకీయ నాయకులవల్ల  
అశాంతితో వ్రజ్జరిల్లుతున్నాయి  
ఆ దుండుగుల వ్రభావాన్ని  
అతిక్రమించిన నాడే  
అవి శాంతబడుతాయి.



# కథనీతి

తెలుగు కథానిక

జీవిత లక్ష్యం

గోవాడ వెంకటరావు

ఏప్రిల్ నెల రోజులవి. ప్రతి కళాశాలలోనూ పరీక్షల హడావుడి. చివరి పరీక్ష వ్రాయగానే నీవు ఎలా వ్రాశావు? నీవు ఎలా వ్రాశావు? అని ఒకరి నొకరు అడిగి తెలుసుకుంటున్నారు విద్యార్థులు.

శశిధర్ పరీక్ష వ్రాసి బయటకు వచ్చి నిలబడి తన మిత్రుడు రఘు కోసం చూస్తున్నాడు. ఇంతలో ఒక సహ విద్యార్థి “ఏం! ఎలా వ్రాశావు” అన్నాడు హుషారుగా.

అ...బాగా వ్రాశాను అన్నాడు శశి.

రఘు వస్తున్నాడు. రఘు వస్తుండగానే నువ్వెలా వ్రాశావు అంటే నువ్వెలా వ్రాశావు అన్న ఆసక్తులు వారిద్దరి ముఖాలనుండి పెదాలు కడుపకనే వెలువడ్డాయి. అలాగే సహూదనాలు తడబాటు లేకుండా బాగా వ్రాశాను అంటే బాగా వ్రాశాను అని వెలు వడ్డాయి. వెంటనే శశి రఘును “మీ గదిలోనే కదా కిరణ్ పరీక్ష కూడా. ఏడి! ఇంకా వ్రాస్తున్నాడా?” అన్నాడు. అవునన్నట్లుగా తలవూపి రఘు కూడా అశగా చూడసాగాడు కిరణ్ రాక వైపు.

కిరణ్ కుమార్ నిజానికి శశి, రఘు కున్నం తటి చురుకు చదువు విషయంలో తనకు లేకపోవటం వల్ల ఆ విషయంలో మాత్రం వారితో అంతగా కలువలేకపోయేవాడు.

చూస్తుండగానే కిరణ్ రానే వచ్చాడు. ఏం కిరణ్ ఎలా వ్రాశావు ఏక కంఠంతో అడిగారు శశి, రఘులు.

బాగానే వ్రాశాను, పర్యాలేదు—సహూదనం ఇచ్చాడు కిరణ్

వారి ముగ్గురికి ఆ కళాశాలలో చదివిన మూడు సంవత్సరాలలో ఎంతో గట్టి సాన్నిహిత్యం ఏర్పడింది, నిజానికి అంతకుముందు ఒకరినొకరు ఏ మాత్రం యెరుగరు. శేవరిం ఆ డిగ్రీ చదివే టప్పుడే వారు ముగ్గురూ ఎవరు ఏవని చేయాలన్నా, ఎవరు ఎక్కడికి వెళ్లాలన్నా, మిగిలిన యిద్దరి తోడు సలహా, సహాయం తప్పక కోరుకునేవారు. ఇంత గాఢమైన మిత్రత్వం కలిగిన వారి ముగ్గురిలో కిరణ్ చనువులోనే కాకుండా కొన్ని విషయాల్లో తప్పని సరయి వేరుగా వుండేవాడు.

ప్రేమ్సంగర్, ఖై రతాబాదు, ప్రైదరాబాదు,

: స్రవంతి : మే'92

అతడు ఆ విధమైన అల్ప భిన్నత్వం కలిగి  
వున్నాడని ఆ ముగ్గురికి తెలుసు.

ముఖ్యంగా కిరణ్ ను కాలేజీ రోజుల్లో వారితో  
విడిగా వుంచే విషయాలు చెడు అలవాట్లు. కిరణ్  
ఒక డిగ్రీ చదువుతూ సమాజంలోని తన స్థానాన్ని,  
అలాగే ఒక సామాన్య మానవుడికి ఉండవలసిన  
స్థానాన్ని, సమాజంలో గౌరవప్రతిష్ఠలూ, మంచి-  
చెడులూ, తెలియజెప్పే విషయాలనూ ఖజ్జంగా  
తెలుసుకునే సమయంలో చిత్రశుద్ధిని కోల్పోయి,  
కొన్ని చెడు ప్రభావాల ద్వారా చెడు అలవాట్లకు  
లోనయ్యాడు. కిరణ్ ఒకటి రెండు సార్లు సీగ  
రెట్లు కాలవడం, అలాగే పంక్షన్ల వద్ద తక్కువ  
మోతాదులో మత్తుపానీయం సేవించడం రఘు,  
శశిలకు తెలియడమే కాక కొన్నిసార్లు వారు  
కూడా చూడడం సంభవించింది.

‘అలవాటనేది మానవ సహజం. ఆ అలవాటు  
చెడుదయినప్పుడు, మనిషి మంచి చెడు  
లను తెలుసుకోగలిగిన గొప్ప గుణమును కలిగిన  
వాడు కాబట్టి దాని జోలికే పోడు. నిజానికి  
మొదట్లో సరదాకి ఒక్కసారి హుందా కోసం  
కాల్చి మద్దాం లేక త్రాగి తద్వారా అంత వరకూ  
ఊహలకందని సుఖాన్ని అనుభవిద్దాం అని అనిపి  
స్తుంది. కానీ, మనిషి జీవితం ఎత్తు, పల్లాలతో  
కూడినది. జీవితమంతా మానసిక సుఖంతో  
బ్రతుక గలిగే అదృష్టవంతులు బహు స్వల్పం.  
ఆ మానసిక సుఖం మనిషికి ఏ చిన్న సమస్య  
వచ్చినా దూరం అవడం జరిగి. తద్వారా అంతకు  
ముందు హుందా కోసం చేసుకున్న అలవాట్లకు  
మనిషి బానిసయిపోతాడు’ అని శశి, రఘులు  
సంయుక్తంగా కిరణ్ కి సచ్చజెప్పమారారు. కాని,  
కిరణ్ కు అది వంటబట్టలేదు.

మాస్తూ, మాస్తూ కాలం గడచిపోయింది.  
ముగ్గురూ కళాశాల చదువును పూర్తి చేసుకో  
గలిగారు. కళాశాల చదువునే అంతంత మాత్రంగా  
పూర్తిచేయగలిగిన కిరణ్ పైచదువులపై శ్రద్ధ  
చూపించలేకపోయాడు. శశి, రఘులు మాత్రం  
తమకు అభిరుచి గల తరువాతి చదువులను కొద్ది  
మేర చదువగలిగి ఒక స్థాయి విద్యావంతులవ  
గలిగారు.

వారి ముగ్గురి ఇళ్ళలో ఎవరింటిలో ఏ చిన్న  
శుభ కార్యమయినా, లేక ఎవరింట్లో ఏ విధమయిన  
బాధగలిగినా ముగ్గురూ ఆ యింటిలోని ఆన్న  
దమ్ములవరే ఆ కష్టాన్నిగానీ, ఆ ఆనందాన్ని  
గానీ పంచుకోవడం వారికి అలవాటయిపోయింది.

శశిధర్ తాను చదివిన మంచి చదువుల  
ద్వారా మరియు తాను పెంచుకున్న సాంకేతిక  
విజ్ఞానం ద్వారా మంచి కంపెనీలో మేనేజర్ గా  
ఉద్యోగం సంపాదించగలిగాడు. అదే విధంగా  
కిరణ్ కొద్ది గొప్ప రెకమండేషన్ చేయించగలిగి  
ప్రభుత్వ కార్యాలయములో క్లర్క్ ఉద్యోగం  
సంపాదించగలిగాడు. ఇక పోతే రఘు  
మంచి ఉన్నత స్థానం గలిగిన అత్ర, మామలకు  
అల్లుడయినందున మామగారి కంపెనీలో వాటా  
పొందగలిగాడు.

ముగ్గురి జీవితంలో యాంత్రికత చోటుచేసు  
కుంది. జీవితంలోని మధ్యస్థానానికి వచ్చిన వారు  
ముగ్గురూ వారి, వారి పనులలో మునిగిపోయి  
మిత్రత్వానికి ఆప్రయత్నంగా తాత్కాలికంగా  
దూరమయ్యారు. నిజానికి అందుకు కారణం వారు  
వారి, వారి ఉద్యోగార్థమయితేనేమి, జీవిత స్థిరత్వం  
కొరకయితే నేమి వేరు వేరు ప్రదేశాలలో నివ  
సించడం.

కిరణ్ జీవితంలో చేసుకోకూడని అలవాడే చేసుకున్నాడు. ఆ అలవాట్లకు అతడు బానిసయి పోయాడు. చదువుకునే రోజుల్లో మూర్ఖంగా ఎదుటివారి ముందు గొప్ప కోసం. మంచి చెప్పే వారి మాటలను లెక్క చేయకుండా చేసుకున్న అలవాట్లు ఈ రోజు కిరణ్ జీవితలక్ష్మణ్నే తప్పించేవిగా తయారయినవి.

కిరణ్ కు చిన్నప్పటి నుండి తల్లిగానూ, తండ్రిగానూ బాధ్యత వహిస్తున్న కిరణ్ తండ్రి పోయి నాలుగు సంవత్సరాలయింది. నిజానికి కిరణ్ తండ్రి యిచ్చిన గారాబాన్ని అలుసుగాతీసు కొని గారాబం ద్వారా గౌరవం అనే వదాన్ని మర్చిపోయి తండ్రి మాటలు వినక చెడు దారుణ త్రొక్కాడు.

అప్పటికి కిరణ్ బాధ్య హతాన్మరణం పొంది సుమారు తొమ్మిది నెలలయింది. కిరణ్ కు ముచ్చటగా ఇద్దరు పిల్లలు, ఒకపాప, ఒక బాబు.

కిరణ్ రాత్రింబవళ్ళు తేడా తెలియకుండా త్రాగడం మొదలు పెట్టాడు. అంతకన్నా బాధకు విరుగుడుగా మత్తును వంచియిచ్చే త్రాగుదే అతనికి రాత్రింబవళ్ళు తెలియకుండా చేసింది. సమయానికి పిల్లలు కూడా తాత గారింట్లో ఉన్నారాయె.

ఇక కిరణ్ బాధకు హద్దులేకపోయింది. అతను పిల్లల గురించి ఆలోచించలేకపోయాడు. అతనిలో జీవితంపట్ల ఏవగింపు ప్రారంభమయింది. జీవితమంటే ఏమిటో తెలుసుకోలేక పోతున్నాడు. జీవితంలో ఎత్తుపల్లాలు సహజమనీ, వాటిలో పల్లాలు మరి ఎక్కువనీ గ్రహించలేక పోతున్నాడు. అతడి మనసు ఈ లోకంలోని మానసిక ఋగ్మతలకు

దూరంగా ఉండమని నొక్కి, నొక్కి వక్కాణిస్తున్నది. ఈ విధంగా అంతః వ్యధనలు పడుతున్న తనకు జీవితం వ్యర్థం అనిపించి తాత్కాలికంగా జీవిత బంధాలనుండి దూరంగా ఉంచే వ్యసనాలకు లోనయిపోయాడు.

కిరణ్ సరిగాడ్యూటికి వెళ్ళడంలేదు. అతడికి జీవితం చుక్కానిలేని నావగాకనిపిస్తున్నది. ఇంటికి దీవమైన ఇల్లాలు లేని జీవితాన్ని ఎడ్లులేని బండిగా ఊహిస్తున్న కిరణ్ గుండె కన్నీరుగా మారిపోయింది

భూత, భవిష్యత్ కాలాలను తూచి చూస్తున్న కిరణ్ కు భవిష్యత్తు పూర్తి తేలికగా కనిపిస్తున్నది. బార్ లో కూర్చున్న కిరణ్ ఆలోచించలేక పోతున్నాడు. ఆలోచనా శక్తి నశించేవరకు పూర్తిగా త్రాగేశాడు.

ఇప్పుడతని మనసు కాస్త తేలికయినట్లనిపించింది. బార్ నుండి తిన్నగా ఇంటిదారి పట్టిన కిరణ్ రోడ్డుమీద నడువలేక పోతున్నాడు.

అతడి కాళ్ళు పటుత్వాన్ని కోల్పోతున్నాయి.

అతడి శరీరం పూర్తిగా వశం తప్పింది.

అలవాటు ప్రకారంగా తిరిగిన దారి కాబట్టి పరిసరాల నిమిత్తం లేకుండా, దారితెన్నూలేకుండా పూర్తిగా వశం తప్పిన శరీరంతో కుడి ఎడమగా నడుస్తున్నాడు.

అకస్మాత్తుగా రోడ్డు మలుపు దగ్గర అతని కళ్ళపై కాంతి పడ్డట్లనిపించింది.

ఆ కారువాడు చేసిన శబ్దం కిరణ్ కు వినిపించడం, కిరణ్ భయంగా తప్పించుకోవడానికి

ప్రయత్నించటం, ఆ కారు కిరణ్ ను డీకొట్టివెళ్ళడం ఇవన్నీ కిరణ్ ఆసామర్యాన్ని ప్రతిబింబింపజేశాయి

చావు తప్పి కన్ను పోయినట్లు అదృష్టంకొద్దీ కిరణ్ కు కాలు విరిగి చిన్నగాయాలతో సరిపోయింది.

కిరణ్ ను హాస్పిటల్ నుండి ఇంటికి తీసుకువచ్చిన అత్తమామలు అతనిని కనిపెట్టుకుని వున్నారు. మిత్రులు కిరణ్ ను చూడడానికి వచ్చారు. 'జీవితంలోని అటు పోట్లను ఎదుర్కోలేని నీకే దేవుడు ఎంత కష్టాన్ని కలిగించాడు కిరణ్! ఇక నయినా పిలలను చూసుకుంటూ వారి భవిష్యత్తును గురించి ఆలోచించు' రఘు అన్నాడు.

'లేదు రఘూ! జీవితంపైన ఆశ ఎప్పుడో పోయింది. అశలేని జీవితం, లక్ష్యంలేని జీవితం మనిషిని సమాజంలో స్థానాధిరోహణం కంటే స్థానావరోహణం చేయిస్తుంది' అన్నాడు కిరణ్.

'అశ లేదని అనుకోకు కిరణ్! నీ జీవితానికి ఆశ ఇప్పుడు నీ పిల్లలే. వారికోసం నీవు నీ వద్దతు లన్నీ మార్చుకోవాలి' అన్నాడు శశి.

'లక్ష్యంలేని జీవితాన్ని ఇక నేను గడవలేను

శశి!....అలాగని నా జీవితానికి లక్ష్యమే లేకుండా పోయిందని నేనన లేను.... అయినా ఏమిటో నాకిదంతా అగమ్యగోచరంగా ఉంది' అన్నాడు కిరణ్. తను ఈ విషయంలో ఇంకశ్రద్ధ చూపలేను అన్నట్లుగా.

'జీవితమంటే బొమ్మలాట కాదోయ్ కిరణ్. జీవితం అంటే పుట్టిన దగ్గర్నుండి గిట్టే వరకూ జరిగే ప్రత్యక్ష విషయం.

....ఆ విషయంలో మంచి-చెడూ, చిన్నా-పెద్దా వంటి కోవకు చెందిన వ్యతిరేక ధోరణికి చెందిన అంశాలు ఎన్నో తారసపతాయి. కానీ, వాటన్నిటి నుండి మంచి, దన్ను అన్న కోవకు చెందిన అంశాలను మాత్రమే వెలికి తీసుకొని తన బ్రతుకును కూడూ, గుడ్డా, నీడకే పరిమితం కాకుండా ఆ కూడూ, గుడ్డా, నీడకు అవసరమయిన ప్రత్యామ్నాయ ఉన్నత వస్తువులతో మేళవించి సుగమమయిన జీవనాన్ని గడవడమే జీవితం.

(ఒకప్పుడు మిత్రులు చెప్పిన మాటలు వినకపోయినా ఇప్పుడు జీవితంలో చాలా దెబ్బ తిన్నవ్యక్తిగా కిరణ్ కు శశి మాటలలోని అంతర్యం అర్థమవసాగింది.)

...ఇక పోలే జీవితానికి లక్ష్యమంటూ ఏమీ వేరుగా ఉండనవసరంలేదు. మనబోటి మధ్య తరగతి వారికి టాటా, బిర్లా లాంటి గొప్పవారమవాలి అన్న లక్ష్యం జీవిత లక్ష్యంగా మారదు.

జీవితమనేది సముద్రం వంటిదని పెద్దలు ఏనాడో అన్నారు.

ఉదాహరణకు సముద్రాన్ని దాటడానికి చాలా మార్గాలున్నాయి.

ఈదుతూ దాటొచ్చు, చిన్న పడవ ద్వారా దాటొచ్చు, అలాగే పెద్ద పెద్ద నావలూ, స్టీమర్ల ద్వారా దాటవచ్చు. కానీ, ఈ దాటేటప్పుడు సముద్రం లోతునూ, సముద్రంలో మనకు ఎదురయ్యే అవాంతరాలనూ మనము దృష్టిలో ఉంచుకోవాలి.

అలా ఎంత దృష్టిలో ఉంచుకున్నా మనిషి ఈదుతూ సముద్రము దాటడం అసంభవం. అలాగే పడవతో కాటడం దానికన్నా కొంచెం తక్కువ కష్టం. నావ ద్వారా గానీ, స్టీమర్ ద్వారా గానీ దాటడం చాలా తేలిక.

అలాగే మనిషి కూడా జీవితమనే సముద్రంలో హెచ్చు-తగ్గు తారతమ్యాలు తెలుసుకుంటూ కష్టాలకు దైర్యంగా ఎదురీది నిండు సూర్యో జీవితాన్ని అనుభవించిన నాడు ఆ మనిషికి అన్ని వ్యూహం - కంటే గొప్ప వ్యూహమయిన జీవన వ్యూహం జయించిన ఘనత అతని జీవిత లక్ష్యంగా ఉండిపోతుంది' అన్నాడు శశి ఆవేశంగా.

శశి మాటలు కిరణ్ మనసును స్పందింప చేసినాయి.

కిరణ్ జీవితానికిదో కొత్త ఊపు వచ్చినట్లయింది. అసలు నిజంగా అనాడు ఈ మిత్రులు చెప్పిన మాటలు నే నెందుకు వినలేదా అనిపించింది కిరణ్ కి.

నిండు సూర్యో జీవితాన్ని సాఫీగా గడిచేటట్లు మలచుకుని బాధల్ని, అనందాన్నీ దిగమింగుకునేలా మారిన మనిషికి అంతకన్నా జీవితలక్ష్యం ఏమీ ఉండదని గ్రహించిన కిరణ్ కళ్ళల్లో చిరుకాంతులు వెలిగాయి.

అతడి జీవితంలో ఒక పగలు గడిచాక....ఒక పీడకల వచ్చాక....ఉదయించిన రెండవ రోజు కొత్తదనాన్ని చూసి రఘు, శశి సంతోషపడ్డారు.

# మందార మాట

## సామాజికాంశాల నాడిని పట్టిన 'జాడీ' కథలు

ఎర్రోజు వెంకటేశ్వర్లు

తెలుగు సాహిత్యంలోని వివిధ ప్రక్రియల్లో ఇప్పటికీ ఆదరణ పొందుతున్నది కథా ప్రక్రియే. 'గాలివాన', 'స్వర్ణకమలాలు' అంతర్జాతీయ స్థాయికి తెలుగు కథను తీసుకు వెళ్ళగలిగాయి.

ఈనాటికీ ప్రక్రియ వరంగా కాలుష్యం పొందని కథ తనకుతానే తన ఆస్తిత్వాన్ని నిలబెట్టుకుంటూ వస్తున్నది. ఇటీవలి కాలంలో తెలుగు కథ మాతన తచయితల చేతుల్లోకి చేరి సుసంపన్నమైంది. ఈ తరంలో 200లకుపైగా కథలు నాలుగు నవలలు రచించి అవిశ్రాంతంగా రచనలు చేస్తున్న రచయిత సదానంద్ శారద. ఆయన వెలువరించిన మొదటి కథా సంపుటి "జాడీకథలు" పాఠకులను విశేషంగా ఆకర్షించింది. ఈ కథల సంపుటిని విశ్లేషించేందుకు ఉద్దేశించిన వ్యాసం ఇది.

దైనందన జీవితంలో పొందుతున్న కష్టనష్టాలనుంచి కొంతవరకైనా ఊరట (Relief) కలిగించడానికి, ఎదురయ్యే సమస్యలను సమగ్రంగా అవగాహన చేసుకొనడానికి కథకంటే మించిన సాధనం లేదు. నేటి కథలు చాలవరకు నవలల్లాగా వ్యాపారదృష్టికి లోనుగాక, తెలుగుదనం, వాస్త

వికతను వ్రతిబింబిస్తున్నాయి. ఆ కోవకు చెందినవే ఈ జాడీ కథలు. తెలంగాణ జీవితాన్ని వ్రతిబింబించే కథలే గాక భాషను కూడా జీవింపజేసే శక్తి సామర్థ్యాలు జాడీ కథలకున్నాయి. సమాజంలోని అసమానతలను చిహ్నాలించే ధ్యేయంతో సాగింది రచన. బానిసతనాన్ని బిభాషనను, కులద్వేషాన్ని తొలిగించాలనే తపనతో పాటు పెత్తందార్ల దురాగతాను ఎవరించాలనే ప్రబోధనలు ప్రస్తుతంగా కనిపిస్తాయి. ఈ కథలన్నీ తెలంగాణ మాండలికంలో సాగడమేగాక పాత్రల యాసతో జీవంపోసుకున్నాయి. ముఖ్యంగా తెలంగాణాలోని దొరలు, జీతగాళ్ళును ఎన్నివిధాల చిత్రపాంసలు పెడారో వాస్తవికంగా, హృద్యంగా వర్ణింపబడింది.

'జాడీకథ'లో గవురయ్య ఓ దొరకు జీతగాడు. పట్నంలో ఉన్న దొరకొడుక్కు తొక్కుజాడీ తీసుకపోమ్మని దొర అజ్ఞాపించాడు, పాలేరు ఎంతో సంతోషంతో జాడీని నెత్తినపెట్టుకొని నడచుకుంటూ ఎన్నోకష్టాలు పడుతూ పట్నం తీసుకెళ్లాడు. దొరకొడుకు చంద్రశేఖర్ కి పాలేరు భిక్షగాని కనిపించాడేమో వాళ్ళ స్నేహితులకు బెగ్గర్లా అని చెప్పాడు. అతని ఇల్లాలు పాలేరుతో

జాడీని లోపలికి తీసుకెళ్లమంటుంది. ఆ దొరసాని దృష్టంతా జాడీమీదే తప్ప మోసుకొచ్చిన పాలేదు మీద లేదు. ఆకతాతుండన్నా అన్నంలేదని తలుపు మూసేస్తుంది. బజారులోకి తోసివేసే సంస్కృతి దొరతనంలో తొణికిసలాడింది. ఇందులో ఇతివృత్తం కంటే వర్తనకే అధిక ప్రాధాన్యత నిచ్చినట్లుగా కనిపిస్తుంది.

‘ఉన్నదంతా పదిమందికి దానం చేసిన వ్యక్తిలా ఉన్నాడు.’ గవురయ్యను చిత్రిస్తూ రచయిత చెప్పిన వాక్యమిది. అతను వేసుకున్న చినిగిన గుడ్డలే విదర్శనంగా చిత్రించాడు. గవురయ్య లాంటి దానకర్తలు వల్లెలో మనకు పడే వదే కనిపించడం కూడా పరిపాడే.

‘తమ ఊరికి రోడ్డు ఎందుకు రాలేదు? అని ప్రశ్న ఉదయించాంటే అతడు మరికొన్ని జన్మలెత్తాలి’ అంటాడు రచయిత. అవిద్యావంతులైన వేంకొంటి గవురయ్యలను చూసినప్పుడు మనకు కలిగే సందేహాలిట్టే ఉంటాయి. అమాయకత్వానికి అజ్ఞానానికి ప్రాతినిధ్యం వహించే పాత్రల్లోని అవతలి కోణం స్పృశించడం వల్లే ఇట్లా చిత్రీకరించగలిగాడు రచయిత.

పట్నంవచ్చి అడ్రస్ కోసం దేవురూదే గవురయ్యను, పల్లెవాదని ఎగతాళి చేసి ఏడిపించే యువకుల్ని చిత్రించినేటి వ్యవస్థ రూపాన్ని కళ్ళకు కట్టించాడు. పల్లె నుండి పట్నం మొదట వచ్చిన వాళ్ళకు కొట్టో, గొప్పో ఈ తిప్పలు తప్పవు. పాతకుండు నిలబెట్టి ఆలోచింపజేసే కాలానికతకు ఉదాహరణంగా దీనిని చెప్పుకోవాలి. వానలో తడుస్తూ, నడుస్తూ ఎన్నో అవమానాలు పొంది కష్టపడి

పచ్చడిజాడి తెస్తే దొరతనం బెగ్గరంటూ ముద్ర వేసింది. ఆ బెగ్గరే బస్తాంకొద్ది దాన్యం పండించి వాళ్ళకు ఇస్తున్నాడనే స్పృహ వాళ్ళకు లేదనేది స్పష్టం. దొరంకు సుఖాలను ఇస్తున్నది పట్నం లకు తిండి పెడుతున్నది వాడి కష్టమే. ప్యాక్షరీఅను నడుపుతున్నది వాడి కష్టమే. అభ్యుదయానికి వునాదులు గవురయ్య లాంటి వాళ్లు అనే సత్యాన్ని రచయిత నొక్కి చెప్పుతాడు.

‘ఆ తలుపు వెనుకనున్న వర్గాన్ని చూస్తూ ఆకాశం గట్టిగా ఉరిమింది’ అని వ్యంగ్యంగా ముగించాడు. ఇందులో ఇతివృత్తం చిన్నదే అయినా వర్తనానైపుణ్యం, కథాకథనం పాఠక హృదయాంకు హత్తుకుంటుంది.

‘తొక్కుడుబండ’ కథలో తొక్కుడుబండే గంగడు. ఈ కథలో దొర దురాగతాలు, షీతగాళ్ళ పాట్లు చిత్రితమైనాయి.

షీతర వర్గానికి గంగడు పాపారావు భూస్వామ్య పెత్తందారి వర్గానికి ప్రతీకలు. పెత్తందారి వ్యవస్థ ఇంకా ఎంతో కాలం సాగదనీ షీతరప్రజలే చైతన్యవంతులై ఆ వ్యవస్థను పాతాళంలోకి తోస్తారనీ కథలోని పాత్రంద్వారా నిరూపించాడు. గంగడు పాపారావుని చంపక స్వేచ్ఛగా బ్రతికేందుకు బంధాలు త్రెంచుకోనిస్తాడు. హింస ప్రధాన సమస్యకు పరిష్కారం కాదనే హితాన్ని బోధిస్తాడు ముగింపులో.

‘వలుపు’ కథలో అయిలయ్య పంచాయతీ ఫ్యూన్, కృష్ణమూర్తి అఫీసర్. అతని నవ్వుని చూసే మంచోడు అని నిర్ణయించుకున్న అమాయకుడు అయిలయ్య. అఫీసర్ భార్య కుమారి పిల్లవానికి పాలిస్తే ఆ అందాలు తగ్గతాయంటే అయిలయ్య భార్య దుర్గమ్మను రప్పించి పాలిప్పి

స్తుంటాడు. ఆమెను ఇంటికికూడ పోనియకుండా చేయడంవల్ల ఇంట్లోకిన్న పసిబిడ్డ మీదే బెంగ పడుతుంది. 'అంబా' అని అరిచే శక్తిలేని దూడను చూసి గుర్తొచ్చింది. జీతగాడు ప్రయత్నాలెన్ని చేసినా పాలివ్వక కుమ్మబోతుంది అవు. చివరికి పలుపును తెంచుకొని దూడను చేరి పాలిస్తూ తృప్తి నొందింది. మూగజీవి అయినా అది మానవోరాటాన్ని నేర్చింది. భర్త ఉద్యోగం పోలే పోయిందనే మొండి ధైర్యంతో తలుపులు తోసుకొని బయటికి వస్తుంది. స్వేచ్ఛలేని బానిస కొలువు వ్యర్థమని చెప్పే ధోరణి దుర్గమ్మది. 'నామా పెట్టుకున్న వాళ్ళంతా భతులు కారు. కన్నవాళ్ళంతా తల్లులు కారు' అంటూ కుమారి లాంటి మాతృవేదన లేనివాళ్ళను నిరసించాడు రచయిత.

'పోటో' కథ చిత్రణ కొత్తదేవు నిస్తుంది. ఆఖరి భారత స్థాయిలో బహుమతి పొందిన కిరణం పోటోను ప్రశంసిస్తూ, డిన్నర్ జరుగుతున్న హోటల్ ముందు అడుక్కుంటున్నాడు లచ్చమయ్య. అతని ఆకలి దొక్కలను చూసి ఏడుస్తుంది తల్లి. తిండి దొరకలేదు. తర్వాత ఓ యజమాని ఇంట్లో విందుంటే భవనం వెనక నిల్చున్నారు. పనిమనిషి కూడా తిట్టి తలుపుమూసింది. మళ్ళీ ఎంగిలి భోజన వార్తలు చెప్త కుండిలో పడేసి తలుపులు దబాల్ని వేసింది. వాళ్ళకు మాత్రం నిరాశే మిగిలింది. ఇక ఆగలేక లచ్చమయ్య చెత్తకుండిలో చేతికందినవి తింటుందగా పోటోగ్రాఫర్ పోటో తీసుకుంటాడు. దానికి పారిపోయిపోతాడు పావలా విడిలిచిపోతాడు పోటోగ్రాఫర్.

కళాకారులకు, ధనవంతులకు గొప్పగావు ఆహ్లాదం కారణమౌతున్న లచ్చమయ్యలాంటి వాళ్ళందరో ఉన్నారు. బహుమతులు తెచ్చుకున్న వాళ్ళయినా వాళ్ళ ఆకలి తీర్చడం లేదు. పోటో

ప్రదర్శనకు ఈ బహుమతులు ఆవశ్యక మౌతున్నాయే అని పాతకుల మనస్సులను హత్తుకునేట్లుగా కథ నడిపాడు.

'కొడుకు చూపించిన పావలా నాణాన్ని చూచి ఏడుస్తుంది తల్లి. 'ఆమె పిచ్చిది, ఏడ్చింది! బహుమానం తేగల పోటోను కన్నందుకు గర్వ పడాలి అంటూ వ్యంగ్యంగా కథ ముగించడం రచయిత నైపుణ్యాన్ని తెలియజేస్తుంది.

'తులసి మొక్క' కథలో నిజాయితీ గల ఉద్యోగులు ఏదో ప్రలోభాలకు లోనై లంచాల వైపుకు మొగ్గినా తీసుకోలేని తీసుకున్నా వాళ్ళ అంతర్మతం ఎలా పొందుతారో గుర్తుంచ పాత్ర చెప్తుంది.

గుర్తుంచం లంచం తీసుకోలేదు, కాని తీసుకున్నట్లు పీలవుతూ, ఆ అనుభవం ఎట్లా ఉంటుందో లీలగా ఊహిస్తాడు, సాటివాళ్ళ ఏవగింపులకు హతాశుడవుతాడు. ఎవరు ఏమనుకుంటున్నా తన గూర్చే అనుకుంటున్నారనుకుంటాడు. చివరికి భార్య మౌనం....ముఖవం.... నిర్లప్తత" చూసి లంచం తీసుకున్నానని తెలిసిందేమో అని బాధపడ్తాడు. సాంఘిక దురాచారాలకు బానిసయినవాని బతుకు ఎంత హీనంగా సాగుతుందో ఊహించుకొని మథనపడ్తాడు.

ఎన్నికలకైతే రానీ మీరు నిజాయితీ గల ప్రభుత్వ ఉద్యోగిగా ఉండడమే నాకు కావలసింది. అని భార్య అన్నప్పుడు గర్భవతిపోతాడు.

గుర్తుంచం స్పష్టంగా మధ్యతరగతి కుటుంబానికి, చెందినవాడు. అతని నిజాయితీ వల్ల డబ్బు పెరగక పోగా, కనీస అవసరాల కోసమే అప్పులు చేస్తాడు. ఏటాన్నింటిని సమర్థిస్తూనే భార్యసీత సహ



కారం అందిస్తూ వస్తుంది. ఆర్థిక దుస్థితిలో కూరుకుపోయిన మధ్యతరగతికి చెందిన భార్య భర్తలు ఇద్దరూ ఉద్యోగులైతే తప్ప కుటుంబం గడవడం కష్టంగానే ఉంటుందని ఈ సంఘటన తెలుపుతుంది.

‘హద్దురాయి’ కథలో భూస్వామి భూమి పక్కన, పేదవాని పొలం ఉంటే ఎన్ని సాకులతో హద్దురాయి జరిపేస్తారో రచయిత చిత్రించాడు. ఈ తతంగమంతా తరతరాలుగా నిర్విఘ్నంగా సాగింది. కానీ నేటి తరం అధునిక మానదు. అనే దానికి నిదర్శనంగా ఈ కథలోని సోములును చూపించాడు రచయిత.

‘బలం’ కథలో సామాజిక అసమానతలను సంకుచితత్వాన్ని అనవసరంగా పిల్లలకు నేర్పవద్దని నీలవేణి పాత్ర ద్వారా సూచిస్తాడు. రామిరెడ్డి, నరసింహారెడ్డిల కులాల్లో తేడా లేకున్నా, ఆస్తి, అంతస్తులలో తేడా కనిపిస్తుంది. రామిరెడ్డి కున్నది నాలుదెకరాలయితే, నరసింహారెడ్డి కున్నది వంద ఎకరాలు. పశు సంపద కూడా ఎక్కువే. నీటి పారకం గూర్చి జీతగాళ్ళు హేళన చేస్తే వాళ్ళు చెడ పోయిందాడు రామిరెడ్డి. ఈ విషయం నరసింహారెడ్డికి చెప్పగా, రామిరెడ్డి భార్యను అతని ముందే బజారుకు లాక్కొచ్చి రాక్షసంగా చీరలాగేస్తాడు. ఈ సంఘటనను చూసి అందరూపారిపోతే చాకలి వెంకన్న మాత్రం కొడవలి అందుకేని అడ్డుకోబోతాడు. ఆవాద వాళ్ళంతా అతనికి తోడువస్తారు. అంతే కానికి బుద్ధిచెప్తాడు నరసింహారెడ్డి. మానప్రాజాలను రక్షించిన చాకలి వెంకన్న కాళ్ళమీద పడబోయింది నీలవేణి. ‘నువ్వు మా తోబుట్టులాంటి దాని వమ్మా. ఈ కులాలు...మతాలు మనం పెట్టుకున్నాయి.... మనం ఒక్క తల్లి పిల్లలం తల్లి’ అంటూ వారిస్తాడు. ఆమెను ఈ లోకంలో ఉన్నాయి రెండే తెగలు.... ఉన్నోళ్ళు లేనోళ్ళు ఉన్నోళ్ళ ఆగడాలు నీడక

తొక్కాలంటే మనం కలిసుంటామే.... అంటూ సమైక్యతను బోధిస్తాడు అసమానతల అంధకారంలో మగ్గిపోతున్న అజానులకు కనువిప్పు కలిగింది.

‘మంత్రి కొడుకు’ కథలో అధికార పీఠం మీదున్న తండ్రి బలం చూసుకొని కొడుకులు చేసే దురాగతాలు కళ్ళకు కట్టించాడు రచయిత. పరీక్ష హాల్లో రాసేది వదిలేసి ముందు సీట్లో కూర్చున్న విద్యార్థినిని సిగరేట్ తో కాల్చి ప్రైవేటికానందాన్ని పొందడాడు మంత్రి కొడుకు. అట్టి వాళ్ళకు సరియైన గుణపాఠం అబలలే చెప్తారనే సత్యాన్ని ఇందులో చూపాడు. అల్లరి పాలయిన అమ్మాయి నీసింద్రిలా లేచి కరాచీ ప్రైడ్ తో మంత్రికొడుకు పళ్ళు రాలగొడుతుంది. స్త్రీలు అబలలు కాదు సబలలని నిరూపించే సన్నివేశాన్ని చిత్రించి ఆత్మరక్షకార్థం స్త్రీలు కరాచీ లాంటిది నేర్చుకోవడం తప్పేం కాదని ధ్వనింప జేశాడు రచయిత

అధికార గర్వంతో కళ్ళు మూసుకుపోయి ప్రజల్ని పీడించే బ్రహ్మలకు ఏదో ఒకరోజు శిక్ష వడక తప్పదని నొక్కి వక్కాణించాడు అబలల పట్ల రోజురోజుకు పెరిగిపోతున్న అత్యాచారాలను నిర్మూలించే ధ్యేయం రచయితలో ప్రస్ఫుటంగా కనిపిస్తుంది.

‘ఉప్పసిళ్ళు’ కథలో నిమ్మ జాతులను నీచంగా చూసే కర్గాలను చిత్రించాడు. హరిజన (విద్యార్థుల) నుగురించి కాలేజిలోనూ, సమాజం లోనూ ఎంత చురుకైన చేస్తున్నారో కమలపాత్ర చెప్తుంది.

కమల బస్ స్టాప్ కు వెళ్తున్నప్పుడు విద్యార్థులు అనుకుంటున్న మాటలు ఆమెను కూలాల్తే గుచ్చుకొన్నాయి. ‘ఎంత డ్రై చేసినా మాన్సిస్టర్ కు ఎం.బి.బి.ఎస్.లో సీటు రాలేదు. డాన్.ఎ. ఎస్సీనో ఎస్సీనో అయితే బాగుండేది. ఎస్సీ అంటే....నువ్వీం కాన్స్ ప్రత్యేక సదుపాయాలను పొంది మనల్ని వెనక వేస్తున్నారు అంటూ హేళనచేస్తుంటారు. రాజ్యాంగం

కల్పించిన రిజర్వేషన్లు గురించి స్వార్థ చింతనతో విమర్శించడం మంచిది కాదని రచయిత భావించి ఈ కథలో చిత్రించాడు.

ఈ సంపుటిలో చివరి కథ 'ఆయా', కాలేజీలో శాంతమ్మ ఆయాగా పనిచేస్తుంటుంది. మూడం తళ్లుల మెట్టు ఎక్కుతూ, దిగుతూ బోలెడంత చాకిరీ చేస్తుంది. పని ఒత్తిడి క్లిగించడానికి మరో ఆయాను పెట్టించడానికి యాజమాన్యం చర్య తీసుకోదు. ఆయా పనులు కళాశాలలకే పరిమితమయితే బాగుండేది. శూర్యజాతి రావుకు, కుక్కకు కూడా సేవ చేయాల్సివచ్చేది. తిండి తిప్పలు లేకుండా జనమంతా పనిచేస్తూ ఉండేది. ఒకనాడు తిండి తినకుండానే కుక్కను దవాఖానలో చూపించి వచ్చి ఇంటికి తిరిగి వెళ్తూ మెట్ల మీద కూలబడి చనిపోతుంది.

ఆ కథ జాలి కథ. ప్రభుత్వ ప్రయివేట్ కార్యాలయాల్లో ఇలాంటివి జరుగుతూనే ఉంటాయి. అధికార దామినేషన్ కు బలయి పోయే పాత్రలకు ప్రతీకగా శాంతమ్మను చిత్రించాడు రచయిత.

'తలుపు చప్పుడు' కథలో పట్టణాల్లో కట్టడాల కోసం మున్సిపాలిటీ వాళ్ళు చీటికి మాటికి ఎలా లంచాలు గుంజుతారో చక్కగా వివరించారు.

'ప్రయాణం' కథలో ప్రయాణికుల భిన్నమనస్తత్వాలను, మాట చాతుర్యాన్ని చక్కగా వర్ణించారు.

'వనసపండు' కథలో తీరని కనీస కోరికలను గురించి చిత్రించాడు. పేద తండ్రి తన కొడుక్కు కనీసం ఒక వనసపండునా కొన

లేకపోయి ప్లాస్టిక్ పండును తెచ్చిమరిపిస్తాడు. చూపగలమేగాని చచ్చి నుజం దాని తెక్కడిదని మృతరగతి ఉందహసాన్ని చిత్రించాడు.

'పండుగనవ్వు' కథలో పండుగ (Enjoy) గా చేసుకోలేని ఉద్యోగి కృత్రిమ నవ్వును చక్కగా వర్ణించారు.

'ఇంటి వెలుగు' ఇంటిలోని అంతరాల్లాన్ని విప్పి చెప్పిన కథ. భార్యమీద భర్తకు, భర్త మీద భార్యకు అంతులేని ప్రేమ ఉంటేనే ఇంటి వెలుగని నిర్వచిస్తాడు రచయిత. అది లేక పోతే ఇల్లంతా చీకడే అవుతుందంటాడు.

జాడీ కథల సంపుటిలోని కథారచన ప్రజా శిక్షా బద్ధంగా ఉన్నట్లు కనిపించదు. వస్తువులోను వర్ణనలలోను కథల్లో సామ్యం కొట్టవచ్చినట్లు కనిపిస్తుంది. జాడీ, తొక్కుడుబండ: మొ॥ కథల్లో వస్తువు ఒకటే ఆయాని విభిన్నత కనిపిస్తుంది. హద్దురాయి. బలం కథల్లో భూస్వామ్య వ్యవస్థలో, దురాగతాలు కనిపిస్తాయి. పాత్ర చిత్రణలో రచయిత చూపిన నేర్పు ప్రసిద్ధ కథకులను తలపింపజేసేదిగా ఉంది.

శారద కథలన్ని సామాజిక స్పృహ కలిగినవే. ముఖ్యంగా బడుగు వర్గాల ప్రజల్లో జాగృతిని కలిగించడం ఒక్కడే గాదు భూస్వాముల దోపిడికి అడ్డుకట్టలు వేయడం కూడా పేర్కొనదగింది. సమస్యలను స్పృశించడం మాత్రమే చేయక వాటి మూలాల్లోకి ప్రవేశించి పరిష్కారాలు కనుక్కోవడం బాగా కనిపిస్తుంది. కొన్ని కథల్లో ముగింపులు పాఠకులకు ఆలోచనల్ని కలుగజేస్తాయి. సాంప్రదాయిక వద్దతుల్ని అధిగమించకుండా సామాజిక విప్లవాన్ని కలిగించే వెళ్లి రచయితది.

సదానంద్ భారద ఇవ్వటికి 'జాడీ' 'గొలుసు' కథల సంపుటలను వెలువరించాడు. అముద్రితంగా నాలుగు నవలలు కొన్ని వందల కథలు ఉన్నాయి. ఇటీవల ఆయన రచించిన 'మంచినీళ్లబావి' నవలకు 'ఆంధ్రప్రభ'. పత్రిక ప్రథమ బహుమతిని ప్రకటించింది.

సీతాపల్ మండి  
నీకింద్రాబాదు

× + ×

## బహుముఖ ప్రతిభాశాలి

### పుట్టుపర్తి నాగపద్మిని

సమున్నత హిమవన్నగాల సౌందర్యం ఆక్షరాల కఠీతమైంది. పలుమార్గాల నుండి కైలాసనగర దర్శనానికై వచ్చేయాత్రికులకు యే దిక్కు నుంచి చూచినా ఆ యా విశేషంతో కనిపిస్తుంది పవిత్రమైన భారతీయ సంస్కృతీ ప్రాతహనికి ఆద్యాత్మికకృద్గర్భనానికి ప్రతీకగా నిలిచిన ఆ హిమవన్నగం. ఆలాగే కవి మహాకవి జాతీయకవి వండి యెల్లలను అతిసునాయాసంగా దాటి 'విశ్వకవి'గా ఆనంత విశ్వాన్ని ఆక్రమించిన రవీంద్ర కవీంద్రుల 'విశ్వదర్శనం' ఒక్కొక్కరికి ఒక్కొక్క విధమైన అనుభూతిని కలిగిస్తుంది. కవి పుంగవునిగా కళారాధకునిగా సౌందర్యవిపాసిగా దేశ భక్తునిగా విద్యావేత్తగా విశ్వజనీతను సుదృఢపరచటానికి

ప్రయత్నించిన దీక్షా దక్షునిగా యిలా అనేకానేక రూపాలలో ఆయన దర్శనమిస్తారు.

'రవీంద్రనాథ ఠాగూర్' అన్న పేరు విరగానే మునుముందుగా స్ఫురించే గ్రంథం 'గీతాంజలి'— వెనువెంటనే 'నీలి నీలి కాంతులను విరజిమ్ముతూ. అల్లనల్లన కదిలిపోయే నక్షత్రకాంతల నడకలూ, ఆ కన్నీయలను కనిపించి కనిపించక వుడికిస్తూ ఆనందించే నెలరాజు దాగుడు మూతలు, యీ యిరువురి అటలనూ విస్ఫోరిత నేత్రాలతో తిరికించే పూజాలల అమాయక ముతారవిందాలూ, చిరువెలుగులను వెదజల్లుతూ ఆ వెలుగులకే జీవితాలను అర్పించే దివ్యైం స్ఫూర్త రహిత త్యాగాలూ, హృదయాంతర సీమలను దాటి ఆకసపు అంచులదాకా పయనించే ఒక నిరంతర యాత్రారతుడైన విశ్వమానవుని గాన మాధుర్యం....యిలా యెన్నో యెన్నోన్నో గుర్తుకు వస్తాయి. రవీంద్రుని భావ చిత్రాలు అంతటి తాదాత్మ్యస్థితిని పాఠకులకు పంచి పెట్టటమే కాదు. ఆ ఆలోచకమైన అమూల్యనుభూతుల మాధుర్యంలో ఓలలాడించి, రవీంద్ర 'కవీంద్రుడంటే యంతటివాడు సుమా! అని తెలియజెప్పాయి.'

నా కవిత తన సర్వాలంకారాలనూ పరిత్యజించింది ప్రభూ! వేష భూషణ పట్ల ఆమెకిప్పుడు కించిత్తు గర్వమూలేదు మన యిరువురం పరిపూర్ణమైన కలయికకి యీ అలంకారాలు అడ్డువస్తాయి కదామరి! నీ తీయని గుసగుసలకి వాటి సవ్వడి అంతరాయం కలిగించదూ!

ఈ సకల ప్రపంచ వేడుకలలో పాల్గొనమని నాకు ఆహ్వానం వచ్చింది. నా జన్మధన్యమైంది!

ఈ వేడుకలలో నా వాద్యకళను శక్తిమేరకు ప్రదర్శించాను.

ఇప్పటికీ లోనికి వచ్చి, నీ ముఖారవిందాన్ని దర్శించుకుని, నా మౌన ప్రార్థనని విన్నవించుకునేందుకు ఆనతి ఇవ్వవా ప్రభూ!'

'నీవు నాతో మాటలాడకుండా నీమానంతోనే నా మనస్సుని నింపుకుంటానులే, విస్ఫూరిత నక్షత్ర నేత్రాలతో కొద్దిగా తలవంచి తడుపరి ఆజ్ఞకై వేచివుండే రాత్రిలా, నేనూ నిరీక్షిస్తాను ప్రియతమా!'

రంగు రంగుల రెక్కలతో నిగనిగలాడే సీతాకోక చిలుకకి పువ్వుపువ్వులతో గుసగుసలాడేందుకు బోలెడంత తీరిక కానీ చుక్కచుక్క తేనెను సేకరించే మధుసానికి ఒక్కోపూవుతో నిలిచి మాట్లాడేందుకు తీరికేదీ:

బాట కిరువై పులా నిలిచి స్నిగ్ధ వదనాలతో పలుకరించే పూబాలల అందాలను ప్రశంసిస్తూ ముందుకు నడు. వాటితో పరాచికాలాడుతూ నిలబడి పోకేం!

నిజమేగా మరి! ఆత్మంత ఆపురూపమైన మానవ జీవన పరమార్థాన్ని ఆవగతం చేసుకోక, కేవలం జీవితమంటే ఆనందంగా కాలాన్ని గడపటమే! నన్న భావనగలవారికి అంతా తీరికే. నిరంతర సత్యాన్వేషణ వదునికి కనీసం ఊపిరిపిచ్చుకోవటానికైనా సమయం దొరకదుమరి: రవీంద్రుని మాటల్లోని అంతరారంయిదే!

నిజానికి ప్రతి మానవుడూ పుట్టుకతో పరిశుద్ధుడే. కానీ తరువాత స్వార్థం, సంకుచిత ధోరణులతో భౌతిక విషయానక్తితో కలుషితుడవుతాడు. స్వప్రీతిలోని యితర జీవజాలం కంటే మానవుడు పూర్తిగా భిన్నుడు. అతనిలోని యీ ప్రత్యేకతను వెలికి తీయటానికి చాలా పద్ధతున్నాయి. కానీ యీ విషయంలో తారతీయులు అవలంబించిన పద్ధతి వై విద్యంతో కూడినది. మానవుడంటే మూడువంతులు దివ్యుడు ఒకవంతు మాత్రమే విశ్వగతుడని ప్రాచీన ఆర్యోక్తి. ఈ సత్యాన్ని గుర్తించిన వారే పరమేశ్వని తెలుసుకొనగలరని వారి విశ్వాసం ఒక్క మానవుడే కాదు. 'విశ్వమంతా' దేవత క్రితే నిండివుంది. అద్భుత క్రిని గుర్తించిన తరువాత 'అహంబ్రహ్మస్మి' అన్న వేదవాక్కు వెలువడింది. అపౌరుషేయాలైన వైదిక వాఙ్మయం లోని యీ ప్రబోధసారమే భారతీయ వాఙ్మయంలోనూ ప్రతిబింబించింది. అందుకే తనలోని భగవత్తత్వాన్ని ప్రకృతిలోని భగవత్తత్వాన్ని సమానంగా గుర్తించి, ప్రకృతిని హృదయ పూర్వకంగా ప్రేమించటమే విశ్వప్రేమ. ఈ విశ్వప్రేమ సాధనతోనే రవీంద్రుడు 'విశ్వకవి'. కాగలిగాడు. తన యీవిశ్వజనీన తావాదాన్ని సర్వజనామోదం చేయాలన్న ఆలోచనతోనే ప్రాకృశ్చిమ ప్రపంచమంతా పర్యటించిన రవీంద్రులు మానవులలోని సంకుచిత దృష్టి స్వార్థ పూరిత మనస్తత్వం గమనించి నిరాశా నిస్సహాయులతోనయ్యారు. దేశాలనీ-మతాలనీ గూళ్ళు కట్టుకుని కూపస్థ మండూకాలుగా వుండటం ఆయనకి నచ్చలేదు. ఈ మానవులంతా ఒక చోట చేరి స్వచ్ఛందంగా పరస్పర సంస్కృతీ విజ్ఞాన వినిమయం చేసుకోవాలనీ-అద్వైతా అభివృద్ధి చెందాలనీ ఆశించారాయన. ఫలితం- 'విశ్వభారత' ఆవిర్భావం.

మానవ జీవితం యొక్క మహిమను గుర్తించి పరిపూర్ణ జీవితాన్ని అనుభవించారు రవీంద్రులు.

అటు తరువాత కవిగా దేశ్యకవిగా గురుదేవులుగా విశ్వమనవుల దివ్య సిరాజునాటించుకున్న రవీంద్రుల అపూర్వ సాధన గీతాంజలి వంటి గ్రంథాల సాధన ద్వారా అచగతమౌతుంది.

ఉపనిషత్తుల ద్వారా వారు గ్రహించిన విషయాలను యీ విధంగా తెలియజేశారు. "ఉపనిషత్తులలోని శ్లోకాలు వాటి సందేశాలూ నన్ను చాలా ప్రభావించిపోయాయి. ఊంకా బుద్ధుని ప్రవచనాలూ ఆ త్యానుభవ సంభరిత విషయాలూ నన్ను పూర్తిగా సమ్మోహితుణ్ణి చేశాయి. వాటినే నా అనుష్ఠానంలోనూ ప్రతిబింబించజేసుకున్నాను, నా ప్రవచనాలలోనూ వాటినే ప్రచారం చేస్తుంటాను. పునర్జన్మ పట్ల వారికున్న సమ్మతం గీతాంజలి సాధనల లో ప్రస్ఫుటంగా తెలుస్తుంది. మరో నూత్న జీవితానికి మృత్యువు 'సంకేతం' అని ఆయన అంటారు. "నన్ను అనంతజ్ఞి చేశావు. అది నీకొక లీల. యెప్పుడో ఒకప్పుడు పగిలిపోయి. ముక్కలయ్యే ఒక పాత్రలోని జీవనధారని మాటిమాటికీ భాళిచేసి మరల మరల నూతన జీవనామృతంతో నింపటం నీ ఆట. యుగ యుగాలు గడిచాయి. అయినా నీ యీక్రిడకి అంతలేదు మరి; అంటారాయన

కవికి ఒక మతం వుందని రవీంద్రుని భావన. కాని ఆ మతంలో కవి యొక్క నవనవోన్మేషమైన ప్రతిభ ఒక నిరంతర శ్రోతస్థిని. విశ్వాన్ని తనతో సమన్వయ పరచుకుంటూ తనలో ఒక కల్పనా జగత్తును సృష్టించుకుంటాడతను.

'సాధన' అనే గ్రంథంలో అత్యానుభవాన్ని ప్రేమ పారవశ్యంలో అచంచల కార్యదీక్షతో సౌందర్య రసస్వాదనలో అఖండ బ్రహ్మతత్త్వంలో సాధించగలమని నిరూపించారాయన. అనేకత్వాన్ని ఏకత్వంగా మలచుకోవటం సాధనల పరాకాష్ఠ.

ఈ విషయాన్ని వివరించేటప్పుడు రవీంద్రుడు ఒక తత్త్వవేర్తగా దర్శన చెప్తాడు.

తత్త్వవేర్తగానే కాక, చక్కటి కవిగా దర్శనమిస్తారాయన. స్ట్రోబిల్స్ అనే రఘు వచన కవితల సంపుటిలో అతి చిన్న వాక్యాలలో కొండంత భావాన్ని పొదిగే వారి కవిత్వా చాతుర్యానికి తలవంచని వారుండరేమో ఉవాహరణకు యీ పంక్తుల్ని గమని- చండి.

'భూదేవి కన్నీళ్ళే, పువ్వులనే ఇమె చిరు నవ్వులకు దోహదమిస్తాయి.'

'సాహజ్యాంటే భగవంతునికి విసుగు. చిన్ని పువ్వుంటే ప్రాణం మరి.'

కంటి కనురెప్పల్లాగే, కృషికి విశ్రాంతి.'

'తాను సృష్టించిన సుప్రభారాలే ఓ వింత అనుభూతి భగవంతునికి'.

'నిరంతర సృష్టి కార్యంలోనే తనని తాను గుర్తిస్తాడు భగవంతుడు.'

కథకుని రూపంలో గూడా రవీంద్రులు తమ ప్రత్యేకతని నిలుపుకున్నారు. ఆయన రచనలలో మనిలే ప్యక్తులు కేవల ముచ్చటలు కాదు, ఒక పూహకు. ఒక భావంకు ప్రతీక. వారు మాట్లాడేవి మాటలు కావు. సంభాషణా రూపంలో ఉన్న కవిత్వం మమకారంతో మత్సరాలతో, ఈసుతో, ద్వేషాలతో స్వార్థంతో, త్యాగంతో రకరకాల రాగద్వేషాలతో సంకిర్ణమై వున్న మానవ మనస్తత్వాలను ముఖించి మానవ స్వభావంలోని హాలాహలాన్ని అమృతాన్ని కూడా మనముందుంచారు రవీంద్రులు.

సాంప్రదాయకమైన వ్యవస్థలపట్ల ఆయనకు గల విముఖతని వ్యంగ్య దోరణిలో సున్నిత

హను భోరణిలో వారి రచనలలో వ్యక్తమవుతుంది. నయన తోడ్ పాటులు. సగము, పోస్ట్ మార్ట్, కాబూలీ వాలా వంటి యెన్నో కథలు రచించును కథా కథన తొలగానికి అద్దం వట్టాయి. ఆయన తన కథలలో చిత్రీకరించు వ్యక్తులలో మనస్తత్వ వైవిధ్యం ఆనితరసాధ్యం. కుంభాకరమనే తెర మరుగున రాగద్వేషంకు దానినైతే నవ నాగరిక పజలు, ప్రకృతిలో కట్టకట్టలేకుండా పెరిగిన వల్ల ప్రజల ఆమాయక మనస్తత్వాలు ప్రతి సమయమునూ చలించిపోయే అతిసున్నిత వ్యక్తిత్వాలు రాక్షసత్వం రాసి పోసిన క్రూరాశ్వలు....యిలా రచించుని పాత్రచిత్రణలోని వైవిధ్యం ఒక మనిషి యిన్నో మనస్తత్వాన్ని ఒకత సమర్థవంతంగా యెలా చిత్రించగలిగాడన్నా అని అచ్చర్యంలో మునిగిపోయేలా చేస్తుంది. మనలను అతి సునాయాసంగా వారి కథా కథన చారుర్యానికి లోబడేలా చేస్తుంది.

రచించుని మరోరూపం, సౌందర్యోపాసకుడు. ఆయన ప్రతి రచనలోనూ ఈ సౌందర్య పిపాస పఠితులను సమ్మోహితులను చేసి వారి పాదాక్రాంతం చేస్తుంది. ఏ అక్షరణాలూ తేని నిర్మలమైన సౌందర్యంపట్ల వారికివున్న అనురాగం ప్రతి మలుపులోనూ ప్రత్యక్షమవుతుంది.

‘అలంకార భారాలను త్యజించిన నా గీతం కాంచన పీఠాంబర భూషణాలను సైతం దిక్కిరిస్తుంది, అంటారాయన. కానీ ఆ నగ్న సౌందర్యాన్ని సౌంతం చేసుకోవాల్గన్న వాసనామయ వ్యక్తిత్వం కాదాయనది. అందుకే అంటారు ‘సౌందర్యం వెలివీరినే ప్రవాహంపైని చిరుతెరటల్లా రేగే రంగుల అందాన్ని కన్నులారా చూచి ఆనందించు, అంతేకానీ ఆ రంగులను గుప్పిట్లో బంధించాలని ప్రయత్నించకు సుమా’ అని హెచ్చరిస్తారాయన.

అక్రమించిన ప్రజ్ఞాశాస్త్రి. పాశ్చాత్యమాలను సమానంగా తేలికగా చేతాళివారు. ముగవంతు కాన్ని ఒకే కుటుంబంగా కేటవించి 516 004 వాది. మత భావా సంప్రదాయాల నిరహద్దులను దాటి కర్మమార్గానికి సన్నిహితునిగా మెరిగిన అపూర్వ స్నేహశీలి. కవిగా రత్నవేత్తగా విశ్వమానవ శ్రేయోదివాషిగా, కథకునిగా, రచించుని సర్వతోముఖ క్రతిభ ఆయన్ని ‘విశ్వకవి’గా చేసింది. అందుకే ఆయన ‘విశ్వమానవుడు’ కూడా.

అకాశవాణి,  
హైదరాబాదు.

## సౌందర్య రసైక్యత కృష్ణశాస్త్రి

భావకవులందరు ఏదో ఒక ఊహ సుందరిని ప్రేయసిగా ఆరాధించారు. నాయని వత్సరి, నందూరి ఎంకి, శివశంకరశాస్త్రి హృదయేశ్వరి, విశ్వనాథ కిన్నెరసాని, కృష్ణశాస్త్రి ఊర్వశి, బాపిరాజు శశికళ, అబ్బూరి అప్రాప్త మనోహరి, ఇలా ఆనాటి కవులకు సౌందర్య దాహాన్ని తీర్చిన అపురూప ఊహ సుందరి మణులు చాలామంది అంగ సారస్వతంలో వర్ణనవర్త, కీటుపేర్ల ప్రభృతులతో కాలానిక కవిత్యం కొత్తవెలుగులు నింపింది. కాళిదాస కవీంద్రుని నాటకత్రయ ప్రభావంతో

‘తృణకంకణం’ రాయప్రోలు రాజాధని శివశంకరశాస్త్రిగారు రాశారు. కవితా సౌధం నూతన ద్వారాలు తెరిచారు. ఈ మాతన ద్యుతిలో కవులెందరో స్పృహితులైనారు. అంతకంతకు నూతనమార్గం దీపావళి విరాజ మానమై రాజ మార్గమయిందన్నారు.

భావకవిత్వానికి విశేష ప్రచారాన్ని చేసి తెలుగునాట దానికో విశిష్ట స్థానాన్ని కల్పించి, కవులను కవిత్వించి, సమ్మోహ వరచి, ఆకర్షించి ఒక గొప్ప సంచలనం కలిగించినవాడు కృష్ణశాస్త్రి.

ఆధునిక సాహిత్యంలో కృష్ణశాస్త్రిస్థానం అతివిచిత్రం. అతివిశిష్టం. మానవతావాది. స్వేచ్ఛాప్రియుడు. ‘కవిత్వం అతని పూపిరి. కవిత్వాన్ని బతుకుతాడు’ చైతన్య నిశితం. అతని త్వగింద్రియం కూడా. వేలమెళ్ళ దూరాన వున్నగాలిని స్పృశించి పులక రిస్తుంది. తింక్ కృష్ణశాస్త్రిమీద రాస్తూ ‘త్రిమూర్తులు’ కవితలో అంటాడు.

మల్లెపూలమీద పరుంటాడు,  
మంచిగంధం రాసుకుంటాడు  
మరిఎందుకేడుస్తాడు?  
మంచివనివాడు, మాకునచ్చినవాడు  
మంత్రనగరానికి వెళ్ళాచ్చినవాడు

కృష్ణశాస్త్రి సౌందర్య రసైకజీవి, ఆయనది సౌందర్య విషాదభార. కన్నీరు పూజాద్రవ్యం, భోజికంకాదు. హృదయ సంబంధి. ముక్కుతమ్మన సత్యభామ ముద్దుముద్దుగా ఏడ్చింది. కృష్ణశాస్త్రి అందాల ముద్దగా ఏడ్చాడు. అంత అందంగా ఏడ్చిన వారు భావకవుల్లో లేరు. శోకరస గంగాధర అని చెరుకువాడ వారు చమక్కురించారు. కృష్ణ శాస్త్రి దుఃఖం ఆత్మాశ్రయమేకాదు. ఆనాటి లోక పరిస్థితులు కూడా కారణం. దేశ స్వాతంత్ర్యం

కోసం పోరాడే రోజులు. స్వాతంత్ర్యకాంక్ష కవిత్వంలో ధ్వనిస్తోంది.

హిమాలయోన్నత పర్వత శిఖరాలనుండి జాలు వారిస కవితాగంగా సుధా స్రవంతిని తెలుగునేల దింపి కవితా క్షేత్రంలో పసిడి పంటలు పండించిన కృషివలుడు కృష్ణశాస్త్రి.

కన్నుమూసే వరకు కలం పదలాలిత్వాన్ని సౌకుమర్యాన్ని, సౌందర్యాన్ని వదలేదు. రాసినా పలికినా చిందించిందిరసమే. జాలువారింది కవితా మృతమే ఆత్మీయనుభూతి.

మెరుగుకళ్ళ జోళ్ళు సరదాలు గిరజాలు భావకవుల వేషధారణ అయింది. ఎందరెందరో ఆయన్ను అనుకరించారు. అనుసరించారు. యేద్యోరామిన దిలేక్ ఆయిల్ ఆఫ్ ఇన్నిస్ప్రీ అంటే కృష్ణశాస్త్రికి ఎంతో యిష్టం. సముద్ర తీరంలో చిన్న మట్టితో కట్టినయిల్లు, పిచికగూడు, తేనె తుట్టె, పూలచెట్టు, సన్ననిదారులు.

బాటలో నడచే మనుషులతో కరస్పర్శ, కేవలం ప్రకృతికాదు మనషులు కూడా కావాలి కృష్ణశాస్త్రి కి. రవీంద్రుని సంత బాటలో యిల్లు గుర్తుస్తుంది. తోటమాలి రవీంద్ర కవీంద్రుని గీతా మృతాంజలి ఆయనకు అభిమానపాత్రం.

సౌందర్య ప్రకృతితోను, మానవునితోను ఆయనకు నిత్య సంబంధం, తాదాత్మ్యం. రాసింది రాశిలో చిన్న అయినా వానిలో మిన్న.

తుమ్మలవారి విధంగా చెప్పారు.

కరుణ కలదు ప్రేమకల దీపికల దాతృ  
కలదు కృష్ణశాస్త్రి కవితయందు  
టన్ను బరువు దానికున్నదాయని నొస  
లెత్తి యడుగు వానికేటికోళ్ళు;

వెలుగును, ప్రేమను ప్రకృతి అణువు అణువులో దర్శించాడు, వర్ణవర్ణ, షెల్లీ కవుల్లో తాత్విక సందేశమూ, ఆర్థమూ స్ఫురిస్తాయి. కీట్సులో పృథ్వీ కవిత వినిపిస్తుంది. కీట్సుతిరుగుబాటు దారుడు కాదు, ఊహాస్వాప్నికుడూకాదు, షెల్లీ ఆదర్శ విప్లవ వాది, కవితాప్రపత్త. కృష్ణశాస్త్రి వర్ణన వర్ణ, షెల్లీ కీట్సుకవులను చదివి ఆర్థంచేసుకున్నాడు. అందుకే వారి కవిత్వప్రభావం కనిపిస్తుంది.

కృష్ణది దివ్య సౌందర్యానుభూతి. విప్రలంభ శృంగారం ఆత్మాశ్రయం సౌందర్య పరసీమ అవి ష్కృతం అనంత రూపాలైతిన పదజాలం. రఘుపతి వెంకటరత్నంగారి పాద సీమ నుండి జాలవారిస ప్రణయమందాకిని నదిని భువికి దించిన బాగీరథి కృష్ణశాస్త్రి. ఈశ్వరుడు జగ న్మోహినిగా రూపొందాడు. భక్తి రక్తిని రంగ రించుకుంది. వియోగ మధుర బాధ హృదయా గాఢంగా వివర్యయం పొందింది.

వర్ణనా వైచిత్రీకి శబ్దమార్గవానికి భావ కవి త్యానికి పర్యాయపదం కృష్ణశాస్త్రి, సవయుగ కవితాప్రాంగణాన ఉదయించిన వెలుగు కిరణం. కృష్ణశాస్త్రి కవితత్వం గురించి చక్కగా చెప్పిన కె.వి.ఆర్. క్షణ కవితత్వంగా కూడా పేర్కొడం జరిగింది తరవాత. ఉదాత్త శృంగారం అభ్యుదయ కవితత్వంలో లోపించడం వల్లనే శుష్కించినది గుర్తించలేక పోయారు. మానవ జీవితంలో అత్యంత ప్రధానమైన హృదయానుభూతిని కవితత్వం నుండి వెలిజేయడం భవ్యంకాదు.

కృష్ణపక్షం సింహావలోకనంలో నాలుగు పాయలు గుర్తించాడు శివశంకర శాస్త్రి.

1. స్వేచ్ఛాప్రియత్వం 2. దుఃఖం 3. ప్రేమ
4. ఈశ్వరారాధన. గురుదేవులు బ్రహ్మర్షి వేంకట

రత్నముఖోద్గత ఆంధ్రనూత్తున్ని జుగ్గేధి పేరుతో అనువదించాడు. బ్రహ్మర్షి మీర రాసిన వద్యాలు రసగుళికలు. 'నా యెడలో త్వదీయ చరణమ్ముల చిహ్నములెన్నడే నియున్ మాయవ యేనిశీతపు దమస్సులు మూసినగాని అన్నాడు. దినదినయాత్రా కృతోత్సాహానుభూతి నొసగే బ్రహ్మర్షి. అనాది కవుల మనోమందిరాల తలుపులూ కిటికీలు ఒక్కసారి తెరిచి వెలుగులూ గాలులూ లోపల ప్రవేశ పెట్టారు.

కృష్ణశాస్త్రిగారు ఎవ్వరూ చేయని సవపద నిర్మాణాలు చేశారు. ఏది రాసినా అందంగా వుండా ల్పిందే. చందస్సులోగాని పదనంలోగాని భావ వ్యక్తీకరణకు అడ్డురాలేదు. ప్రవాహ సదృశంగా సాగిపోతుంది. కృష్ణశాస్త్రి కవితాత్మను సోమ సుందర్ అవిష్కరించాడు. ఇస్మాయిల్ గారు కృష్ణశాస్త్రిని గురించి మంచి వ్యాసం రాశారు. ఎందరు రాసినా ఇంకా మిగిలే వుంటుంది. కృష్ణ శాస్త్రి పరిపూర్ణ జీవి. వైష్ణవ భక్తి సంప్రదాయ ప్రభావం బాగా వుంది. గాఢీ, అరవిందుడు, రవీంద్రుడు-ఈ త్రివేణి సంగమంతో భారతీయ సంప్రదాయం సవనవోషమై వెలుగులు విర జిమ్మింది. విశ్వవిశాల దేవాలయంగా పరణతి చెందింది. కృష్ణశాస్త్రిలో ఇవన్నీ కలిసి లోలోన కదలిపారి పడునువారింది.

భావకవితత్వంలో సంగీతానికి కవిత్వానికి సమప్రాధాన్యత నిచ్చారు ' జర్మన్ కవిగెదేలో రొమేంటిక్ చాయలున్నాయి, జర్మన్ జాతీయ కవేకాదు. మానవీయకవి, అందుకే ఎగెల్స్ గెడ్ మీద బృహద్యాసం రాశాడు, ఉన్నత ఆత్మచైతన్య సాహిత్యోద్యమం భావకవితత్వం. అందుకే నవ్వెపోదురు గాక నాకేటిసిగ్గు అనగలిగారు.



రాజవీరులరత్నాలరథంలో వెళ్ళే నిర్జీవపా  
షాణ విగ్రహాన్ని చూపించాడు; వినిపించని గీతా  
లను మధురాతి మధురంగా వినిపించారు.

ఆకాశము నొసట పొడిచె ఆరుజారుణతార  
అది గదిగో స్వాతంత్ర్య రథం  
జయ జయ ప్రియభారత జనయిత్రీ

వంటి జాతీయ గీతాలు శక్తివంతంగా  
మధురంగా రాశాడు, ఏదో అపూర్వమధురశక్తి  
స్ఫురించు గాని ఆర్థంగాని భావగీతములు,  
పాఠకుడు ఊహించుకోవాల్సిందే ఒక భావంచుట్టూ  
ఆల్లిన గీతాలు కాదు. ప్రకృతి అంతాచైతన్యవం  
తంగా కనిపిస్తుంది. సన్నగా ఎల్లెత్తి జాలిగాపిచే  
యమున మొందిచేదులనెత్తి యీవనతరుల్ కూన్య  
దృక్కుల దిశలు చూడటం వంటి వర్ణనలు  
రవింద్రుని గుర్తుకు తెస్తాయి.

నీ లాభ సరస్వితో జాబిల్లి  
రాయంచవలె విహారము నల్పు చుండె

కమ్మతెమ్మెరలు కాఖాపత్రములనొ  
కల్లోలిసి తరంగమూలనోడాగె  
నాట్కంబు మధురగానంబునుమాని  
గాటంపు నిద్దురగాంచెకైవలిని  
సర్వేశ్వరుని హస్తజలజయుగ్మమున  
విశ్వమేహాయిగా విశ్రాంతి జెందె!

ఈ 'విశ్రాంతి' కవిత ప్రశాంతస్థితి రాసిం  
దేమో అద్భుతంగా వెలువడింది. మనకు చదివేక  
ఎంతో హాయి అని పిస్తుంది. ఇంత చక్కని  
కవితలు ఎక్కువలేవు. ఎండి దాహనబీటలు  
వారిన బ్రతుకులను— చలువపాట మంచకన్నీరు  
పాట గాలినీలాలపాటనెత్తావికలలపాట—యివన్నీ  
కలసి తడిపి ఆలల నుప్పొంగి మధురమైన ఆశ  
కల్పిస్తాయి, కృష్ణవక్షం, బ్రాహ్మసము, ఊర్వశి ఈ  
మూడు కృష్ణశాస్త్రి కృతులు. ఇంకా పాటలు,  
నాటికలు వ్యాసాలు వ్రాసి తెలుగు కవిత్వాన్ని  
సుసంపన్నంచేశారు.

అక్షర  
సమీక్ష

## కృష్ణ గీతాలు

మన తెలుగు సాహిత్యంలో భాగవత సంప్రదాయమునకు ఓ ప్రత్యేకత ఉంది. కృష్ణ భావన రాగానే మనం పరవశించి పోతాం. కృష్ణగీతం అనగానే వేణువు, రాధ, గోకులము గుర్తుకు వస్తుంది. సహజంగా 'రాధ' ప్రసక్తి శ్రీనాథుని కాలమునుండి మన తెలుగు సాహిత్యములో కనబడుతున్న 18వ శతాబ్దములో రాధను పరనాయికగా కేవలం శృంగార నాయికగా వర్ణించినా, 19వ శతాబ్దం చివరలో జయదేవుని గీత గోవిందము, 20వ శతా

రచయిత: పడకుదుర్లు రాధాకృష్ణ కవి

ప్రతులకు: రచయిత, బ్రాహ్మణవీధి, పొన్నూరు - 521124, గుంటూరు.

ముద్రణ: 1987-

పుటలు: 118:

వెల రూ. 6/-

బిమ్మ తొలినాళ్ళలో వచ్చి రాధా మధుర సంప్రదాయముతో 'రాధ' అనగానే మధురభావనకు,

ప్రేమరసాజ్ఞగాను, 'రసోవై సః' అన్న నానుడికి ప్రత్యక్షంగా మహావకపులు వాయవ్యోలు విశ్వనాథ వారు, బుచ్చి సుందర రామశాస్త్రి తదితరులు రాధాకృష్ణ భావనలకు ఓ చక్కటి మధురానుభూతి కల్పించారు. 1904-5లో వచ్చిన పానుగంటివారి రాధాకృష్ణ నాటిక గూడా ఇందుకు అదర్శంగా ఉంటుంది.

తరువాత వచ్చిన భావకపులు రాధ భావనను మరింత ఉద్బీజించేసారు. ఈ రాధా సంప్రదాయం శృంగారమునకు ప్రతిబింబంగా భావించినప్పటికీ భక్తులు తామే రాధకు ప్రతిబింబమయి గోపికలయి భావకవిత్వా విహీనస్వరూపిణిగా మారిపోయారు. ఇందులో భాగంగానే నడకుదుర్లు రాధాకృష్ణకవిగారు కృష్ణ గీతాలను అల్లారు.

ఈ కృష్ణ గీతాలు అభ్యర్థన, ఆవేదన, ఆరాధన అను మూడుభాగాలుగా విభజించారు. వానిని చూసినప్పుడు విశ్వనాథవాది గోపికా గీతంలోని చింత, అన్వేషణ, సాక్షాత్కారములు మనకు గుర్తు వస్తవి. అలాకాకుండా వాటిని ఆలోచన, ఆర్తి అనుభూతిగా భావించవచ్చును.

'మధుర ప్రేమకు దూరమై మనలుమంటి  
గుండె కుంపటి కాళ్ళమై కోణకోచుండె'

'మనసు మనసున నుండెడి మధురరూప  
కంటికగుపింపకుండుదే కొండెతనమ'

'మమతభావనకు మనసు మరలనరో  
దేహమెడపిన కాయాత్మ అరిగి పుట్టు'

ఇవి అభ్యర్థనా ఖండాము లోనివి ఆయితే—

'మోహన మురళి రవళిలో ముగ్ధ నగును  
సుర నర ఖగ పక్ష భుజగస్తోమ మటుల'

'వర్తమానమ్మ నా నుండి వచ్చుననుచు  
ఆ మనోనేత్రాల యీ రాధ- ఆరయుచుండు'

'కలిసి యన్న నాటి కథలే వియోగాన  
సుఖము నిచ్చుచుండె శోకమందు'

అని 'ఆవేదన' ఖండములో చెప్పారు.

కృష్ణతత్వములో 'ఆరాధన' అనునది అనుభూతితో కూడుకొని ఉంటుంది. ఆ 'ఆరాధన' ఇందులో మరింతగా ప్రకాశించిందిలా-

'రమ్య గోలోక మందున రాధ నేను  
విరహ మనుభవించ తరమా! విడిచి నిన్ను'

'కనులలోపలె భవనమ్ము కట్టుకొంటి  
తెప్పపాటున బంధించ తెప్పలందు'

'ప్రేమతత్వమ్ము పెంచిన ప్రియుడ వీవు  
విశ్వప్రేమను వంచెడు ప్రియను నేను'

'మురళినాదంబు వినినంత ముదము తోడ  
నాట్యమాడును హృదయమ్ము నానలేక.'

నడకుదురు రాధాకృష్ణ కవి గారి కవిత్వములో రాధాకృష్ణుని ప్రేయసి తత్వము సంగి కెగసి దుమికినది. అంతేకాకుండా మధురభక్తికి ఆటకొమ్మయై వెలుగొందినది. రాధాకృష్ణ కవి గారి ఆంతర్యము ఒక మధురమైన అనుభూతిని, భావనను పొందవచ్చును ఈ కావ్యం చదివిన తరువాత.

టీ. శ్రీరంగస్వామి  
విద్యారణ్యపురి, వరంగల్.

## శ్రీ రామచంద్ర దివ్యకథ (నిర్వచనము)

ఎన్నిసార్లు విన్నా, చదివినా తనివి తీరని మధుర రామాయణ గాథ ఇందులో ఉంది. ఇది కవి గారి వ్రథమ రచన అయినప్పటికీ చక్కగా ఉంది.

వారు

'రమ్యపదముల నొసగుచు రాజకెక్క  
నన్ను నాశీర్వచింపుమో నలువ రాణి'

అని సరస్వతీ దేవిని ప్రార్థించారు. ఆమె కరుణించి, అన్నీ అందమైన వదాలనే వారి వద్యా లలో కుమ్మరించింది.

ఈ కవి గారికి షూర్యపు కవుల పట్ల వినయం గౌరవం కొల్లలాగా ఉన్నట్లున్నాయి. వారి దీవెనలు అర్థించడం చాలా బావుంది. చదవండి—

సరస్వ కవితా మహిమ కాళి లెక్కి

రామ రామా యటంచును రమ్యమైన  
మధుర కవితమ్ము వ్రాసిన మాన్యవరుడు  
పరమ పూజ్యుడు వాల్మీకి బ్రస్తుతింతు'

అన్నారు.

ఈ గ్రంథం చదువుతూ ఉంటే మొల్ల రామాయణం చదువుతూన్న అనుభూతి కలుగుతుంది. మొల్ల రచనా వ్రణావం వీరిపై వడినట్లు తోస్తుంది. 45 వ పేజీలో

'సీల మేమ చ్చాయ బోలు....

వరలు సొమ్మితి బంగరు వన్నె తోడ....

వంజివి కొన్నిచోట్ల కనిపిస్తాయి.

వీరి దృశ్య చిత్రణం కూడా బావుంది.

ఉదా : లంకలో వానరం అల్లరి.

పీరి పద్మాలు చదువుచుండేలెరిప మైగేయాలు  
చదువుతున్నట్టనిపిస్తుంది.

1) సుగ్రీవుడచి గాంచి హరత్వ మొప్పు

2) సంతోషమును బట్టికాలక సంద్రుండు

గ్రంథకర్త: శ్రీ ఆలపాటి రాధాగోపాలకృష్ణ

పేజీలు: 145

వెల : ఆమూల్యం

3) శోపమందియు తాను కోదండమునుబట్టి

4) మానవ రూపంబు మమతను చాల్చి

ఈ కావ్యకన్య వారి ఆరవకూతురట, ఆమెను  
శ్రీరాముని కిచ్చి వివాహము చేస్తున్నారుట:

ఆక్కడక్కడ అచ్చులప్పులున్నా ముద్రణ  
బావుంది. అక్షరాలు అందంగా, చక్కగా, స్పష్టంగా  
కనిపించి చదవబుద్ధిచేస్తుంది.

మరీ అర్థంకాని పదాలు లేవుకనుక మామూలు  
పాఠకులకు కూడా అర్థమవగలవు. ఆ  
సందేశాలను అందించగలవు.

విజయ సర్వల!

## మధుశాల

ఉమర్ ఖయాం రుబాయీలను తెలుగులో  
అనువదించడమేకాక అనుసరించడం కూడా  
జరిగింది. కరుణశ్రీగారి ఉమర్ ఖయాం ఇందుకు  
ఉదాహరణ. శ్రీ దత్తప్రసాద్ ఉమర్ ఖయాము

రుబాయీలను ఆదర్శంగా చీనుకొని ఈ మధుశాల  
సాంతవాణిలో, సాంతవాణిలో సంతరించారు.  
శ్రీ దత్తప్రసాద్ 'గుండె లోతుల్లో' అనే తమ  
ముందు మాటల్లో ఈ రీతిగా చెప్పుకున్నారు.

'గుండెలోతుల్లో' అనంతమైన సంపూర్ణ....  
ఏ గుండెలో తొంగి చూచినా వేదనలే. ఏ ప్రాణిని  
వలుకరించినా రోదనలే విశ్వమంతా యాతనామ  
యమే....ఎంత చిత్రమైన జీవితం? ఎంత విచిత్ర  
మైన సృష్టి?...వీలైతే సృష్టికర్తను విశ్వభర్తను  
నిలబెట్టి నిగ్గదీసి ఎన్నో ప్రశ్నలడగాలని ఉంది.'

కవి యొక్క ఈ అంతస్సంపూర్ణజను ఫలి  
తమే ఈ కావ్యం. కవి యెదలో మెదలే ప్రశ్నల  
పరంపరయే ఈ కావ్యం.

ఇందులో ఐదు విభాగాలున్నాయి. అవి  
1. 'అమ్మా భారతి 2. నేను గూఢార్థతత్వార్థిని  
3. వినుమోదేవర 4. ప్రాణ నభా! పరమాత్మ  
వీవేగా 5. సాన్నిధ్య మిప్పింపవే.

మొదటి విభాగంలో మూడు పద్యాలు  
మాత్రమే ఉన్నాయి. అవి ఎంతో హృద్యంగా  
ఉన్నాయి. అవి భారతీదేవిని ప్రార్థిస్తూ చెప్పబడి  
నవి. మచ్చునకొక పద్యం.

'ఆమ్మాభారతి! నామనోం బుజము నీ

రాకన్ నిరీక్షించె, చే

కొమ్మా నీదుపయోధరమ్ము లెసగన్

క్రొంగ్రొత్త కావ్యంబులన్

సమ్మానించెద నిన్ను చిత్రముగ నా

క్వాసల్ గుబాళింపగన్

లేమ్మా భారతి! పానశాల భువి

లాలింపన్ ప్రబోధింపవే'

'తల్లి! నీస్తన్యపానం చేతనే కవిస్తే పానశాల  
సంతరించాను. ఈ కృతిని లాలించవలసింది.

అంటూ ప్రారంభించాడు కవి. ఇది ఎంతో భావ  
యు కంగా ఉంది.

గూఢార్థతత్వార్థిసై' అనే రెండవ విభాగం  
ఖయ్యం రుబాయీలవలె గూఢార్థ బంధురమై  
ఉన్నది. భగవంతుని సృష్టి తెలియరానిదై మార్మి  
కత కలిగి యున్నది. సామాన్యులకు అరంగాని  
రీతిలో ఉన్నది. అట్టి గూఢార్థ తత్వాన్ని తెలుసు  
కొనగోరి కవి సృష్టితత్వాన్ని అనేక విధాలుగా  
భావించడం జరిగింది. విశ్వం ఒక విలాసభవనంగా  
ఉన్నదని కవి చెప్పిన ఈ వర్ణన గమనింపదగి  
నది.

“విశ్వమొక్క మహావిలాసభవనమై విభ్రాంత  
విఖ్యాతమౌ

విశ్వేశాకృత సృష్టి, సౌఖ్యముల  
తావేయంచు తావత్రయన్

శశ్వద్భ్రాంతివి జీవకోటి వివి  
ధాకాపాశసముగ్ధమై

విశ్వాసమ్ముగ కామనాట్యముం  
వై విధ్యముగా సేయునే॥

(పే.4.వ.8)

విభాత భువనాలను పనిలేక సృజించాడా;  
మాడ్చుడై ఓర్పులేక మాయాబలోన్నతుడై ఈ

పరమాత్ముని ప్రేరేపితప్రపాద

తెలుగు అమూల్యం.

ప్రతుకము: రా. శ్రీహరిరాయ కుంభం.

విశ్వహాద్యజ్ఞం, శ్రీనాథ పీఠము,  
1-4, బ్రాహ్మిణి, గుంటూరు-2.

జగత్తును సృష్టించాడా? (ప.15.వ.1) అని నిగ్గ  
దీస్తున్నాడు కవి. అటువంటివృద్ధు జనన మరణా  
లెందుకని ప్రశ్నిస్తున్నాడు.

58 : స్రవంతి : మే'92

“రక్షంబూనికి విశ్వమందు గల సందేహంబు  
దార్పంగ” అంటూ గూఢార్థతత్వాన్ని తెలుసుకొ  
నడానికి పట్టుదలతో ప్రయత్నిస్తున్నాడు కవి.  
‘కవితావేశము గట్టుతప్పెనుర గంగాధీర  
ముప్పెంగె’ అంటూ కవి తన కవితావేశాన్ని  
ప్రకటిస్తున్నాడు. కవితా రచనకు ఆవేశం ఒక  
ముఖ్యగుణంకదా!

మనసది కోటివంటిదట

మానవ జన్మవనాంతరంబునన్

కనపడు పువ్వునెల్ల తన

కంటికి నచ్చిన త్రుంచిపోయె”

“మనసే మాయలగుఱ్ఱమై

నిలోనగన్” అంటూ మనసు గతిని, స్థితిని వ్యంగ  
భంగిమతో వెల్లడిస్తున్నాడు.

ఈ విధంగా ఈ విభాగంలో సృష్టిలోని  
గూఢార్థాన్ని, జీవితక్షణాన్నీ పలువిధాలుగా  
చిత్రిస్తున్న వైనం కనపడుతుంది.

“నిలుము దేవర, కల్పనా కలితమౌ సృత్య  
మ్ము లొక్కొంత/సీమకన్ చెందక నిలువమోయి,”  
అని ‘నిలుమోదేవర’ అనే మూడవ విభాగం  
ప్రారంభించబడినది.

“అవేశమ్ముల నుగ్గబట్టి మన లోపాలోప  
మర్ తేలగా రావచ్చున్ గద కాంతి చర్చలకు”  
అంటూ సృష్టికర్తకు మనవిచేస్తున్నాడు. కవి  
“ఏమైనన్ నిను వీడబోను మరి నా కేమైన  
కానిమ్ము” అని కవి తన నిశ్చయాన్ని వెల్లడి  
స్తున్నాడు.

“ప్రాణసఖీ! పరమాత్మసీవెలే” అనే విభా  
గంలో పరమాత్మను ప్రాణసఖిగా భావించి కవి  
రకరకాల బావాలను ప్రకటించాడు.

“నీదయ చాలుచే ప్రణయిని: భవ సాగర  
మీదనెంతు’ అన్ “దోలనొగ్గినాడను

మరూని నొసంగుమ’ అనీ ‘చెలియా: నీ ఆధ  
రోష్ణధువునునే శీఘ్రంబు గ్రోంగనీ. పలుకం  
జెందకు’ అనే ప్రాణనఖి ప్రతీకగా పరమాత్మను  
గూర్చి ప్రణయ మాధుర్యాన్ని ప్రకటించాడు కవి.  
ఈ లాంటి మధుర భావ సన్నివేశాలు ఈ విభా  
గంలో కనపడతాయి.

‘సాన్నిధ్యమిప్పించవే’ అనే చివరి విభా  
గంలో భారతీ దేవిని తల్లిగాను, తనను తనయుని  
గాను భావించాడు కవి.

‘ఎన్నియుగంబులందు తపి  
యించి శ్రమించి మనమ్ము నిల్చు నీ  
చెన్నగు పాదయుగ్మమున  
శిర్షము చేర్చు నదృష్టమబ్బె, నీ  
సన్నిధి నాకు పెన్నిధి  
నిజమ్ముగు మన్నన, కన్నబిడ్డ నిం  
కెన్నడు వీడకమ్మ, చరి  
యింతు భవత్కరుణాలమంబున్”

అని భారతీని ప్రార్థించాడు. ఈ విభాగంలో  
ఎంతో ఆర్ధశ్ర కనపడుతుంది.

శ్రీ దత్తప్రసాద్ వద్యకైలి దారాశమై  
హృద్యశీతిలో సాగింది. ఇందుకు ఒక ఉదాహరణ.

‘చాలా: ఎవ్వరి తెవ్వరుదురిట  
ఎవ్వారైన కాలాంగనా  
లీలా లాస్య విలాస వై భవములన్  
లేప్రొద్దు నాట్యంబులన్  
దోలాయన విలీన హర్షములు  
నుడ్డోలమ్ము సేయంగ, దీ  
రా లాపమ్ముల రేగి రేగి త్రుటిలో  
అజ్ఞాతమున్ జేరరే’

ఆచార్య జి. వి. సుబ్రహ్మణ్యంగారు, ఆచార్య  
ఎస్వీ జోగారావు, కరుణశ్రీగారు కావ్య రత్నాన్ని  
అద్దంపట్టి చూపే చక్కని పీఠికలు వ్రాశారు.  
ఈ కావ్యం డా. ప్రసాదరావు కులపతిగారికి  
అంకితం ఇవ్వబడినది.

వేముగంటి  
నీర్తిపేట.

# కర్త కావని

ప॥గో॥ జిల్లా హిందీ ప్రచారక మండలి  
స్నేహసభ

పెదపాడు జిల్లా ప్రజాపరిషత్ ప్రాస్కూలు  
ఆవరణలో శ్రీ సోమేశ్వరరావు, ఉప-ప్రధానోపా  
ధ్యాయుల అధ్యక్షతన హిందీ కార్యకర్తలు ఉపా  
ధ్యాయుల మరియు విద్యార్థిని-విద్యార్థుల స్నేహ  
సమావేశము డి. 25-3-1992 సాయంత్రము  
గం. 4-30 ని॥లకు జరిగినది.

దక్షిణ భారత హిందీ ప్రచారసభ ఎగ్జిక్యూ  
టివ్ కమిటీ సభ్యులు జి. వెంకటాచార్యులు మరియు  
శ్రీ వెంకటా హిందూం గారావు, ప్రచారక మండలి  
అధ్యక్షులు ముఖ్య అతిథులుగా వేదిక నలంకరించిరి.

శ్రీ కోడేశ్వరరావు, హిందీ పండితులు హిందీ  
స్వాగత వచనము పలికిరి. శ్రీ ఆంజనేయశర్మ  
సంస్కృతములో అనర్గళముగా ప్రసంగించి  
ఆహతులను ఆనందపరిచిరి.

వసంతవాడ, సత్యవోలు మరియు పెదపాడు  
బాలబాలికల ఉపయోగార్థము హిందీ ప్రచారసభ  
పరీక్షాకేంద్రము ప్రధానోపాధ్యాయులు శ్రీరామ  
బ్రహ్మం గారి అనుమతితో నడుపుటకు నిర్ణయించా  
మని హిందీ విద్యాలయ కమిటీ సభ్యులు శ్రీ జి.  
వెంకటాచార్యులు తెలియజేశారు. శ్రీ కచ్చేని శ్లావ

సుందరి కోడేశ్వరరావు, భారతి హిందీ వేసంగి  
శిబిరం నడిపి పిల్లలకు హిందీ బోధన చేసెదమని  
ఈ అవకాశమును వినియోగించుకొమని సభలో  
విజ్ఞప్తి చేసారు.

హిందీ ప్రచార మండలి నాయకత్వంలో  
విరివిగా హిందీ ప్రచారం చేయాలని ముఖ్యంగా  
గ్రామంలోనున్న బాలబాలికలు అదే గ్రామములో  
హిందీ నేర్చుకొనుటకు మరియు అచటనే యున్న  
ప్రాస్కూలులో పరీక్షలు వ్రాయుటకు వీలుగా  
ఏర్పాట్లు ప్రచారక మండలి ద్వారా చేస్తున్నామని  
శ్రీ వెంకటా తమ హిందీ ప్రసంగములో చెప్పినారు.

ఉచిత హిందీ పాఠశాలలు నడుపు కార్యకర్త  
లను పరీక్షా కేంద్రము నడుపుటకు భార్యత తీసు  
కున్న ప్రధానోపాధ్యాయులకు ప్రచారక మండలి  
వారు కృతజ్ఞత తెలియజేయడంతో 'స్నేహసభ'  
ముగిసినది.

ప్రమాణపత్ర  
వితరణోత్సవములు  
ఏలూరు

పశ్చిమగోదావరి జిల్లా హిందీ ప్రచారక  
మండలి, ఏలూరు ఆధ్వర్యంలో శ్రీ కె. వీరభద్ర  
రావు, ప్రధానోపాధ్యాయులు వారి అధ్యక్షతన

వైభవముగా పిల్లల ఉత్సాహ తరంగాల మధ్య శనివారపుపేట జిల్లా ప్రజాపరిషత్ హైస్కూలులో ఉత్తీర్ణులైన హిందీ విద్యార్థులకు ప్రమాణపత్రములు యివ్వబడినవి. ముఖ్య అతిథులుగా వచ్చిన ప్రచారక మండలి, ప్రముఖ కార్యకర్తలు సర్వశ్రీ వెత్తా పాండురంగారావు జి. వెంకటాచార్యులు, బి. విశ్వనాథాచారి, వి.వి. సుబ్రహ్మణ్యం ప్రసంగించిరి. శ్రీ విశ్వనాథాచారి శ్రీశ్రీ కవిత 'శైశవ గీతము'ను హిందీలోనికి అనువదించి చదివి వినిపించి ఆంధ్ర బాలబాలికలు హిందీలో కవితలు వ్రాసే స్థాయికి ఎదగాలని ఉద్బోధించిరి. ఈ సందర్భములో హైస్కూలులో 'పఠనాలయము' ప్రారంభించడం, దానికి బాల సాహిత్యాన్ని, నిఘంటువులను ప్రచార మండలి తరపున యిచ్చెదమని మరియు హిందీ పద్య వఠన పోటీలో విజేతలకు బహుమతులు యిచ్చె దమని శ్రీ వెత్తా పాండురంగారావు వాగ్దానం చేసారు. వేసంగి పాఠశాల శనివారపుపేటలో గడుపుటకు సత్యవతి మరియు ఆండాల్ తాయారు గార్లు బాధ్యతను సంతోషంగా స్వీకరించిరి. ప్రధా నోపాధ్యాయులు శ్రీ కె. వీరభద్రరావు, తెలుగు పండితులు ఉపన్యసించిరి. శ్రీమతి జి. సత్యవతి గారి వందన సమర్పణతో సభ ముగిసింది.

## నెల్లూరు

జే.1-2-92 సాయంకాలం స్థానిక మూలపేట లోని శ్రీ వాణి హిందీ విద్యాలయం ఆవరణలో 19వ జ్యూని విద్యార్థుల 'ప్రమాణపత్ర వితరణోత్సవం' జరిగింది. 1991 ఫిబ్రవరిలో దక్షిణ భారత్ హిందీ ప్రచారసభ, మద్రాసు వారి పరిషత్

లలో ఉత్తీర్ణులయిన విద్యార్థుల ప్రమాణపత్రములను ముఖ్య అతిథులుగ విచ్చేసిన శ్రీ ఉప్పల వేంకట సుబ్రహ్మణ్యం (ఇన్చార్జి ప్రిన్సిపాల్, వేద సంస్కృత కళాశాల, నెల్లూరు) గారు, విద్యార్థులకు ఆందచేసాడు. ముఖ్యఅతిథి మాట్లాడుతూ హిందీ జాతీయ భాష అని దానిని విద్యార్థి దశలోనే నేర్చు కొని భారతీయ ఐక్యతను కాపాడాలని, విద్య నిగూఢమైన ధనమని విద్యార్థులకు హితవు బోధించారు.

సభాధ్యక్షులుగా వ్యవహరించిన డా॥ అమృత వాక్కుల శేషకుమార్ (లెక్చరర్ వేద సంస్కృత కళాశాల, నెల్లూరు) మాట్లాడుతూ ఈ హిందీ విద్యాలయం 1982లో ఆరంభింపబడి సాహిత్యసేవ చేసిందని వివరించారు.

స్వాగత భాషణము విద్యాలయం ప్రిన్సిపాల్ శ్రీమతి ఎ. చంద్రకళ చేసినాడు.

విద్యార్థుల సాంస్కృతిక కార్యక్రమములు సభాంతమున కన్నులవిందు చేసినవి.

## రాజ్ గోలు

1991 సం॥రములో రాజ్ గోలు స్థానికోన్నత బాలుర పాఠశాలలో నిర్వహింపబడిన ఫిబ్రవరి, ఆగష్టునెలలో విజయం పొందిన వారికి హిందీ ప్రమాణ పత్రములు అధ్యక్షుల వారిచే బహుళ



రింప బడినవి. వారు రాజోలు కేంద్ర ప్రగతిని గూర్చి మాట్లాడిరి. శ్రీ డి. వి. సుబ్రహ్మణ్యంగారు. 1949 ఆగస్టు నుండి ఈనాటి వరకు నిర్విఘ్నంగా జరుపబడుచున్న వరీషా కేంద్రాన్ని గూర్చి ప్రముఖ సీనియర్ ప్రచారకులు శ్రీ బూడిద సత్యనారాయణమూర్తి గారి సేవా నిరతిని, పట్టుదలను దీక్ష అనన్య కృషిని పలువిధములుగా ప్రశంసించిరి. శ్రీ అబ్బాయిగారు హిందీ యొక్క ప్రాముఖ్యాన్ని వివరించారు.

అధ్యక్షులు శ్రీ.కె. నాగేశ్వరరావుగారు పిన్ని పాల్, గనవర్న మెంటు కాలేజీ, ముఖ్యవక్తలు శ్రీనీచ్. శ్రీరామచంద్రమూర్తిగారు ప్రధానోపాధ్యాయులు జడ్. పి. పి. (బి) ప్రొఫెసర్లు శ్రీ డి. బాస్కరమృగారు ప్రధానోపాధ్యాయుని జడ్.పి.పి (జి) ప్రొఫెసర్లు, శ్రీ డి.వి. సుబ్రహ్మణ్యంగారు శ్రీ అబ్బాయిగారు. హిందీ లెక్చరర్ గార్లు సభలోపాల్గొనిరి.

రాజోలు కేంద్రంలో ఇటు వంటి సభ జరుపబడుట ఇదియే ప్రథమం. దీని అందరు హిందీ పండితులు, పురజనులు ఎంతో సహకరించిరి.

సభాసంతరం సీనియర్ హిందీ పండిట్ శ్రీ బి. మహేశ్వరరావుగారి వందన సమర్పణతో సభ జయప్రదంగా ముగిసినది.

### అనకాపల్లి

తే 7-5-92ది సానిక లింగమూర్తి హాలులో శారదా హిందీ విద్యాలయం, చిన్నవీధి ఉచిత హిందీ పాఠశాల, గవరపాలెం, జయభారత హిందీ విద్యాలయం వారు దక్షిణ భారత హిందీ ప్రచార సభ హిందీ ప్రమాణ వక్త వికరణోత్సవ శార్య

క్రమములు ఏర్పాటు చేసిరి. హిందీ ప్రచారక్ పి.ఎన్. జగ్గరావు ఆహాతులకు స్వాగత వచనములు పలికిరి. డా॥పి. త్రిమూరిగారు సభాధ్యక్షత వహించి బాలబాలిలు ఉత్సాహంతో హిందీ మాట్లాడే విధంగా బోధన జరపాలని తెల్పిరి. రోచేరియన్ పి. సర్వేశ్వరరావు, హిందీ భాష జాతీయ సమైక్యతకు నైతిక విలువ వృద్ధికి తోడ్పడునని పలికిరి. డా॥ఎం. శివప్రసాదరావు, 'హిందీ బోధనకు అనకాపల్లి విశిష్ట సేవలు' చరిత్రలో నిలువాలని, శ్రీ మల్ల రామప్పారావుగారు, హిందీ నేర్చుకొని, తమలో జ్ఞానజ్యోతుల ప్రకాశం సంతరించుకోవాలని వివరించిరి. శ్రీ ఎల్. ఎన్. ఆర్. శాస్త్రి గారు ప్రసంగించారు.

శారదా హిందీ విద్యాలయం కార్యదర్శి శ్రీ డి. వెంకటేశ్వరరావు గారు, తమ విద్యాలయ వ్యవస్థాపకులు శ్రీ కె. సుబ్బరాజు ప్రభుత్వం సేవలను కొనియాడిరి. సేవాభావంతో విద్యార్థులు చేస్తున్న కృషిని పొగడిరి.

చిన్నవీధి హిందీ విద్యాలయం హిందీ ప్రచారక్ పి.ఎన్. జగ్గరావు, తమ విద్యాలయ ప్రోత్సాహకులకు, సానిక యాజమాన్యాల వారి సహకారములకు తమ కృతజ్ఞతలు తెల్పిరి.

శ్రీ పి. సుబ్బారావు హెడ్ మాస్టర్ శ్రీ కె. నారాయణ రావు, హెడ్ మాస్టర్, హిందీ పరీక్షలలో ఉత్తీర్ణులైన, బాలబాలికలకు సర్టిఫికేట్లు అందజేసిరి.

ముఖ్య అతిథి శ్రీ జి.కన్న భాబు వివిధ పోటీలలో (హిందీ వ్యాసరచన దస్తూరి పద్ధతనం) విజేతలైన పి.నరేన్ వర్మ, పి.వి. శాంతకుమార్, బి. రవికుమార్, స్వాతి, కె.చరహాశ్రీ, పి.సువర్ణ, జి. అమ్మాజీ. మొదలగువారికి ప్రథమ, ద్వితీయ

తృతీయ బహుమతులు ఇచ్చిరి. స్థానిక మురఃకృష్ణా బుక్ స్టోర్స్ వారు శ్రీ పి. గోపాల్, పక్షిలు ప్యానలను వారికి ప్రోత్సాహకరంగా పెన్నులు బహూకరించిరి.

పురవముఖులు రోటరీ చైర్మన్ శ్రీ కె. రామనాయుడు, మునిసిపల్ కౌన్సిలర్లు శ్రీ ఆళ్ళ అప్పారావు, శ్రీ డి.వి.కృష్ణారావులు కార్యక్రమములకు ప్రోత్సాహమిచ్చిరి.

శ్రీ బి.మహాలక్ష్మినాయుడు, బీ ఇడి.టిచర్ వందన సమర్పణతో నాటి కార్యక్రమం జయప్రదమైనది.

## శ్రీకాకుళం

ఫిబ్రవరి '92లో శ్రీకాకుళం హిందీ విశారద విద్యాలయంలో ప్రమాణ పత్ర వితరణోత్సవం జరిగింది. ఈ కార్యక్రమానికి విద్యాలయం కరస్పాండెంటు శ్రీ జె. కామేశ్వరరావు అధ్యక్షత వహించారు. ముఖ్య అతిథిగా స్థానిక డిగ్రీ కళాశాల హిందీ అధ్యాపకులు శ్రీ కె. అప్పలనాయుడు పాల్గొన్నారు.

అధ్యక్షులు మాట్లాడుతూ విద్యాలయాభివృద్ధికి కృషి చేస్తానని హామీ ఇచ్చారు. ముఖ్య అతిథి శ్రీ అప్పలనాయుడు మాట్లాడుతూ, హిందీ భాషను అందరూ చదువుకోవాలి, హిందీ వలన ఎన్నో ఉపయోగాలు ఉన్నాయని అన్నారు. ఈ సందర్భంగా ఆయన విద్యాలయాభివృద్ధికి వెయ్యిరూపాయల విరాళమిచ్చారు.

విద్యాలయం ప్రెసిసిపాల్ శ్రీ పి. లక్ష్మణ శర్మ మాట్లాడుతూ, విద్యాలయం అభివృద్ధికి అందరూ సహకరించాలని కోరారు.

ఈ సందర్భంగా పిల్లలకు వ్యాసరచన పోటీలు నిర్వహించారు. విజేతలకు ముఖ్యఅతిథి బహుమతులు అందజేశారు. హిందీ పరిక్షలు పాసైన విద్యార్థిని-విద్యార్థులకు కరస్పాండెంటు ప్రమాణ పత్రాలు అందజేశారు.

శ్రీయుతులు భూపతి నారాయణస్వామి, కొండలరావు, కేదార దొర తదితరులు మాట్లాడారు.

శ్రీ యస్. బ్రహ్మాజీ వందన సమర్పణతో నాటి కార్యక్రమం ముగిసింది.

## జంగారెడ్డి గూడెం

జంగారెడ్డిగూడెం జిల్లా ప్రజాపరిషత్ ఉన్నత పాఠశాలలో 1-12-91 తేదీన సా. హిందీ ప్రమాణ పత్ర వితరణోత్సవము" అత్యంత వైభవముగా జరిగినది. అనాటి సభ కుమారి కె. అనిత యమ్. బిందుమాదవి ప్రార్థనతో ప్రారంభమైనది. సభకు గ్రామసర్పంచ్ శ్రీ కామిరెడ్డి వెంకటరామారావు అధ్యక్షత వహించిరి. పాఠశాల అభివృద్ధి కమిటీ అధ్యక్షులు శ్రీ కాకర్ల నరసింహమూర్తి జ్యోతి పజ్జలన కావించిరి. ముఖ్య అతిథిగా కొయ్యల గ్రూడెం ఉపవిద్యాళాధికారి శ్రీ అద్దం నూకయ్య జిల్లా పక్షి పరిక్షాకారి శ్రీ కె. పాపారావు పాల్గొనిరి. ముఖ్య వక్తగా జంగారెడ్డిగూడెం ఉన్నత పాఠశాల ప్రధానోపాధ్యాయులు శ్రీ అచంట సర్వేశ్వర దక్షిణామూర్తి విచ్చేసిరి. స్థానిక పాఠశాల హిందీ పండిట్ యమ్. జగన్మోహనరావు హిందీ ప్రచార కార్యక్రమ నివేదిక చదవగా వందన సమర్పణతో సభ ముగిసినది.

## అనంత పురం,

ద. భా. హిందీ ప్రచార సభ, ఆంధ్ర ప్రదేశ్ హైదరాబాద్ వారిచే నిర్వహించబడు 'హిందీ పరివర్తన' మాబిక పరిశ్లాపమాణ పత్ర వితరణతో త్వవము ది 28-11-91న స్థానిక ప్రభుత్వ జూనియర్ కళాశాల యందు నిర్వహించబడినది.

హిందీ ప్రచారకులు శ్రీ ఎ. బి. ఉమాశంకర్ గారు ఆకతులకు స్వాగతము పలుకుచూ సభ వివృతను వివరించిరి.

సభకు శ్రీ రాజిరెడ్డి, ఎం.ఎ.(హిందీ లెక్చరర్) గారు అధ్యక్షత వహించిరి.

శ్రీ యన్. రామకృష్ణరావు (హిందీ పండిట్, ఆత్మకూరు) అధ్యక్షులు, పట్టణ హిందీ ప్రేమి మండలి) గారు తమ వుపన్యాసములో పరీక్షం కారకే హిందీ భాషను నేర్చుకొనకుండా, జాతీయ సమైక్యతకు తోడ్పడు విధముగా హిందీ భాష నభ్యసించవలెనని నుడివిరి.

శ్రీ పి. వెంకటనాయుడుగారు, హిందీ ప్రచారంలో భాగంగా నిర్వహించబడుచున్న వుచిత హిందీ తరగతులలో చేరి, హిందీని సభ్యసించినవో మనకు చాలా ప్రయోజనకరముగా నుండునని చెప్పిరి. శ్రీ నాయుడుగారు, పరీక్షలో ఉత్తీర్ణులైన వారందరికి ప్రమాణ పత్రములనొసంగిరి.

శ్రీ వై.యస్.యస్. రెడ్డిగారు, శ్రీమతి చాయా భూషణ్ గార్లు కూడా హిందీ ప్రాముఖ్యతను వివరిస్తూ వుపన్యాసించిరి.

శ్రీ ఎ.బి. ఉమాశంకర్ గారు వందన సమర్పణ చేసిన తర్వత జాతీయ గీతముతో సభ ముగిసెను.

## భవానీ హిందీ విద్యాలయం, అనంతపురం

దక్షిణ భారతి హిందీ ప్రచార సభ, ఆంధ్ర హైదరాబాద్ వారి ప్రారంభిక పరీక్షార్థం సత్తాంత సమారోహ (వీడ్కోలు సభ) తేది 8-2-92 గురువారం) స్థానిక శ్రీ లక్ష్మీ కాన్వెంటు నందు "శ్రీ భవానీ హిందీ విద్యాలయము అధ్వర్యములో నిర్వహించబడినది.

ప్రారంభములో శ్రీ సరస్వతీ, శ్రీగణేశ పూజలు జరుపబడినవి. తర్వాత జరుపబడిన సమావేశమునకు శ్రీమతి సరోజమ్మ ప్రధానోపాధ్యాయిని శ్రీలక్ష్మీ కాన్వెంటు, పాఠశాల, అనంతపురం, గారు అధ్యక్షత వహించిరి. తమ వుపన్యాసములో హిందీ మన జాతీయ భాషయని, ప్రతివ్యక్తి హిందీని తప్పక నేర్చుకొనవలెనని, విద్యార్థులకు హితబోధ చేసిరి.

విద్యాలయం ప్రెసిపాల్ శ్రీ ఎ.బి. ఉమాశంకర్ గారు తమ వుపన్యాసంలో, ద. భా. హిందీ ప్రచార సభ, ఆంధ్ర, హైదరాబాద్ ద్వారా జరుపబడు పరీక్షం కార్యక్రమాలను వివరిస్తూ, ప్రతి విద్యార్థి ఆ సభ ద్వారా జరుపబడు హిందీ తరగతులకు హాజరై, హిందీ నభ్యసించి పరీక్షలకు కూర్చొన వలెనని ప్రోత్సహించిరి.

హిందీ ప్రచారకురాలు శ్రీమతి ఎ.బి. భవానీ వందన సమర్పణ చేసిరి. తదనంతరము విద్యార్థులకు పరీక్షా ప్రవేశపత్రము లొసంగుబడెను.

జాతీయ గీతంతో సభ ముగిసెను.

GOVERNMENT OF ANDHRA PRADESH

**ABSTRACT**

Hindi Training Institutions—Starting of Hindi Pandit Training courses in Government Colleges of Education and conduct of Hindi Pandit Training Course by Private Educational Organisations from the academic year 1992-93—Orders—Issued

**EDUCATION (SS) DEPARTMENT**

**G.O.Ms.No. 177 Edn.**

**Dt. 29-4-1992.**

**Read the following :-**

- Ref :-
1. From the Director of School Education, Hyd.  
letter Rc. No. 770/N1-3/91 dt. 10-6-91.
  2. Govt. Memo No. 1903/SS2/9-1 Edn Dt. 6-9-91 &  
6-1-92.
  3. From the Director of School Education, Andhra Pradesh, Hyderabad, letter Rc No. 770/N1-3/91 Dt. 9-1-1992.

**-:X:-**

**ORDER :-**

In the circumstance stated by the Director of School Education, Andhra Pradesh, Hyderabad, in the letter first & third read above, Government after careful consideration of the proposals of the Director of School Education, hereby accord permission to start Hindi Pandit Training course from the Academic Year 1992-93 in Government Colleges of Education at, Hyderabad, Warangal and Nellore and also permission to conduct Entrance Test by the commissioner for Government Examinations, Andhra Pradesh, Hyderabad for private Hindi Training Institutions on par with Government Colleges from the academic year 1992-93

The Director of School Education, Andhra Pradesh, Hyderabad, is requested to finalise the list of centers for private Institutions on the basis of need in the locality without any financial commitment to Government and take immediate action accordingly.

This order issues with the concurrence of Fin. & Plg (EE) Dept. vide their U. O. No. D. 92-01/239/140-EE/92, Dt. 7-2-92.

**(BY ORDER AND IN THE NAME OF THE GOVERNOR OF ANDHRA PRADESH)**

**K S SARMA**

**Secretary to Government**

**To**

**The Director of School Education, A. P. Hyderabad.**

**The Director, A. P. Text Book Press, Hyderabad.**

**All R.J.D.S.E.'s in the State.**

**All District Educational Officers in the State.**

**The Principal, Govt. Comprehensive College of Education, Masabtank, Hyderabad.  
& Nellore**

**The Principal, Govt. College of Education, Warangal.**

**Copy to Hindi Prachar Sabha, Nampally, Hyderabad.**

**Copy to Dakshina Bharat Hindi Prachar Sabha, P. B. No. 23, Khairatabad, Hyd.**

**Copy to Sf/Sc.**

**// FORWARDED : BY ORDER //**

**(Sd.) SECTION OFFICER**

# సవంతి పాఠకులకు

\* తెలుగు

\* హిందీ

\* ఇంగ్లీషు

సంస్కృత

భాషలలో

అందమైన ముద్రణకు సంప్రదించండి

## దక్షిణ భారత ప్రెస్

ఫోన్ : 37447



ఖైరతాబాదు, హైదరాబాదు-4

